

## Werk

**Titel:** Shakespeare-Bibliographie 1887 und 1888

**Autor:** Cohn, Albert

**Ort:** Weimar

**Jahr:** 1889

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509\\_0024|log33](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0024|log33)

## Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ [info@digizeitschriften.de](mailto:info@digizeitschriften.de)

# Shakespeare-Bibliographie

1887 und 1888.

(Mit Nachträgen zur Bibliographie in Band I—XXII des Jahrbuches.)

Von

**Albert Cohn.**

Es wird in Erinnerung gebracht, daß die 'Bibliographie' Rezensionen und Anzeigen von Büchern, Theaterberichte, bildliche Darstellungen und musikalische Werke im Allgemeinen nicht verzeichnet. Nur ausnahmsweise finden Arbeiten dieser Art Aufnahme.

## I. ENGLAND und AMERIKA.

### a. TEXTE.

A NEW VARIORUM EDITION OF SHAKESPEARE. Edited by Horace Howard FURNES. Vol. VII. *The Merchant of Venice*. Philadelphia: J. B. Lippincott and Company. London: 10 Henrietta Street, Covent Garden, 1888. 8°. pp. xii, 479.

«. . . Experience has deepened the conviction that for an edition like the present the befitting text is that of the first folio. Accordingly, that text has been again adopted for *The Merchant of Venice*». — (Preface).

*Appendix*: The text. — Date of composition. — Source of the plot. — Duration of the action. — Lansdowne's version. — Actors. — Costume. — Jews in England. — A dramatic revelation. — Law in the trial scene. — English criticisms. — German criticisms. — Jordan's ballad. — Music.

*Reviewed*: *The Atlantic Monthly*. Boston. Novemb., 1888. — *The Athenaeum*. London. No. 3185, Novemb. 10, 1888. — *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 315—22, by C. P.

### SHAKSPERE-QUARTO-FACSIMILES.

No. 18. *King Richard the Second*. By William Shakespeare. The first quarto, 1597, a facsimile in photo-lithography by Charles Praetorius, from the copy in the possession of Henry Huth, with an introductory notice by W. A. HARRISON. London: Produced by C. Praetorius, 1888. 4°. 2 leaves, and pp. 75.

«The general introduction to this play will be given with the facsimile of the copy of this quarto in the possession of the Duke of Devonshire; a copy which differs in very important particulars from the other known examples». — (Preface).

No. 19. King Richard the Second. By William Shakespeare. The third quarto, 1608, a facsimile in photo-lithography by Charles Praetorius, from the copy in the British Museum, C. 34. k. 43. With an introductory notice by W. A. HARRISON. London: Produced by C. Praetorius, 1888. 4<sup>o</sup>. pp. iv, 78.

No. 20. The Life and Death of King Richard the Second. By William Shakespeare. Qo. 5, 1634. A facsimile in photo-lithography by Charles Praetorius. With an introductory notice by P. A. DANIEL. London: Produced by C. Praetorius, 1887. 4<sup>o</sup>. pp. iv, 80.

No. 39. The Famous Victories of Henry the Fifth. The earliest known quarto, 1598, a facsimile in foto-lithography (from the unique copy in the Bodleian Library) by Charles Praetorius. With an introduction by P. A. DANIEL. London: Produced by C. Praetorius, 1887. 4<sup>o</sup>. pp. ix, 2 leaves, and pp. 52.

No. 40. The Troublesome Raigne of John, King of England. The first quarto, 1591, which Shakspeare rewrote (about 1595) as his 'Life and Death of King John'. Part I. A facsimile, by photolithography, from the unique original in the Capell collection at Trinity College, Cambridge, by Charles Praetorius. With forewords by F. J. FURNIVALL, and a reprint of Mr. Edward Rose's paper of 1877—8 on 'Shakspeare as an adapter'. London: Produced by C. Praetorius, 1888. 4<sup>o</sup>. pp. xix, 56.

No. 41. The Troublesome Raigne of John, King of England. The first quarto, 1591, etc. [ut supra]. Part II. A facsimile, etc. [ut supra]. With forewords by F. J. FURNIVALL. London: Produced by C. Praetorius, 1888. 4<sup>o</sup>. pp. xl, 40.

No. 42. Richard the Third. By William Shakespeare. The third quarto, 1602, a facsimile in photo-lithography by Charles Praetorius. With an introductory notice by P. A. DANIEL. London: Produced by C. Praetorius, 1888. 4<sup>o</sup>. pp. iii, 92.

THE MEMORIAL THEATRE EDITION.

All's Well that Ends Well: A comedy, by William Shakespeare. Edited by C. E. FLOWER. London [Stratford-upon-Avon printed]: Samuel French [1887]. 8<sup>o</sup>. pp. vi, 1 leaf, pp. 85.

THE READER'S SHAKESPEARE. Vol. V—IX. London: Walter Smith, 1887. 8<sup>o</sup>.

Now complete. — See Jahrbuch XXII, p. 287.

Reviewed: The Athenaeum. London. No. 3117, July 23, 1887, p. 127.

THE HENRY IRVING SHAKESPEARE. The works of William Shakespeare, edited by Henry IRVING and Frank A. MARSHALL. With notes and introductions to each play by F. A. MARSHALL and other Shakespearean scholars, and numerous illustrations by Gordon BROWNE. Vol. I—V. London: Blackie and Son, [1887] 1888 — 1889. 8<sup>o</sup>, double col. I. pp. xxiii, 348. — II. pp. x, 482. — III. pp. x, 503. — IV. pp. x, 422. — V. pp. x, 430.

A new feature of the text is that each play is printed so as to furnish readers with an *acting edition* arranged by Mr. IRVING on the principle of preserving as much of the correct text of Shakespeare's work as can be presented within a reasonably limited time. A simple line in the margin indicates the passages which are not essential for public or private representation. — To each play is appended a list of words that occur *only* in that play. — Each play is also furnished with a time analysis, showing the probable time covered by each scene and act, and the length of any intervals supposed to elapse in the course of representation.

Reviewed: Jahrbuch XXIII, pp. 292—6, by F. A. LEO.

Contents.

Vol. I. — Preface by F. A. MARSHALL.  
Shakespeare as a playwright, by Henry IRVING.  
Love's Labour's Lost.  
The Comedy of Errors.  
The Two Gentlemen of Verona.  
Romeo and Juliet.  
King Henry VI. — Part I.

The introductions and notes to all the pieces in this volume are by F. A. MARSHALL.

*Reviewed:* The Academy. London. No. 805, Oct. 8, 1887. — The Saturday Review. London. No. 1676, Dec. 10, 1887 (Vol. 64, p. 798). — Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 142—4, by A. R. FREY.

Vol. II. — King Henry VI. — Part II. Notes and introduction by F. A. MARSHALL. [The introduction to Parts II. and III. combined].

King Henry VI. — Part III. Notes by F. A. MARSHALL and P. Z. ROUND.

Henry VI. Condensed from Shakespeare by Charles KEMBLE. Introduction by F. A. MARSHALL.

The Taming of the Shrew. Notes and introduction by F. A. MARSHALL.

A Midsummer Night's Dream. Notes and introduction by F. A. MARSHALL.

King Richard II. Notes and introduction by F. A. MARSHALL.

Vol. III. — King Richard III. Introduction by F. A. MARSHALL. Notes by F. A. MARSHALL and P. Z. ROUND.

King John. With notes and introduction by F. A. MARSHALL.

Merchant of Venice. Notes and introduction by F. A. MARSHALL.

King Henry IV. — Part I. Notes and introduction by Oscar F. ADAMS and F. A. MARSHALL.

King Henry IV. — Part II. Introduction by Oscar F. ADAMS. Notes by Oscar F. ADAMS and P. Z. ROUND.

*Reviewed:* The Saturday Review. London. No. 1702, June 9, 1888 (Vol. 65, pp. 706—7).

Vol. IV. — King Henry V. Notes and introduction by Oscar Fay ADAMS and F. A. MARSHALL.

The Merry Wives of Windsor. Notes and introduction by P. A. DANIEL and F. A. MARSHALL.

Much Ado about Nothing. Notes and introduction by F. A. MARSHALL.

As You Like It. Notes and introduction by A. Wilson VERITY.

Twelfth Night; or, What You Will. Notes and introduction by Arthur SYMONS.

Vol. V. — All's Well that Ends Well. Notes and introduction by H. A. EVANS.

Julius Caesar. Notes and introduction by Oscar Fay ADAMS and F. A. MARSHALL.

Measure for Measure. Notes and introduction by Arthur SYMONS.

Troilus and Cressida. Notes and introduction by A. Wilson VERITY.

Macbeth. Notes and introduction by Arthur SYMONS.

THE INTERNATIONAL SHAKESPEARE. With introductions by Edward DOWDEN. London: Cassell and Co. 4<sup>o</sup>.

King Henry the Fourth. Parts I. II. With twelve illustrations from the original drawings by Eduard GRUTZNER. 1887.

As You Like It. With twelve illustrations, etc., by Emile BAYARD. 1888.

Romeo and Juliet. With twelve illustrations, etc., by Frank DICKSEE. 1888.

*Reviewed:* Henry IV. Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887) pp. 418—9, by W. J. ROLFE.

THE BANKSIDE SHAKESPEARE. The comedies, histories, and tragedies of Mr. William Shakespeare as presented at the Globe and Blackfriars theatres, circa 1591—1623. Being the text furnished the players, in parallel pages with the first revised folio text, with critical introductions. *The Bankside Shakespeare*. Edited by Appleton MORGAN. Vol. I. II. III. New York: The Shakespeare Society of New York, 1888. 8<sup>o</sup>. Vol. I: 2 leaves and pp. 220. — Vol. II: 3 leaves and pp. 278. — Vol. III: 2 leaves and pp. 207.

*Contents.*

Vol. I. — The Merry Wives of Windsor. (The players' text of 1602, with the Heminges and Condell text of 1623). With an analytical study of the growth of the play, and touching the question as to whether the 1602 or 1623 is the original version prepared by order of Queen Elizabeth. By Appleton MORGAN.

Vol. II. — The Taming of the Shrew. (The players' text of 'The Taming of a Shrew' of 1594, with the Heminges and Condell text of 1623). With an analytical study of the growth of the play, and touching the question as to whether both plays are the work of William Shakespeare. By Albert F. FREY.

*Reviewed:* Vol. I: Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 269—70, by Albert R. FREY. — The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 172 [by W. J. ROLFE]. — The Athenaeum. London. No. 3166, June 30, 1888, pp. 837—8. — Vol. II: Shakespeariana. Vol. V (1888), pp. 559—64, by Ernest WHITNEY. — See Jahrbuch XXIV, p. 135.

Vol. III. — The Merchant of Venice. (The players' text of 1600, with the Heminges and Condell text of 1623). With an introduction touching the questions, Why were two quarto editions of the play printed A. D. 1600? and, Is the author's knowledge of law as shown in the trial scene such as to sustain or disprove the (so called) 'Baconian theory'? By William REYNOLDS.



THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. *The Leisure Hour edition*. From the text of DYCE's fourth edition, and an arrangement of his glossary in each volume, with the life of the poet, and an account of each play, by A. R. MACFARLANE. 7 vols. New York: H. Holt and Co., 1885. 8°.

King EDWARD III is taken from the Leopold edition.

CASSELL'S ILLUSTRATED SHAKESPEARE. Edited by Charles and Mary Cowden CLARKE. 3 vols. London: Cassell and Co., 1886. 4°.

Now complete. — See Jahrbuch XXII, p. 287.

THE COMPLETE WORKS OF SHAKESPEARE. With notes by MALONE, STEEVENS, and others. Together with a biography [by A. CHALMERS], concordance of familiar passages, index to characters, and glossary of obsolete terms. Illustrated, etc. 4 vols. Philadelphia: D. McKay, 1886. 8°. — Another issue in 8 vols. *Ib.*, *id.*, 1888. 8°.

Cancel the entry in Jahrbuch XXII, p. 287.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. Illustrated by K. MEADOWS and T. H. NICHOLSON. Glasgow and Edinburgh: Blackie and Son, [1886, etc.] 4°.

In progress.

THE ILLUSTRATED POCKET-SHAKESPEARE. Complete with glossary . . . edited by J. Talfourd BLAIR. 2 vols. Glasgow: David Bryce and Son [1886]. 32°.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. *Victoria edition*. 3 vols. [I. Comedies. II. Histories. III. Tragedies]. London: Macmillan and Co., 1887. 8°.

From the text of the Globe edition, with a glossary, prepared by W. Aldis WRIGHT.

*Reviewed*: Shakespeariana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 380—1.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. *Ideal edition*. 12 vols. Edited by W. G. CLARK and W. Aldis WRIGHT. New York: J. B. Alden, 1887—8. — Index volume to the works of William Shakespeare. *Ideal edition*. Giving titles, characters, glossary, first lines, and quotations. *Ib.*, *id.*, 1888.

WORKS. *Warwick edition*. 12 vols. New York: D. Appleton and Co., 1887. 12°.

SHAKESPEARE. Edited by William Cullen BRYANT, assisted by Evert E. DUYCKINCK. One hundred original designs by F. O. C. DARLEY and Alonzo CHAPPEL. 3 vols. New York: Johnson and Stoddart, 1887—8. — A reissue in 25 parts, by the Amies Publishing Company, 1888.

COMPLETE WORKS. From the text of Alex. DYCE's second edition. 7 vols. Boston: Roberts Bros., 1887. 12°.

THE WORKS OF SHAKESPEARE. Edited from the best text, with illustrations and a glossary. 12 vols. London: Cassell and Co., 1887, etc. 16°.

Cassell's Miniature Library of the Poets.

THE COMPLETE DRAMATIC AND POETICAL WORKS OF W. SHAKESPEARE. With a summary outline of the life of the poet, collected by J. S. HART. The text edited by W. G. CLARK and W. A. WRIGHT. With illustrations. *The Avon edition*. Philadelphia: E. Meeks, 1887. 8°. pp. lxx, 896.

PLAYS. A photographic fac-simile of the 1623 folio edition of Shakespeare's plays. New York: Funk and Wagnals, 1887. 8°. pp. 926.

A re-issue of the HALLIWELL-PHILLIPS reduced fac-simile, originally published by Chatto and Windus, London, 1875.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE, accurately printed from the text of the corrected copies left by G. STEEVENS and E. MALONE. With a glossary of terms. London: Ward, Lock and Co. [1887]. 8°. pp. 831.

WORKS. Edited by Charles KNIGHT. With portrait and 63 page plates by John GILBERT. London: George Routledge and Sons, 1887. 8°. pp. 820.

- WORKS. *The Leopold edition*. New edition. London: Cassell and Co., 1887. 8°. pp. 1186.
- THE PLAYS OF SHAKESPEARE. Edited by H. C. BEECHING. Second edition. London: Rivingtons, 1887, etc. 8°.
- In progress. — The preceding edition with a new titlepage. — *See infra*: JULIUS CAESAR and THE MERCHANT OF VENICE.
- THE OXFORD AND CAMBRIDGE SHAKESPEARE. With notes prepared expressly for the Oxford and Cambridge local examinations. London: Allman. 8°.
- A Midsummer Night's Dream. 1887. pp. 120.
- King John. 1887. pp. 126.
- THE UNIVERSITY SHAKESPEARE. [Edited and annotated by members of the New Shakspeare Society]. London: Simpkin, Marshall and Co. 8°.
- A Midsummer Night's Dream. Edited by Herbert A. EVANS. 1887. pp. xiv, 100. — Second edition, 1887. pp. xiv, 104.
- King John. Edited by Benjamin DAWSON. 1887. pp. xiv, 122.
- King Henry the Fifth. Edited, with introduction, notes, and glossary by Benjamin DAWSON. 1888. pp. xvi, 150.
- PLAYS. [With introductions by Henry MORLEY]. *Cassell's National Library edition*. London: Cassell and Co., 1886—9. 8°. 192 pages each.
- Hamlet. 1886. — National Library, No. 22.
- The Merchant of Venice. With extracts from GIOV. FIORENTINO, Alex. SYLVAIN, PERCY's reliques, BOCCACCIO, GOWER, the Gesta Romanorum, and the Cento nouvelle. 1886. — N. L., No. 31.
- Macbeth. With the Historie of Macbeth, from R. HOLINSHED's chronicle of Scotland, 1577. 1886. — N. L., No. 40.
- As You Like It. With the tale of Gamelyn. 1886. — N. L., No. 49.
- The Tempest. With Jacob AYRER's Fair Sidea, MONTAIGNE's essay on the Caniballes, etc. 1887. — N. L., No. 62.
- Julius Caesar. With illustrations from NORTH's PLUTARCH. 1887. — N. L., No. 73.
- Midsummer Night's Dream. With Nymphidia, by Michael DRAYTON; Fairy poems by Robert HERRICK; Legenda Tesbe Babilon Martiris, from CHAUCER's Legend of good women; Pyramus and Thisbe, from Arthur GOLDING's translation of OVID; and A new sonnet of Pyramus and Thisbe from A handful of pleasant delites, by J. TOMSON. 1887. — N. L., No. 79.
- King Henry VIII. 1887. — N. L., No. 87.
- The life and death of King John. 1887. — N. L., No. 96.
- The Winter's Tale. With Pandosto, or the triumph of time, by R. GREENE. 1887. — N. L., No. 101.
- King Lear. 1887. — N. L., No. 110.
- Much Ado about Nothing. 1887. — N. L., No. 114.
- Coriolanus. 1888. — N. L., No. 119.
- King Richard II. 1888. — N. L., No. 124.
- King Henry IV. Part I. With the old play of The famous victories of Henry V. 1888. — N. L., No. 128.
- King Henry IV. Part II. 1888. — N. L., No. 132.
- The Merry Wives of Windsor. 1888. — N. L., No. 138.
- King Henry V. 1888. — N. L., No. 142.
- The Taming of the Shrew. 1888. — N. L., No. 146.
- Romeo and Juliet. With The goodly history of the true and constant love between Romeus and Julietta. Abridged from PAYNTER's Palace of Pleasure. 1888. — N. L., No. 148.

Timon of Athens. 1888. — N. L., No. ?

Othello. 1889. — N. L., No. 160.

The Comedy of Errors. 1889. — N. L., No. 164.

WORKS. With life and glossary, carefully edited from the best texts. *Bedford edition*. 12 vols. London and New York: Fred. Warne and Co., 1888. 32°.

WORKS. Edited by Charles KNIGHT. Library edition in 8 vols. *Pictorial edition*. Vol. I. London: Virtue and Co., 1888. 8°.

WORKS. Edited by Charles KNIGHT. With 340 illustrations by John GILBERT. London: George Routledge and Sons, 1888. 8°. pp. 530.

WORKS. Edited by Charles KNIGHT. London: George Routledge and Sons, 1888. 8°. pp. 1070.

Popular Library of Standard Authors.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE; with notes by Richard Grant WHITE. New popular edition. 6 vols. Boston: Little, Brown and Co., 1888. 8°.

DRAMATIC WORKS. Edited by W. Davenport ADAMS. Illustrated by F. HOWARD. 2 vols. London: Nelson, 1888.

THE DOUBTFUL PLAYS OF WILLIAM SHAKESPEARE, with glossarial and other notes by W. HAZLITT. London: George Routledge and Sons, 1887. 8°. pp. 375.

---

SELECT PLAYS OF SHAKESPEARE. (Clarendon Press series). Macbeth. Edited by W. Aldis WRIGHT. Oxford: Clarendon Press. [London: Henry Frowde], 1888. 8°. min.

THE DRAMATIC WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE, adapted for family reading by T. BOWDLER. New edition. London: Ward, Lock and Co. [1887]. 8°. pp. 864.

SCENES FROM SHAKESPEARE for the young. Edited by Charles ALIAS, with preface by E. L. BLANCHARD. With 16 coloured plates by Herbert SIDNEY. London, 1885. obl. fol.

BIRTHDAY CHIMES FROM SHAKESPEARE. A text-book of choice extracts . . . for every day in the year. Edinburgh: W. P. Nimmo and Co., 1886. 16°. pp. 248.

WIT, WISDOM, AND BEAUTIES OF SHAKESPEARE. Edited by Clarence Stuart WARD. Boston: Houghton, Mifflin and Co., 1887. 8°. pp. vii, 188.

---

The comedy of AS YOU LIKE IT, by W. Shakespeare. With notes. London: W. G. Blackie and Son [1886]. 16°. pp. 95.

Blackie's School Classics.

CORIOLANUS. With notes, examination papers, and plan of preparation. London: W. & R. Chambers, 1887. 8°. pp. 131.

HAMLET, PRINCE OF DENMARK. Supplementary notes, emendations, and explanations to my edition of the play. With sample instances of gross corruption of the text in Macbeth and King Henry V, both amended. By Matthias MULL. London: Kegan Paul, Trench and Co., 1888. 8°. pp. iv, 30.

See Jahrbuch XXII, p. 287.

HAMLET, PRINCE OF DENMARK, by William Shakespeare. With introduction, emendations, notes and appendix, by David MACLACHLAN. London: Reeves and Turner, 1888. 8°. pp. xxiii, 175.

*Contents of the Appendix:*

I. Robert Devereux, second Earl of Essex. — II. A description and playne discourse of paper, and the whole benefit that paper brings, with rehearsall, and setting fourth in verse a

paper-mill built near Darthford by an High Germane, called master Spelman, Jeweller to the Queenes Majestie. [Written by Thomas CHURCHYARD, Gent., and addressed to Sir Walter RALEIGH. First printed at London in 1588].

«The purpose of this publication is (a) to identify the mental and moral character developed in the person and circumstances of the Prince of Denmark with those of a contemporary peer, the patron, friend, and benefactor of Shakspeare, in loving memory of whom the play was composed and put upon the stage, under circumstances of great peril to the dramatist; (b) to restore the text, as far as that is possible, to the state in which it came from the pen of its author; (c) and to explain those passages that have hitherto defied the labour of the commentators and the guesses of the curious». — (Advertisement).

KING HENRY THE FOURTH. Part I. Arranged for performance at the A[mateur] D[ramatic] C[lub]. Michaelmas Term, 1886. Cambridge: University Press, 1886. 8°. pp. 70.

The life of KING HENRY THE FIFTH. With an introduction and notes by K. DEIGHTON. London: Macmillan and Co., 1888. 8°. pp. xxxvi, 233.

Specially prepared for the use of Indian University students.

KING JOHN, as abridged by C. KEMBLE, with notes for school use. London: G. Bell and Sons, 1886. 8°. pp. 51.

Shakespeare's play of KING JOHN: [abridged] with the meaning of the words, paraphrase of difficult passages, and notes. For standards v, vi, and vii. Manchester: J. B. Ledsham [1886]. 8°. pp. vi, 48.

JULIUS CAESAR. With introduction and notes, ranged and classified. London: Moffat and Paige, 1887. — Second edition. *Ibid.*, id., 1888.

Moffat's Handbooks for Students.

*Reviewed*: The Saturday Review. London. No. 1676, Dec. 10, 1887. (Vol. 64, p. 799).

JULIUS CAESAR. Edited, with introduction and notes, for use in schools, by H. C. BEECHING. Second edition. London: Rivingtons, 1887. 8°. pp. 152.

*Reviewed*: The Athenaeum. London. No. 3121, Aug. 20, 1887, p. 242.

The tragedy of MACBETH. With notes. London: W. G. Blackie and Son, 1888. 8°.

Blackie's School Classics.

MACBETH. With notes. London: Moffat and Paige, 1888.

MACBETH. Lines pronounced corrupt restored, and mutilations before unsuspected amended, also some new renderings. With preface and notes. Also papers on Shakespeare's supposed negations, the apparitions, and the temptation of Macbeth. By Matthias MULL. London: Kegan Paul, Trench and Co., 1889. 8°. pp. cxv, 89.

THE MERCHANT OF VENICE. Edited with introduction and notes, for use in schools, by H. C. BEECHING. London: Rivingtons, 1887. 8°. pp. 140.

*Reviewed*: The Academy. London. No. 821 (New issue), Jan. 23, 1888, p. 56, by P. A. BARNETT.

A MIDSUMMER-NIGHT'S DREAM, with notes, examination papers and plan of preparation. London: W. and R. Chambers, 1886. 8°. pp. 112.

Shakespeare's play of A MIDSUMMER-NIGHT'S DREAM, with short notes and glossary by F. C. WOODFORDE. Market-Drayton: Bennion and Horne [1887]. 8°. pp. 47. 52.

*Reviewed*: The Athenaeum. London. No. 3121, Aug. 20, 1887, p. 242.

A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM. The designs by P. KONEWKA. Boston: Roberts Bros., 1887. 4°. pp. iv, 88.

A re-issue of an edition published in 1870.

A MIDSOMER NIGHTS DREAM. *Variant edition*. Facsimile reprint of the text of the first folio, 1623. With foot-notes giving every variant in spelling and punctuation occurring in the two quartos of 1600 according to the perfect copies

of the original texts in the Barton collection, Boston Public Library. With introduction and notes by Henry JOHNSON. Boston (Mass): Houghton, Mifflin and Co., 1888. 8°. pp. xviii, 61.

*Reviewed:* The Athenaeum. London. No. 3171, Aug. 4, 1888, p. 170. — Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 270—1.

The comedy of A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM, written by William Shakespeare, and arranged for representation at Daly's Theatre, by Augustin DALY. Privately printed. [New York ?]. 1888.

*Reviewed:* Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), p. 235.

A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM. *Edition de luxe*. With coloured illustrations. New York: E. P. Dutton and Co., 1888. 4°. pp. 60.

MUCH ADO ABOUT NOTHING. With an introduction and notes by K. DEIGHTON. London: Macmillan and Co., 1888. 8°. pp. xxi, 170.

OTHELLO: le more de Venise . . . Acte troisième, traduit en vers français par E[ugène] R[IMMEL]. (Supplément au journal 'Le Français'). Londres 1885. 8°. pp. 39.

The tragedy of KING RICHARD THE THIRD. Edited with introduction and notes by C. H. TAWNEY. London: Macmillan and Co., 1888. 8°. pp. xxi, 255.

Specially prepared for the use of Indian University students.

Plays of Shakespeare. The tragedy of KING RICHARD III. Edited by W. H. P. SMITH. London, 1889. 12°.

The tragedy of ROMEO AND JULIET. Illustrated with [10] wood engravings by J. HUGOT after original designs by ANDRIOLLI. Boston: S. E. Cassino and Co., 1887. 4°. pp. iii, 137.

*See* Jahrbuch XXII, p. 330.

ROMÉO ET JULIETTE . . . Acte premier. Traduit en vers français par E. RIMMEL. Supplément au journal 'Le Français'. London: C. H. Hodgson and Son, 1886. 8°. pp. 27.

TWELFTH NIGHT. With notes. London: Moffat and Paige, 1887.

THE WINTER'S TALE . . . as arranged by Miss M. ANDERSON, with illustrations by E. J. ELLIS and J. ANDERSON and selections from the incidental music, etc. London: Field and Tuer, [1888]. obl. 8°. pp. 56.

THE WINTER'S TALE. With an introduction and notes, by K. DEIGHTON. London: Macmillan and Co., 1889. 8°.

---

ARDEN OF FEVERSHAM, a tragedy. Reprinted from the edition of 1592 [collated with the editions of 1599 and 1663, with wood-block illustration in facsimile of the original, of the murder of Arden]. With an introduction by A. H. BULLEN. London: Jarvis and Son, 1887. 4°. [250 copies.]

*Reviewed:* The Saturday Review. London. No. 1656, July 23, 1887. (Vol. 64, p. 130). — The Athenaeum. London. No. 3185, Nov. 10, 1888, p. 635.

---

POEMS AND SONNETS. London: Bell and Son, 1888. 12°. pp. 202.

Elzevir series.

POEMS. *Westminster edition*. New York: White and Allen [1887]. 8°. pp. 277.

SONGS AND SONNETS [by W. Shakespeare, illustrated by Sir John GILBERT. [Edited by E. M. With 16 coloured plates and text illustrations]. London: Sampson Low and Co., 1888. 4°. — American edition: Philadelphia: Gebbie and Co.

A reproduction on a smaller scale (in chromolithography) of an edition publ. in 1862.

SONGS from Shakespeare. [With music]. Illustrated. London: Cassel and Co., 1886. 4°. pp. 45.

SHAKSPERE SOUVENIR. [A selection of Shakespeare's sonnets and songs in decorated gold borders, with figure drawings in sepia of Elizabethan gallants]. London: M. Ward, 1888. sq. 16°.

UNDER THE GREENWOOD TREE WITH SHAKSPERE. Selections [of poems] and illustrations by Wedworth WADSWORTH. New York: Dodd, Mead and Co., 1888. 8°.

#### b. SHAKESPEAREANA.

A. (W. D.). Miss Mary Anderson in The Winter's Tale.

The Academy. London. No. 782 (New issue), Apr. 30, 1887, pp. 314—15.

ADAMS (William Davenport). Shakespeare's England.

By-ways in book-land. Short essays on literary subjects. By W. D. ADAMS. London: Elliot Stock, 1888. 8°.

ADEE (Alvey A.). A plea for a reference canon of Shakespeare's plays, with a uniform system of notation applicable to all critical reprints of the folio or quarto texts. [Abstract of a paper read at the April (1887) meeting of the New York Shakespeare Society].

The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887) pp. 157—8.

AJAX. Shakespeare or Bacon, containing a biographical sketch of Shakespeare, and also of the claimant Lord Bacon, and the Earls of Essex and Southampton. (Illustrated). Boston 1888. 8°. pp. 24.

ALLNUT (W. H.). John Shakespeare, of Nuneham Courtney, co. Oxon.

Notes and Queries, 1888, Nov. 3, p. 344.

Miss Mary Anderson in the Winter's Tale. By the author of 'John Halifax, Gentleman'.

The Woman's World. London. December, 1887.

ARCHER (William). The Winter's Tale.

The Nineteenth Century. London. October, 1887.

ARCHER (William) and Robert W. LOWE. Macbeth on the stage. [With illustrations after HARLOWE, ZOFFANY, DOWER, ROMNEY and SCHARF].

The English Illustrated Magazine. London. December, 1888.

ARCHER (William). A sixteenth century playhouse [the Swan].

The Universal Review. London. No. 2, June, 1888.

ARCHER (William). Macbeth and common sense.

Murray's Magazine. London. February, 1889.

[B. The Phoenix and the Turtle]. See Jahrbuch XXII, p. 290.

Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 52, by B.

[BACON (Francis). The Promus of formularies, etc.]. See Jahrbuch XX, p. 359.

Add Review: Neues zur Bacon-Frage, von A. FLEISCHMANN-ELDENA. Die Gegenwart. Berlin. 1888, No. 33, Aug. 18. (Band XXXIV, pp. 107—8).

Was Bacon Shakespeare? The cipher a failure. The Donnelly criticism analyzed, leaving Shakespeare not for an age, but for all time.

The Herald. New York. May 6, 1888.

Recent phases of the Bacon-Shakespeare controversy.

Journal of the Bacon Society. London. No. VI, April 1888. (Vol. I, pp. 213—224).

Is there any resemblance between Shakespeare and Bacon? [An American pamphlet. Place?]. 1888.

See Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 337—8.

- [*Bacon Society*]. *Journal of the Bacon Society*. Also containing the first annual report. London: George Redway [1886—8]. 8°. pp. viii, 278.  
Six numbers, issued (Nos. 1. 2) June and Decemb., 1886. (Nos. 3. 4. 5.) June, August, Decemb., 1887. (No. 6.) April, 1888. — No. 1—V Printed and published for the Bacon Society, by Robert Banks and Son.  
For the papers in Vol. I see *s. v.* *Bacon-Shakespeare; Donnelly; FEARON (Francis); HIGGINS (Charles H.)*, *Review* of his 'Who wrote the plays' etc.; *INGLEBY (C. M.)*, *Review* of his *Essays*; *MOORE (H. L.)*; *O'CONNOR (W. D.)*, *Review* of his 'Hamlet's note-book'; *POTT (Mrs. Henry); STRONACH (George); THEOBALD (R. M.); WATTS (A. A.)*.  
*Reviewed: Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 273—6, by C. P.*
- BACON (Theodore). *Delia Bacon. A biographical sketch*. Boston: Houghton, Mifflin and Co., 1888. 8°. pp. v, 322.
- B[altimore]* and *O[hio]* Shakspearian Salmagundi. Familiar folks travelling East and West. [With illustrations printed in colours]. New York: American Bank Note Company [1887]. 8°. pp. 8.  
A humorous and very pretty advertisement of the Baltimore and Ohio Railroad.
- BARNETT (T. Duff). *Notes on Shakespeare's Midsummer Nights Dream*. London: George Bell and Sons, 1887. 8°.
- <sup>‡</sup>BARNETT (T. Duff). *Notes on Shakespeare's Henry V. With introduction, summary, appendix and examination questions*. London: George Bell and Sons, 1888. 8°.
- BARNETT (T. Duff). *Notes on Shakespeare's play of Macbeth*. London: George Bell and Sons, 1888. 8°.
- BARNETT (T. Duff). *On Browning's Jews and Shakespeares Jew*.  
London Browning Society's Papers for 1887—88, part X.
- BARRETT (Lawrence). *Concerning Shakespeare. [The Bacon nonsense]*.  
*The North-American Review. December, 1887.*
- BARRETT (Wilson). *On the character of 'Hamlet'*.  
*The Scotsman. Edinburgh. Friday, Decemb. 9, 1887.*
- BARRIE (J. M.). *What the pit says. [On Macbeth at the Lyceum]*.  
*Time. London. February, 1889.*
- BAYNE (Thomas). *Sonnet lxxvi: 'And strength by limping sway disabled'*.  
*Notes and Queries, 1887, Oct. 15, p. 304. — Nov. 19, p. 405, by Robert F. GARDINER, by D. C. T., and by C. B. M. — 1888, Jan. 28, by Br. NICHOLSON, and by Thomas BAYNE.*
- BENGOUGH (S. E.). *Parallelisms between the play of King John and Bacon's History of Henry VII.*  
*Western Daily Press. Bristol. December 16, 1887. — A controversy between the author and Mr. John TAYLOR was continued in several numbers of the same journal.*
- BENVOLIO (*pseud.*). *Improving Shakespeare*.  
*Knowledge. London. August and Novemb., 1887.*
- BENVOLIO (*pseud.*). *Shakespeare self-drawn*.  
*Knowledge. London. March, 1888.*
- BISPHAM (William). *Tempest, Act IV, sc. 1: 'The cloud-capp'd towers' etc.*  
*Notes and Queries, 1888, Mar. 10, p. 182.*
- BLACK (Hugh). 'Fra Ba Wrt Ear Ay' [i. e. FRANCIS BACON WROTE SHAKESPEARE'S PLAYS — as derived from the epitaph on Shakespeare's tomb, by application of Bacon's *omnia per omnia* cipher].  
*The North American Review. October, 1887. See infra s. v. CLARK (Edward Gordon), and LATHROP (George Parsons).*  
*Reviewed: The Tribune. New York. Oct. 9, 1887: The cipher in the Stratford epitaph. «They (Messrs. Black and Clark) have done more to bring ridicule upon the Bacon theory than all their predecessors in the past generation».*  
*For another claim to the sublime 'discovery' see infra, s. v. BROWNE (Herbert Janvrin), and Shakespeariana, Vol. IV, pp. 566—75.*

*Blackfriars* Theatre in the time of Shakspeare. I: i—v. Chancery proceedings, James I., Bills and answers, K. 5., No. 25: Kirkham *v.* Painton. — II: vi. The aunswere of Henrie Evans, gent', one of the defts vnto the frivellous bill of complaint of Edward Kirkham, gent', complt [sworn "5<sup>o</sup> Novembris, 1612]. — vii. The reply-cacion of Edwarde Kyrkam, replyant, to the jointe and seuerall answeres of Edward Painton, Henry Evans, Richard Burbidge and John Hemings, defendantes.

The Athenaeum. London. No. 3154, April 7, 1888, pp. 445—6. — No. 3156, April, 21, 1888, p. 509.

BOODLE (R. W.). Original of Cymbeline and possibly of The Tempest. [The rare triumphs of love and fortune, 1589. Reprinted by J. P. Collier for the Roxburghe Club, 1851, and in Hazlitt's Dodsley, vol. 6, 1874].

Notes and Queries, 1887, Nov. 19, pp. 404—5.

[BOUCHIER (Jonathan). Midsummer Night's Dream, Act II, sc. 1: 'And taylor cries']. See Jahrbuch XXII, 291.

Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 42, by C. F. S. WARREN, and by A. H. — April 2, p. 264, by C. F. S. WARREN.

BOUCICAULT ( ). Shakspeare's influence on the drama.

The North American Review. December, 1888.

BRADLEY (Henry). The surname 'Shakspeare'.

The Academy. London. No. 770 (New issue). Feb. 5, 1887, p. 94. — Ib. No. 774, March 5, and No. 776, March 19, 1887, pp. 168 and 203, by A. L. MAYHEW.

*Brakespeare*. [DONNELLY'S cryptogram. — Richard A. PROCTOR on DONNELLY'S cryptogram].

The Saturday Review. London. No. 1670, Oct. 29, 1887. (Vol. 64, p. 586).

BRISTOL (Frank M.). [A burlesque of Donnelly's cipher method, in which he proves that Raleigh and not Bacon was the author of the plays].

The Tribune. Chicago. January 26, 1888.

BROWNE (Herbert Janvrin). Is it Shakspeare's confession? The cryptogram in his epitaph. Washington, D. C.: A. S. Witherbee and Co., 1887. 8°. pp. 20.

Reviewed: The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), pp. 317—8, by W. J. ROLFE. See *supra* s. v. BLACK (Hugh), and *infra* s. v. CLARK (Edward Gordon); LATHROP (George Parsons).

BROWNE (Wm. Hand). Romeo and Juliet, Act III, sc. 2: 'Runawayes eyes'.

Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 263.

BUNNER (H. C.). My Shakspeare. [A poem].

Ballads of books. Edited by Andrew LANG. London: Longmans and Co., 1888. 8°. pp. 178.

BURR (Wilh. H.). The great cryptogram.

The Historical American. August, 1888.

C. (J.). Annals of the life and works of W. Shakspeare. Collected from the most recent authorities. London: Sampson Low and Co., 1886. 8°. pp. 146.

C. (J.). Brief annals of his life and works. The story of the life of William Shakspeare and his work. Illustrated. [Preface signed: J. C.]. London: Sampson Low, Marston, Searle, and Rivington, 1888. 8°. pp. 146.

C. (R. II.). Was Shakspeare an Esquire?

Notes and Queries, 1888, May 12, p. 368. — June 16, p. 478, by John MACLEAN. — July 7, p. 15, by W. G. TAUNTON.

CAMPBELL (Lewis). Notes on King Lear.

The National Review. London. December, 1888.



- CARLETON (Hugh). Measure for Measure, Act III, sc. 1: 'Ay, but to die' etc.  
Notes and Queries, 1888, Mar. 10, pp. 181—2. — May 19, p. 382, by R. M. SPENCE, by Ed. MARSHALL, by P. J. F. GANTILLON, and by Hugh CARLETON. — Oct. 6, p. 263, by C. C. B.
- CARLETON (Hugh). Pericles, Act I, sc. 1: 'Can get hin once within my pistol's length'.  
Notes and Queries, 1888, July 7, p. 2.
- CARR (J. Comyns). Macbeth and Lady Macbeth. An essay. London: Bickers and Son [1888], 1889. 8°. pp. 40.  
Reviewed: The Saturday Review. London. No. 1731, Dec. 29, 1888. (Vol. 66, p. 783).
- CATTELL (Charles Cockbill). Did Bacon write Shakespeare? A reply to Ignatius Donnelly. London: Simpkin, Marshall and Co., 1888. 8°. pp. 32.
- CELER (*pseud.*). [Mr. Donnelly's pretended discovery. — Satirical].  
The Daily Telegraph. London. Nov. 30, 1887.
- CHARCOT ( ). [On Shakespeare's knowledge of somnambulism. A clinical lecture at the Salpêtrière, Paris].  
Medical News. March 24, 1888. — Reprinted in Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888) pp. 475—8.
- CLAPP (J. B.). Artemus Ward on Shakespeare. [The Bacon nonsense].  
The Globe. Boston. Novemb. 13, 1887.
- CLARK (Edward Gordon). Bacon's claim and Shakespeare's Aye. 'Bacon — Shaxpere — We'.  
The North American Review. October, 1887. — See *supra*, s. v. BLACK (Hugh), BROWNE (Herbert Janvrin), and *infra*, s. v. LATHROP (George Parsons).
- CLARK (Edward Gordon). The tale of the Shakespeare epitaph by Francis Bacon. Translated from the Anglophonic. Chicago, New York, etc.: Belford, Clarke and Co. [1888]. 8°. pp. iv, 227.
- CLARKE (Mary Cowden). Shakespeare as the girl's friend.  
The Girl's own Paper. London. No. 388, June 4, 1887. (Vol. VIII, pp. 562—4.).
- CLOUSTON (W. A.). Shylock and his predecessors. [The bondstory in the tale 'Dolopathos' in the Latin version of 'The Seven Wise Masters'].  
The Academy. London. No. 789 (New issue), June 18, 1887, p. 434, and No. 796, Aug. 6, 1887, pp. 89—91.  
See *infra* s. v. LEE (Sidney L.)
- C[ODYRE] (J. L.). A new application of the Baconian method of argument.  
The Post Express. Rochester, N. Y. Octob. 22, 1887.
- COLBERT (Elias). [A letter of him, in an article headed: But how about the cipher? Prof. COLBERT obliged to indorse DONNELLY's claim that it does exist].  
The Tribune. Chicago. April 29, 1888.
- COLEMAN (John.). Facts and fancies about Macbeth.  
The Gentleman's Magazine. London. March, 1889.
- COLTON (G. Q.). Shakespeare and the Bible. Parallel passages and passages suggested by the Bible with the religious sentiments of Shakespeare. With an introduction by Robert COLLYER. New York: T. R. Knox and Co., [1888]. 8°. pp. ii, 163.  
Reviewed: The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 108.

COOKE (Martin W.). The human mystery in Hamlet: an attempt to say an unsaid word. With suggestive parallelisms from the elder poets. New York: Fords, Howard and Hulbert, 1888. 8°. pp. 135.

*Reviewed:* The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 475. — The Saturday Review London. No. 1733, Jan. 12, 1889. (Vol. 67, p. 46). — Poet-Lore. Philadelphia. Vol. I (1889), pp. 100–1.

CRAIG (E. T.). The portraits, bust and monument of Shakspeare. (Memoir of E. T. CRAIG). 2 parts. London: F. Pitman (Dewsbury printed) [1886]. 8°.

CRANCH (C. P.). Ariel and Caliban, with other poems. Boston: Houghton, Mifflin and Co., 1887.

[*Cymbeline*]. Latin version of the song in *Cymbeline*. 'Fear no more the heat o' the sun', by Goldwin SMITH.

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888) p. 77. — Originally published in: The 'Varsity, a periodical published at the University of Toronto.

DAVEY (S.). The story of the great Shaksperian forgeries [of W. H. Ireland]. The Archivist and Autograph Review. Edited by S. Davey. London. October, 1888. (Vol. I, No. 3, pp. 2–6).

DAVIDSON (Thomas). Bacon or Shakespeare? How Ignatius Donnelly essays to prove that Bacon wrote the immortal plays.

The World. New York. August 28, 1887. — Ibid., various numbers in September and October, containing discussions on this paper, as also additional articles by Thom. DAVIDSON.

DAVIDSON (Thomas). Was it Bacon or Shakespeare? [With illustrations]. 2 pp. fol., 7 col. each. (From the New York World).

A reprint of the preceding item.

DAVIDSON (Thomas). [His final opinion, reported in an article headed: The great cryptogram. Prof. DAVIDSON says Mr. DONNELLY's theory is a failure].

The World. New York. April 29, 1888.

DAVIS (Horace). Shakespeare's Sonnets.

The Overland Monthly. San Francisco, Cal. March, 1888.

*Reviewed:* The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 108.

DAVIS (Horace). The story of Shakespeare's life, as it may be gleaned from his Sonnets. San Francisco: C. A. Murdock and Co., 1888. 8°. pp. 36.

*Reprinted from* The Overland Monthly. See preceding item.

DAWSON (Benjamin). Shakspeare's accentuation of proper nouns.

The Academy. London. No. 779 (New issue), Apr. 9, 1887, p. 257. — See Jahrbuch XXII, p. 292.

DAWSON (George). Shakespeare and other lectures. Edited by George St. CLAIR. London: Kegan Paul, Trench and Co., 1888 [1887]. 8°. pp. viii, 535.

*Contents.*

1. The inspiration of Shakespeare. An oration given at Manchester, April 23, 1846. —
2. 3. Hamlet, I, II. — 4. King Lear. — 5. Romeo and Juliet. — 6. Sonnets of Shakespeare. — 7. Songs of Shakespeare. An address prefatory to a vocal entertainment. —
8. 9. 10. Improvers of Shakespeare. — 11. Shakespeare tercentenary addresses. (1. 2. 3. delivered in Birmingham at the Shakespeare Club and the Lord Mayor's breakfast on the occasion of the presentation of the Shakespeare Memorial Library, April 22 and 23, 1864. — 4. Ophelia's flowers: A week-day sermon from Shakespeare. — 5. The priesthood of poets: A discourse at the Church of the Saviour, Birmingham, Apr. 24, 1864). — 12. Playing and players. A speech given at the annual dramatic supper, Oct. 26, 1866. — 13. Shakespeare anniversary speeches. (1. At the Mayor's dinner, Apr. 23, 1868, to celebrate the opening of the Shakespeare Memorial Library. — 2–8, delivered at the Birmingham Shakespeare Club, Apr. 23, 1869, 1871–1876).

The non-Shakespearean papers in the volume are not indexed here.

*Reviewed:* The Academy. London. No. 836, May 12, 1888, p. 320, by James Ashcroft NOBLE.

*Dethroning* Shakespeare: Who wrote his plays? — Cipher by Francis Bacon.

The Daily Telegraph. London. Novemb. 26, 28, 29, 30, 1887.

*Dethroning Shakspeare.* A selection of letters contributed to the 'Daily Telegraph' with the preliminary editorial papers. Edited, with notes and comments by R. M. THEOBALD. London: Sampson Low, Marston, Searle, and Rivington, 1888. 8°. pp. xii, 231.

*Contents.*

I. The 'Daily Telegraph' papers, Nov. 26 and 28, 1887. — II. Mr. Donnelly's cipher. — III. Contemporary evidence. — IV. Ben Jonson's testimony. — V. William Shakspeare's evidence about himself. — VI. The scholarship in Shakspeare and the scholarship of Shakspeare. — VII. Evidences in favour of Bacon. — VIII. Cui bono.

DEVAS. Shakspeare as an economist.

The Dublin Review. January, 1887.

DICKENS (Charles). Burlesque of Othello (written about four years before the days of 'Pickwick').

Never published in full. Mr. John DICKENS, the novelist's father, once possessed the entire MS., but gave it away piecemeal to friends. A facsimile of the first page is to appear in Mr. Fred. G. KITTON's forthcoming work on the portraits of the novelist, and another page has been reproduced in Mr. LANGTON's 'Childhood and youth of Charles Dickens'. — See The Athenaeum, No. 3136, Decemb. 3, 1887, p. 749.

*Discovery* of old documents at Stratford-on-Avon.

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), pp. 140—1.

DODD (William). The beauties of Shakspeare. London 1887. 8°.

Dicks' English Library of Standard Works. Vol. 11.

DONNELLY (Ignatius). A letter to Appleton Morgan. [Percy M. Wallace's visit to Stratford-on-Avon, and the dinner on overripe venison at Shakspeare's table].

The Nineteenth Century. London. May, 1886. — See The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 321.

DONNELLY (Ignatius). The Shakspeare myth. The Bacon cipher.

North American Review. June and July, 1887.

Reviewed: Shakspeariana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 434—8.

[DONNELLY, Ignatius]. The Bacon cipher. An account of a lecture by Ignat. Donnelly, before the Hermean and Delta Sigma Literary Societies of the University of Minnesota.

The Tribune. Minneapolis, Minn., June 1, 1886.

DONNELLY (Ignatius). The great cryptogram: Francis Bacon's cipher in the so-called Shakspeare plays. 2 vols. [With illustrations]. Chicago: R. S. Peal and Co. — London: Sampson Low, Marston, Searle and Rivington, Ltd, 1888. 8°. I: pp. 1—502, and 5 plates. II: Title, 1 leaf, pp. 503—998, and 10 plates.

*Contents.*

Vol. I.

Book I. The Argument.

Part I. William Shakspeare did not write the plays.

I. The learning of the plays. — II. Shakspeare's education. — III. Shakspeare's real character. — IV. The lost manuscripts and library. — V. The author of the plays a lawyer.

Part II. Francis Bacon the real author of the plays.

I. Francis Bacon a poet. — II. The author of the plays a philosopher. — III. The geography of the plays. — IV. The politics of the plays. — V. The religion of the plays. — VI. The purposes of the plays. — VII. The reasons for concealment. — VIII. Corroborating circumstances.

Part III. Parallelisms.

I—VII. Identical expressions, metaphors, opinions, quotations, studies, errors, use of unusual words. — VIII. IX. Identities of character, of style.

Vol. II.

Book II. The demonstration.

Part I. The cipher in the plays.

I. How I came to look for a cipher. — II. How I became certain there was a cipher. — A vain search in the common editions. — IV. The great folio of 1623. — V. Lost in the wilderness. — VI. The cipher found.

Part II. The cipher narrative.

I. The treasonable play of Richard II. — II. The treasonable history of Henry IV, written by John Hayward. — III. The cipher explained. — IV. Bacon hears the bad

- news. — V. Cecil tells the story of Marlowe. — VI. The story of Shakspeare's youth. — VII. The purposes of the plays. — VIII. The queen beats Hayward. — IX. Cecil says Shakspeare did not write the plays. — X. Shakspeare incapable of writing the plays. — XI. Shakspeare wounded. — XII. Shakspeare carried to prison. — XIII. The youthful Shakspeare described. — XIV. The Bishop of Worcester and his advice. — XV. Shakspeare's aristocratic pretensions. — XVI. Shakspeare's sickness. — XVII. Shakspeare the model from which Bacon drew the characters of Falstaff and Sir Tobie. — XVIII. Sweet Ann Hathaway. — XIX. Bacon overwhelmed. — XX. The Queen's order to find Shakspeare. — XXI. Fragments. — XXII. A word personal.
- Book III. Conclusions.  
I. Delia Bacon. — II. William Henry Smith. — III. The Baconians. — IV. Other marks of Bacon. — V. Francis Bacon.
- Reviewed*: The Saturday Review. London. No. 1697, May 5, 1888. (Vol. 65, pp. 528—9): The great cryptogram. — The Birmingham Daily Post, Monday, May 7, 1888. — The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 173, by W. J. ROLFE. — Notes and Queries. London. July 14, 1888, by A. W. Cornelius HALLEN. — Knowledge. London. Aug. 1, 1888. — Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 276—85, by E. A. CALKINS. — See Jahrbuch XXIV, p. 114.
- The following is a selection from innumerable criticisms in newspapers: Morning Post. London. May 1. — Times. London. May 2. — Daily Telegraph. London. May 2. — Standard. London. May 5. — Pall Mall Gazette. London. May 6. — Spectator. London. May 12. — Tribune. New York. May 13. — Critic. New York. Aug. 18.
- Mr. *Donnelly's* Shakespeare cipher.  
Journal of the Bacon Society. London. No. I. June, 1886. (Vol. I pp. 26—35).
- [*Donnelly* (Ignatius)]. The sage of Nininger. A visit to Ign. Donnelly. — The Minnesota author claims the controversy is settled.  
The Tribune. Chicago. Sept. 13 and 25, 1886. — See Jahrbuch XXII, 293.
- [*Donnelly* (Ignatius)]. A Shakespearian 'cipher'.  
Book-Lore. London. May, 1887.
- Mr. *Donnelly* and the alleged cipher.  
Journal of the Bacon Society. London. No. IV. August, 1887, (Vol. I, pp. 158—160).
- Donnelly's* cipher. [Abstracts of papers read at the December (1887) meeting of the New York Shakespeare Society by Appleton MORGAN, A. R. FREY, and ( ) FLEMING].  
The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), pp. 30—1.
- Donnelly's* latest. [Account of a paper in the Chicago Tribune, Jan. 30, 1888].  
The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888) p. 61.
- Donnelly's* root-numbers.  
The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888) pp. 237—8.
- [*Donnelly* (Ignatius)]. Ignatius Shacon.  
The Saturday Review. London. No. 1695, Apr. 21, 1888. (Vol. 65, pp. 469—70).
- The *Donnelly* cipher deciphered. — Mr. Donnelly's ciphering.  
Knowledge. London. August, and September, 1888.
- DORAN (Dr.). Annals of the English stage from Thomas Betterton to Edmund Kean. Edited and revised by Robert W. LOWE, from the author's annotated copy. [With 50 copper-plate portraits and 80 wood-engravings]. 3 vols. Edinburgh: W. P. Nimmo and Co., 1887. 8°.
- DOWDEN (Edward). Shakespeare's wisdom of life.  
The Fortnightly Review. London. September, 1888. pp. 405—24.
- [E. (K. P. D.). Romeo and Juliet, Act IV, sc. 3: 'Oh! if I wake']. See Jahrbuch, XXII, 293.  
Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 42, by W. SYKES.
- ELZE (Karl). William Shakspeare: a literary biography. Translated by L. Dora SCHMITZ. London: George Bell and Sons, 1888. 8°. pp. 587.  
*Reviewed*: The Saturday Review. London. No. 1718, Sept. 29, 1888. (Vol. 66, pp. 382—3). — The Athenaeum. London. No. 3198, Feb. 9, 1889, p. 189.

- ELZE (Karl). Conjectural emendations in Edward II.  
The Athenaeum. London. No. 3098, March 12, 1887, p. 362. — Ibid. No. 3099, March 19, 1887, p. 394, by B. Gott KINNEAR. — Ibid. No. 3103, Apr. 16, p. 521, by the SAME. — Ibid. No. 3104, Apr. 23, p. 554, by Br. NICHOLSON.
- ELZE (Karl). Cymbeline, Act III, sc. 6, ll. 79—81: 'What pain it cost, what danger. *Gods!*'  
The Athenaeum. London. No. 3138, Dec. 17, 1887, p. 836. — Ib. No. 3140, Dec. 31, 1887, p. 904, replies by A. HALL, and by Br. NICHOLSON.
- EVANS (Herbert A.). Measure for Measure, Act III, sc. 1: 'and the delighted spirits.'  
The Antiquary. London. January, 1884.
- F. (Th. A.). Shakspeare. — [The name occurring in Italy and in Germany].  
Notes and Queries, 1888, Feb. 25, p. 145.
- FAUCIT (Helena, Lady Martin). On some of Shakespeare's female characters. In a series of letters. Third edition. Edinburgh and London: William Blackwood and Sons, 1888. 8°.
- FEARON (Francis). Did Francis Bacon write Shakespeare?  
Journal of the Bacon Society. London. No. II. December 1886, pp. 37—68.
- FIRTH (C. H.). A new reference to Shakspeare [in the *Northern Nuntio*, a newspaper, published at York in 1643].  
Notes and Queries, 1888, May 19, p. 386.
- FITZGERALD (Percy). Henry V, Act II, sc. 3: 'A babbled o' green fields' [Theobald's reading for 'and a table of green fields'].  
Notes and Queries, 1888, Aug. 4, p. 84. — Oct. 20, p. 304, by Holcombe INGLEBY.
- FITZPATRICK (W. J.). The original of Sir John Falstaff.  
The Gentleman's Magazine. London. May, 1887.
- FLEAY (F. G.). On plant names in Shakespeare.  
The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 140.
- FLEMING ( ). The first folio Shakespeare in New York City. [Abstract of a paper read at the January (1888) meeting of the New York Shakespeare Society].  
The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888) pp. 60—1.
- FLETCHER (George). Characters in Macbeth. Extracted from 'Studies of Shakespeare'. 1846 [1847]. London: Longmans and Co., 1889. 8°.
- FLOWER (C. E.). Shakespeare on horseback. Paper read at the Union Club, Stratford-on-Avon, March 3rd, 1887. For private circulation. [Stratford printed, 1887]. 8°. Title, and pp. 21.  
The subject of this interesting essay is Shakespeare's knowledge of horses and everything appertaining to them. It was first read in autumn of 1882 to the Stratford-on-Avon Shakespeare Club, when it was printed in the Stratford-upon-Avon Herald. The present is a new and enlarged issue.
- FREY (Albert R.). The Donnelly myth. [An answer to DONNELLY's 'The Shakespeare myth' in The North American Review].  
The Mail and Express. New York. July 16, 23, 30, and August, 6, 1887.
- FREY (Albert R.). The Taming of the Shrew. [Abstract of a paper read at the January meeting of the New York Shakespeare Society].  
The Literary World. Boston. Vol. XVIII, (1887), p. 60.
- FREY (Albert R.). Shakespeare's autograph [in John WARD's diary, in the possession of C. F. Gunther, Chicago]. (With facsimiles of all the known signatures of Shakespeare, genuine and spurious).  
The Daily Graphic. New York. No. 4402. Saturday, May 7, 1887. (Vol. xliii, pp. 560—1).

- FURNIVALL (F. J.). Shakspeare's later style. [Against Appleton MORGAN].  
The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 124. — Replies, by Appleton MORGAN, p. 158; by F. J. FURNIVALL: Mr. Morgan and verse-tests in Shakspeare, p. 221; by Appleton MORGAN, p. 238.
- FURNIVALL (F. J.). Original of the Droeshout portrait of Shakspeare.  
Notes and Queries, 1887, May 28, p. 425. — July 9, p. 36, by ESTE.
- FURNIVALL (F. J.). Shakspeare and fairy-lore.  
Notes and Queries, 1887, Nov. 5, p. 364. — Dec. 3, p. 456, by J. B. S. — Dec. 31, p. 534, by E. YARDLEY.
- FURNIVALL (F. J.). The allusion to Shakspeare wanted in 1659 [in Thos. PHILIPOTT'S *Villare Cantianum*, 1659].  
The Academy. London. No. 837, May 19, 1888, p. 344.
- FURNIVALL (F. J.). ['Maiden's Garlands' in the church at Ashford, near Bakewell, Derbyshire — being Ophelia's 'virgin crants' in Hamlet V, 1, 255: 'Yet here she is allowed her *virgin crants*'].  
The Derby Mercury. Wednesday, August 22, 1888: A find at Haddon and Ashford.
- GARDINER (Robert F.). The Chandos portrait of Shakspeare. [From Will. PULLEYN'S *Etymological compendium*, 1828].  
Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 264.
- GARDINER (Robert F.). Lord Erskine's parody of Hamlet.  
Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 265.
- GASQUOINE (T.). Shakspeare's Timon.  
The Christian Reformer. London. May, 1887.
- GAYE (Arthur). Shakespeare unawares.  
Macmillan's Magazin. London. October, 1888.
- GAYE (Arthur). Shakespeare's trees.  
The Gentleman's Magazine. London. December, 1888.
- GILES (Henry). Human life in Shakespeare. New [third] edition. With introduction by John BOYLE O'REILLY. Boston: Lee and Shepard, 1887. 8°. pp. 286. ✕
- GOADBY (Edwin). The England of Shakespeare. New edition. [With full-page illustrations]. London: Cassell and Co., 1889. 8°. pp. 224. ✕
- [GOSSE (Edmund). From Shakespeare to Pope. 1885]. See Jahrbuch XXII, p. 295.  
Reviewed: Transactions of the Modern Language Association of America. Baltimore. Vol. I (1886), pp. 149—55, by H. E. STEPHERD.
- GOSSE (Edmund). Shakspeare's portraits. [A portrait of Shakespeare in the Theatre Royal, alluded to in *Collin's walk through London and Westminster: a poem in burlesque*, by T[om] D[URFREY], 1690. 12°].  
The Academy. London. No. 827, March 10, 1888, p. 169.
- GOULD (George). Corrigenda and explanations of the text of Shakspeare. A new issue, showing hundreds of mistakes existing in the standard editions of the plays of the great dramatist. [Including Continuations 1 and 2]. London: J. S. Virtue and Co. Limited, 1884. 8°. pp. 72.  
See Jahrbuch XVIII, p. 309, and cancel the entry in Jahrbuch XXII, p. 295.
- GOULD (George). The printing of the first folio Shakspeare.  
The Leisure Hour. London. June, 1888.
- GRAHAM (C.) — See STOPES (Charlotte).
- The *Graphic* gallery of Shakespeare's heroines, with stories of the plays by W. E. HENLEY. [With 21 copper-plates by Goupilgravure]. London: Sampson Low, Marston, Searle, and Rivington, 1888. 4°. — Artist's proofs, in fol.

GRAY (Arthur). Way' in Shakespeare. Macbeth, Act V, sc. 3, l. 22: My way of life.

Notes and Queries, 1887, June 25, p. 511. — Aug. 6, p. 105, by A. HALL. — Nov. 19, p. 405, by HERMENTRUDE. — 1888, Jan. 26, p. 62, by R. WALFORD. — May 19, p. 383, by Rob. F. GARDINER.

GRAY (ARTHUR). The text of Macbeth. [Typographical errors in the first folio]. Notes and Queries, 1888, Apr. 7, pp. 262—3, Apr. 28, pp. 321—3, and July 7, pp. 1—2.

GREENSTREET (James). The Blackfriars playhouse: its antecedents. The Athenaeum. London. No. 3141, Jan. 7, 1888, p. 25.

GRIFFITHS (L. M.). Shakspeare and the medical sciences. The presidential address delivered on October 12th, 1887, at the opening of the fourteenth session of the Bristol Medico-Chirurgical Society. A reprint from The Bristol Medico-Chirurgical Journal, December, 1887. 8°. Tit. and pp. 32.

H. (A.). How many scenes should there be in the second act of A Midsummer Night's Dream?

Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 43.

H. (J.). The fourth folio of Shakspeare. [Two copies in which the title-pages differ as regards the addresses of the publishers].

Notes and Queries, 1888, Apr. 21, p. 308. — June 2, p. 438, by Br. NICHOLSON.

H. (S.). Merchant of Venice, Act I, sc. 1: And laugh, like parrots, at a bagpiper.

Notes and Queries, 1887, May 21, p. 402. — June 25, p. 511, by Br. NICHOLSON. — Sept. 3, p. 186, by A. THOMAS.

HALES (John W.). Dante and Romeo and Juliet.

The Athenaeum. London. No. 3096. Feb. 26, 1887. pp. 287—9. — See *infra* DEUTSCHLAND, s. v. LENTZNER (Karl).

HALL (A.). Alleyne's 'College of God's Gift'.

The Academy. London. No. 787, June 4, 1887, pp. 397—8.

HALL (A.). Winter's Tale, Act I, sc. 2, l. 118: 'The *mort* o' the deer'.

Notes and Queries, 1888, Feb. 25, pp. 144—5. — July 7, p. 2, by R. M. SPENCE, and by Albert HARTSHORNE. — Sept. 8, p. 182, by A. HALL.

HALL (J. G.). Shakespeare *versus* Ingersoll. Cleveland, O.: The Burrows Bros. Company, 1888. 8°. pp. 43.

HALLEN (A. W. Cornelius). The descendants of Shakespeare's sister.

Notes and Queries, 1887, Nov. 19, p. 413 — and *ib.*, by A. HALL.

HALLEN (A. W. Cornelius). The great cryptogram.

Notes and Queries, 1888, July 14, p. 25. — Aug. 25, pp. 151—2, by George STRONACH. — Sept. 8, p. 194, by CELER. — Oct. 27, pp. 329—30, by A. W. Corn. HALLEN. — Dec. 15, pp. 470—1, by George STRONACH.

HALLEN (A. W. Cornelius). Donnelly's 'Great Cryptogram' exposed. (Place?) [1888]. 8°. pp. 11.

Reprinted from The Stratford-on-Avon Herald.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.) Outlines of the life of Shakespeare. Seventh edition, revised and enlarged. 2 vols. London: Longmans, Green and Co., 1887. 8°. pp. 416 and 432.

In the present edition, the Charlecote tradition and the poet's religious opinions are treated at greater length than in the previous impressions.

Reviewed: Shakespeariana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 515—21.

[Halliwell-Phillipps (J. O.)]. The life of Shakspeare [his poaching at Charlecote and his leaning to catholicism, as represented in Mr. Halliwell-Phillipps' 'Outlines'].

The Athenaeum. London. No. 3109, May 28, 1887, p. 713.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). A calendar of the Shakespearean rarities, drawings and engravings, preserved at Holingbury Copse. London: [Privately printed], 1887. 8°. pp. 168.

*Reviewed*: The Literary World. Vol. XVIII (1887), p. 389. — Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 41—2, by A. R. FREY.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). A dictionary of misprints, found in printed books of the sixteenth and seventeenth centuries. Compiled for the use of verbal critics, and especially for those who are engaged in editing the works of Shakespeare and our other early dramatists. Brighton: For private circulation only, 1887. 4°. pp. 95.

*Reviewed*: The Athenaeum. London. No. 3141, Jan. 7, 1888, p. 25. — Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888) pp. 271—2, by C. P. — The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 206 [by W. J. ROLFE].

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). A hand-list of sixty folio volumes, containing collections made by J. O. H.-P., from 1854 to 1887, on the life of Shakespeare and the history of the English stage. Brighton: [Privately printed], 1887. 8°. pp. 7.

[HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.)]. An inventory of certain books and manuscripts, including notes for Shakespearean researches, preserved at Hollingbury Copse, Brighton. Brighton: J. G. Bishop, 1887. 4°. pp. 7.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). Observations on the Charlecote traditions and on the personation of Sir T. Lucy in the character of the Justice Shallow [in the Merry Wives of Windsor and King Henry IV, part 2]. Brighton: [Privately printed], 1887. 8°. pp. 48.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). The Stratford documents.

The Athenaeum. London. No. 3150, March 10, 1888, p. 317.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). The Stratford records and the Stratford autotypes. Fifth edition. London: Harrison and Sons, 1887. 8°. pp. 111.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). [The restoration of 'Shakespeare's church' at Stratford-on-Avon].

The Times. London. January 30, 1888. — Reprinted in Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 144—7.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). Richard Burbage as a sea monster [i. e. one of the two 'sea monsters' who spoke orations of welcome from a barge on the Thames to Prince Henry on the occasion of his creation as Prince of Wales in May, 1610 — the other 'sea monster' being John Rice, also one of Shakespeare's fellow actors].

The Athenaeum. London. No. 3160, May 19, 1888, p. 641.

Mr. J. O. Halliwell-Phillipps (died 3 Jan. 1889). For obituaries *see*:

The Athenaeum. London. No. 3194. Jan. 12, 1889, pp. 59—60. — The Academy. London. No. 871, Jan. 12, 1889, p. 25. *See also* The Birmingham Daily Gazette. Friday, Jan. 4, 1889 — and The Birmingham Daily Post, same date. — Poet-Lore. Philadelphia. Vol. I (1889), pp. 107—8. — Jahrbuch XXIV, p. 187.

HALY (J. Standish). Shakspeare [his rank].

Notes and Queries, 1888, Nov. 10, p. 364. — Dec. 15, pp. 469—70, by J. S. UDALL.

[*Hamlet*]. The real signification of 'Hamlet'.

The Temple Bar Magazine. London. July, 1887. — *See* Jahrbuch XXIII, p. 300.

A matinée of *Hamlet* [at the Gaiety Theatre, London].

The Saturday Review. London. No. 1675, Dec. 3, 1887. (Vol. 64, p. 762).

[*Hamlet* and Measure for Measure]. 'Keep' = 'Dwell' in Shakespeare. *Hamlet* Act II, sc. 1, l. 8. — Measure for Measure, Act I, sc. 3, l. 10.

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 475.

[*Hamlet*]. Parody of Hamlet's soliloquy.

Parodies of English and American authors. Collected and annotated by Walter HAMILTON. (Vol. ?) London: Reeves and Turner. (Five volumes published).



HANSEN (George P.). The legend of Hamlet, prince of Denmark, as found in the works of Saxo Grammaticus and other writers of the twelfth century. Edited by Charlie B. SIMONS. Chicago: Charles H. Kerr and Co., 1887. 8°.

HARLOW (Louis K.). The home of Shakespeare. With water color sketches. Boston: L. Prang and Co., 1888. obl. 8°, no paging.

HAZLITT (W. Carew). Shakespeare, Sir Hugh Evans, and Holofernes. — Shakespeare's daughters.

Schools, school-books and schoolmasters; a contribution to the history of educational development. By W. Carew HAZLITT. London: Jarvis and Son, 1887. 8°.

HENDERSON (William). Who wrote Shakespeare? 'Aye, there's the rub'. With pen and ink sketches by Charles LYALL. London: Jarvis and Son, 1887. 8°. pp. 52.

Reviewed: *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 431—2.

HIGGINS (Charles H.). Who wrote the plays ascribed to Shakespeare? The substance of lectures delivered at Birkenhead, Penrith, and elsewhere. Liverpool: Henry Young, 1887. 8°. pp. 54.

Reviewed: *Journal of the Bacon Society*. London, No. IV, August, 1887. (Vol. I, pp. 148—157). — See *Shakespeariana*. Philad. Vol. IV (1887), pp. 450—8.

[HOLMES (Nathaniel). The authorship of Shakespeare. New edition. 1886]. See *Jahrbuch XXII*, p. 297.

Reviewed: *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 129—36, by E. A. CALKINS.

HONTHUMB (G. N.). Ein neuer Angriff auf Shakespeare. Staats-Zeitung. New York. Sept. 4, 1884.

HOOPER (W. H.). Another 'cryptogram' in 1 Henry IV.

*The Literary World*. Boston. Vol. XIX (1888), p. 14.

HOSMER (H. L.). Shakespeare and Bacon in the Sonnets. San Francisco: The Bancroft Company, 1888. 8°. pp. V, 302.

Reviewed: *The Literary World*. Boston. Vol. XIX. (1888), pp. 76—7.

HOWARD (Cecil Hampden). Shakespeare for women.

*The Literary World*. Boston. Vol. XVIII (1887) p. 124.

HUGO (Victor). William Shakespeare. Translated by Melville B. ANDERSON. Chicago: A. C. McClurg and Co., 1887. 16°. pp. xxiv, 424.

Reviewed: *Shakespeariana*. Philadelphia, Vol. IV (1887), pp. 187—193, by Appleton MORGAN.

HYNDFORD (John). A new Othello. [A novel]. London: Elliot Stock, 1887. 8°.

Two *indexes* to the characters in Shakespeare's plays: chiefly intended for the use in Shakespeare-reading clubs. York: J. Sampson, 1887. 8°. pp. x, 116.

INGLEBY (C. M.). Notes on the history of the Shakespearian canon. [Read January 27, 1886].

*Transactions of the Royal Society of Literature of London*. Second series. Vol. XIV, part 1 [1887], pp. 1—27.

INGLEBY (C. M.). On some traces of the authorship of the works attributed to Shakespeare. (An answer to Mr. Donnelly).

Essays. By the late Clement Mansfield INGLEBY. Edited by his son. London: Trübner and Co., 1888. 8°.

Reviewed: *Journal of the Bacon Society*. London No. VI, April 1888. (Vol. I, pp. 253—265). — *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 185—8.

INGLEBY (C. M.). The great cryptogram. — Communicated by Holcombe INGLEBY.

*Notes and Queries*, 1888, June 23, pp. 433—4.

An *introduction* to the study of Shakespeare and Milton. With sketches of their lives, notes etc. Illustrated. London: George Philip and Son, 1884. 8°. pp. 140.

[IRELAND (W. H.). His Shakespearian forgeries]. — The original collection, numbering 174 lots, exhibited by Samuel Ireland in Norfolk Street, as Miscellaneous papers and legal instruments under the hand and seal of Shakespeare and sold by him to Dent, offered for sale and described in DODD, MEAD and Co.'s catalogue No. 19, Oct. 1888, New York. 8°. pp. 44—69.

The *Ireland* forgeries. Eighteenth century credulity.  
The Stratford-upon-Avon Herald. Friday, May 11, 1888.

The *Irving-Shaxper* conspiracy. [A parody of the Baconians].  
The Saturday Review. London. No. 1683, Jan. 1888. (Vol. 65, pp. 100—1).

Mr. *Irving's* reading of 'Hamlet' [on Feb. 23, 1887, at the Birkbeck Institution, London].

The Athenaeum. London. No. 3096. Feb. 26, 1887, p. 298.

JAMES (Ralph N.). Epitaphs on William Shakspeare [in a copy of the folio of 1623, written in a handwriting of the time].  
Notes and Queries, 1888, Jan. 28, p. 62.

JAMES (Ralph N.). Shakspeare and Johnson. [A copy of the 1632 folio, with notes in MS. by Theobald and Johnson].  
Notes and Queries, 1888, Feb. 25, p. 146.

JARVIS (J. W.). Stockdale's Shakspeare, 1807.  
Notes and Queries, 1888, Jan. 28, p. 67. — Mar. 3, p. 175—6, by W. E. BUCKLEY.

JENKIN (Fleeming). Mrs. Siddons as Lady Macbeth.  
Papers, literary, scientific &c. By the late Fleeming JENKIN. Edited by Sidney COLVIN and J. A. EWING. 2 vols. London: Longmans and Co., 1888. Vol. I.

JENNINGS (John J.). The Bacon cipher which Ignatius Donnelly found in Shakespeare's plays.

The Post-Dispatch. St. Louis. May 6, 1888.

JOHNSON (Henry). A standard line-numbering of Shakespeare's works.  
The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 172.

JONES (F. T.). Shakespeare, gravitation and the Baconians.  
Belford's Magazine. New York. October, 1888.

JUSSERAND (J. J.). Allusions to Shakspeare in translations of old French novels. [Allusions to Romeo and Juliet and perhaps Hamlet in *The Drudge: or, the jealous extravagant, a piece of gallantry from Zélotyde, histoire galante, by R. Le Pays*, Cologne 1666, translated by J. B.].

The Athenaeum. London. No. 3160, May 19, 1888, p. 643.

KENNAED (Nina A.). Mrs. Siddons. Boston: Roberts Bros., 1887. 8°. Famous Women series.  
Reviewed: Shakespeariana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 333—4, by F.

KENNEDY (H. A.). Macbeth at the Lyceum.  
The Universal Review. London. January, 1889.

L. (R. B.). 'Primrose path'. [Hamlet, Act I, sc. 3. — Macbeth, Act II, sc. 3].  
Notes and Queries, 1888, Apr. 28, p. 329. — May 19, pp. 390—1, by N. M. and A., by C. C. B., and by R. S. CHARNOCK. — July 21, pp. 49—50, by R. R., and W. E. BUCKLEY. — Aug. 11, p. 116, by Geo. NEILSON.

LAFFAN (Mrs. R. S. de Courcy [Mrs. Leith Adams]). The poet's cradle. (Illustrated with views of Stratford-on-Avon, Trinity Church, the old Latin school-room where stood Shakespeare's desk, etc.).

The Theatre. London. July, 1888.

LAMB (Charles and Mary). Tales from Shakspeare. With an introduction by H. R. HAWEIS. London: G. Routledge and Sons, 1886. 16°. pp. 160.  
Routledge's World Library.

LAMB (Charles and Mary). Tales from Shakespeare. London: Ward, Lock and Co., [1888]. 8°. pp. vi, 310.  
The People's Standard Library.

LAMB (Charles and Mary). Tales from Shakspeare. [A selection]. Edited, with notes for the use of schools, by A. GARDINER. Manchester and London: John Heywood, 1888. 8°. pp. x, 220.

LAMB (Charles and Mary). Tales from Shakespeare. Paisley and London: A. Gardner [1888]. 8°. pp. vi, 310.

LAMB (Charles). On Cooke's Richard III. [Morning Post, January 4th, 1802].  
The Athenaeum. No. 3171, Aug. 4, 1888, pp. 171—2.

LANDOR (Walter Savage). Citation and examination of William Shakspeare, Enseby Treen, Joseph Carnaby, and Silas Gough, clerk, before the worshipful Sir Thomas Lucy, Knight, touching deer-stealing, on the 19th day of September, in the year of grace 1582.

The Pentameron. Citation and examination of William Shakspeare; minor prose pieces; criticisms. By W. S. LANDOR. Boston: Roberts Brothers, 1888. 8°. pp. x, 419.

LATHAM (Mrs. Grace). [Abstract of a paper read at the meeting of the Elizabethan Society, London, Dec. 5, 1888, on 'Some of Shakspeare's early comedies'].  
The Academy. London. No. 867, Dec. 15, 1888, pp. 392—3.

LATHROP (George Parsons). Shakespeare, Bacon, and 'Stop Careless Youthe'. [A *reductio ad absurdum* of the cipher revelation in the epitaph on Shakespeare's tomb by Hugh BLACK and Edward Gordon CLARK].

The Critic. October 29, 1887. — See Shakspeariana, Vol. V (1888), pp. 47—8, a letter from Edm. GOSSE to M. Lathrop.

LEE (A. Collingwood). Hamlet [and the Spanish Tragedy].  
Notes and Queries, 1888, Aug. 4, p. 484.

LEE (Sidney L.). Shylock and his predecessors. [*The Three Ladies of London*, by R[obert] W[ilson], 1584 — suggesting incidents in *The Merchant of Venice*. — The 'pound of flesh' plot adapted from an older play, apparently now lost].

The Academy. London. No. 784 (New issue), and No. 786, May 14 and 28, 1887, pp. 344—5; 380.

«I would urge future editors to reform altogether their accounts of the sources of *The Merchant of Venice* . . . I am inclined to leave Fiorentino altogether, and to ascribe Shakespeare's knowledge of the story solely to the lost play of 'The Jewe'».

Reviewed: Shakspeariana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 477—80.

For another paper on the subject see *supra*, s. v. CLOUSTON (W. A.).

LEE (Sidney L.). [The topical side of the Elizabethan drama; the topical drama and Shakespeare's earliest play (*Love's Labour's Lost*). An abstract of his paper read at the Elizabethan Literary Society, Wednesday, Sept. 5, 1888].

The Academy. London. No. 854, Sept. 15, 1888, pp. 175—6.

LEE (Vernon). [Critical observations on Shakespeare].

Perigot in *Juvenilia, being a second series of essays on sundry aesthetical questions*. By Vernon LEE. London: Fisher Unwin, 1887.

«Perigot' is a somewhat artificial piece of writing, and contains some controvertible, though acute observations regarding Shakespeare». (The Athenaeum, No. 3119, Aug. 6, 1887).

LEHMANN (Franz Ludwig). Who was the author of Shakespeare's plays?

The Argus. Bath, England. January 9, 1886.

[LOYD (W. Watkiss). *Cymbeline*, Act I, sc. 5: . . . without less quality?].  
See Jahrbuch XXII, p. 300.

Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 43, by R. S. CHARNOCK.

LLOYD (W. Watkiss). 1 Henry IV, Act II, sc. 1, l. 72: ' . . . Burgomasters and great *oneyres*'.

Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 263. — May 21, p. 402, by James HOOPER.

[LLOYD (W. Watkiss). Cymbeline, Act V, sc. 3: 'And now our cowards']. See Jahrbuch, XXII, p. 300.

Notes and Queries, 1887, May 21, p. 402, by Br. NICHOLSON.

[LLOYD (W. Watkiss). King John Act. III, sc. 4, l. 68: To England, etc.]. See Jahrbuch XXII, 300.

Notes and Queries, 1887, June 25, p. 511, by Br. NICHOLSON.

LLOYD (W. Watkiss). Henry VIII, Act V, sc. 4.

Notes and Queries, 1887, Aug. 6, pp. 103—4. — Sept. 3, pp. 185—6, by Holcombe INGLEY. — Oct. 15, pp. 303—4, by Br. NICHOLSON, and by W. C. M. B. — 1888, Jan. 28, p. 61, and Apr. 7, p. 263, by W. Watkiss LLOYD.

LLOYD (W. Watkiss). Henry VIII, Act III, sc. 1, l. 122: 'Make me a curse'.

Notes and Queries, 1888, Apr. 7, p. 263. — May 19, p. 383, by H. J. — July 7, p. 2, by W. Watkiss LLOYD. — Sept. 8, p. 182, by Holcombe INGLEY.

LLOYD (W. Watkiss). Henry V, Act IV, prologue; misprint in the first folio.

Notes and Queries, 1888, Aug. 4, pp. 83—4. — Oct. 6, pp. 263—4, by T. A. T.

LLOYD (W. Watkiss). Timon of Athens, Act IV, sc. 3, l. 139: ' . . . yet may your pains, six months' etc.

Notes and Queries, 1888, Sept. 8, p. 183. — Dec. 1, p. 423, by Br. NICHOLSON.

*Longfellow* a sham. Justice at last! [A travesty of the cipher nonsense].

The Morning Journal. New York. Sept. 25, 1887.

LOWE (Robert W.). A bibliographical account of English theatrical literature, from the earliest times to the present day. New York: Bouton and Co. (London: John C. Nimmo). 1888. 8°. pp. 400.

Reviewed: The Athenaeum. London. No. 3140, Dec. 31, 1887, p. 903.

LOWE (T.). Shakespeare under the stars; or his genius and works in the light of astronomy. London: Marshall Bros. [Stratford-on-Avon printed, by Morgan], 1887. 8°. pp. vii, 114.

LOWELL (James Russell). On Richard III. [A lecture at Chicago].

The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887) p. 75.

LOWELL (James Russell). (A report of his lecture on the authorship of Richard III, delivered at Chicago on Washington's birthday, 1887).

The Critic. New York. March 5, 1887.

LYNN (W. T.). Bacon and Shakespeare.

Notes and Queries, 1888, June 23, p. 484.

LYNN (W. T.). Shakspeare's supposed epitaph on John Combe.

Notes and Queries, 1888, Sept. 22, p. 224.

[*Macbeth*]. 'Vaulting ambition which o'erleaps itself'.

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 475.

[*Macbeth*]. Souvenir of Macbeth, as produced at the Lyceum Theatre by Henry IRVING. Illustrated by Charles CATTERMOLE and J. Bernard PARTRIDGE. London: Cassell and Co., 1889.

*Macbeth* played in six acts [by Henry IRVING at the Lyceum Theatre].

The Athenaeum. London. No. 3193, Jan. 5, 1889, p. 25.

*Macbeth* at the Lyceum.

The Saturday Review. London. No. 1732, Jan. 5, 1889. (Vol. 67, pp. 10—11).

- The new *Macbeth* music [by Arthur SULLIVAN].  
The Saturday Review. London. No. 1732, Jan. 5, 1889. (Vol. 67, pp. 12—13).
- MACKAY (Charles). A glossary of obscure words and phrases in the writings of Shakespeare and his contemporaries: traced etymologically to the ancient language of the British people as spoken before the irruption of the Danes and Saxons. London: Sampson Low, Marston and Co., 1887. 8°. pp. xvi, 455.  
*Reviewed*: The Saturday Review. London. No. 1676, Dec. 10, 1887. (Vol. 64, p. 798). — The Athenaeum. London. No. 3143, Jan. 21, 1888, pp. 81—2. — Jahrbuch XXIII, pp. 290—2, by Julius ZUPITZA.
- MACRAY (W. D.). [Notes on the Shakespeare family in a diary kept by Henry FERRERS, 1620 and 1628].  
Notes and Queries, 1888, Mar. 10, p. 194.
- MANGASARIAN (Mangasar M.). Hamlet, the drama of human destiny. Sermon. St. George's Hall. Philadelphia: Wm. H. Bartholomew, printer, 1887. 8°. pp. 12.
- MANGASARIAN (Mangasar M.). Lord and Lady Macbeth. (Head-title: Macbeth, the drama of conscience). Sermon. St. George's Hall. [Philadelphia], 1887. 8°. pp. 11.
- MARSHALL (F. A.). Much A-do about Nothing, Act II, sc. 1, ll. 9—11: 'My lady's eldest son'.  
Notes and Queries, 1887, Nov. 12, p. 388. — Dec. 10, p. 474, by B. F. SCARLETT, and by J. CARRICK MOORE.
- MARTIN (Theodore). Shakespeare or Bacon? Reprinted from 'Blackwood's Magazine' [February, 1888] with additions. Edinburgh and London: William Blackwood and Sons, 1888. 8°. Title and pp. 70.  
*Reviewed*: Journal of the Bacon Society. London. No. VI, April 1888. (Vol. I, pp. 225—253), by George STRONACH. — See Jahrbuch XXIV, pp. 116—7.
- MASSEY (Gerald). The secret drama of Shakespeare's Sonnets. [With the text]. London: Kegan Paul, Trench and Co., 1888. 4°. pp. viii, 482.  
A third edition, remodelled from the first, *Shakespeare's Sonnets never before interpreted*, 1866, and the second, *The secret drama of Shakespeare's Sonnets unfolded*, 1872. — See Jahrbuch XXIV, 161—2, by Julius ZUPITZA.
- MAURICE (C. E.). The witewashing of Shylock.  
Modern Thought. London. January, 1881.
- McMAHON (Anna B.). The English drama. Outlines prepared for study classes. Ann Arbor, Michigan, 1887. 8°. pp. 20. (100 copies privately printed).  
*Contents*: Social history of the early English drama. — Christopher Marlowe. — The Merchant of Venice (four lessons). — Macbeth (three lessons). — Shakespeare's art and place in literature. — Middleton and Rowley. — Jonson and Massinger. — Second period of English drama. — Principles of dramatic composition. — Conditions requisite to a national drama.  
*Reviewed*: Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 95—6.
- MENDENHALL (T. C.). The characteristic curve of composition. [Its application to the disputed authorship of Shakespeare].  
Science. New York. March 11, 1887.
- The *Merchant* of Venice [its revival at the Lyceum. Shylock — Mr. IRVING].  
The Saturday Review. London. No. 1647, May 21, 1887. (Vol. 63, p. 726).
- The *Merry Wives* of Windsor at Oxford [performed by the Oxford University Dramatic Society].  
The Saturday Review. London. No. 1701, June 2, 1888. (Vol. 65, p. 659).
- The *Merry Wives* of Windsor [at the Haymarket].  
The Saturday Review. London. No. 1732, Jan. 5, 1889. (Vol. 67, p. 14).

MILES (Alfred H.). *The Shakespeare reciter*. London: Simpkin, Marshall and Co. [1886]. 8°. pp. 128.

The Aldine Reciter Series, edited by A. H. MILES.

MINER (Harriett Stewart). *Voice of the flowers*, illustrated and arranged by H. S. MINER. Shakespeare, Moore, Longfellow, Whittier. London and New York: G. Routledge and Sons [1888]. 12°. no paging.

MOORE (H. L.). Shakespeare's 'Hamlet' and Bacon's 'Advancement of learning'. *Journal of the Bacon Society*. London. No. V. December, 1887. (Vol. I, pp. 175—197).

*More proofs*. [Satirical, against the Baconians].

The Saturday Review. London. No. 1684, Feb. 4, 1888. (Vol. 65, pp. 129—30.)

MORGAN (Appleton). *Digesta Shakespeareana*. Being a topical index of printed matter, other than literary or esthetic commentary or criticism, relating to William Shakespeare or the Shakespearean plays and poems, printed in the English language to the year 1886. Compiled under the direction of A. M. Part II: G—Z. New York: The Shakespeare Society of N. Y., 1887. 8°.

Papers of the New York Shakespeare Society. No. 7.

MORGAN (Appleton). Mr. Donnelly's Baconian cipher.

The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), pp. 320—1.

MORGAN (Appleton). Queen Elizabeth and 'The Merry Wives'.

The Catholic World. New York. June, 1887, pp. 348—358.

MORGAN (Appleton). *Shakespeare in fact and in criticism*. New York: William Everts Benjamin, 1888. 8°. Tit., pp. vii, 355.

*Contents.*

- I. William Shakespeare and his catholic critics.
  - II. Much ado about sonnets.
  - III. Whose sonnets?
  - IV. 'Something touching the Lord Hamlet'.
  - V. William Shakespeare's literary executor [Sir Will. DAVENANT]. — The first Shakespearean revival.
  - VI. Law and medicine in the plays.
  - VII. The growth and vicissitudes of a Shakespearean play.
  - VIII. Queen Elizabeth's share in the 'Merry Wives of Windsor'.
  - IX. Have we a Shakespeare among us?
  - X. The Donnelly and Prior ciphers, and the Furnivall verse-tests.
- Reviewed: Shakespeareana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 136—42, by A. R. FREY.

MORGAN (Appleton). The passing of a cipher.

The World. New York. May 6, 1888.

MORGAN (Appleton). On the Bacon-Shakespeare theory.

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), pp. 190—1.

MORGAN (Appleton). Was Troilus and Cressida ever acted?

Belford's Magazine. New York. September, 1888.

MORRIS (J. W.). *Key-notes to Shakespeare's plays*. King Henry V. Bath: Charles Hallett, 1885. 8°.

MOULTON (Richard G.). *Shakespeare as a dramatic artist*. A popular illustration of the principles of scientific criticism. Second edition, enlarged and revised. Oxford: Clarendon Press (London: Henry Frowde), 1888. 8°. pp. xiii, 368.

MOUNT (C. B). Mosing of the chine: mourning of the chine. — Taming of the Shrew, Act III, sc. 1: 'Mose in the chine'.

Notes and Queries, 1887, Mar. 5, pp. 183—5. — Apr. 23, p. 332, by A. HALL, and by Julian MARSHALL. — June 25, pp. 519—20, by M. J., and by C. B. MOUNT.

*Much* Ado about Nothing [its revival at the Lyceum: Beatrice, Miss Ellen Terry; Benedick, Mr. Irving].

The Saturday Review. London. No. 1651, June 18, 1887. (Vol. 63, p. 875).

MULL (Matthias). Supplementary notes to his edition of Hamlet. *See supra*, p. 218.

[MURRAY (J. A. H.). K. Lear, Act IV, sc. 6: 'Ballow']. *See Jahrbuch XXII*, 203.

Notes and Queries, 1888, June 23, p. 484, by ST. SWITHIN.

NICHOLSON (Alexander). No cipher in Shakespeare: being a refutation of the Hon. Ignatius Donnelly's 'Great Cryptogram'. London: T. Fisher Unwin, 1888. 8<sup>o</sup>. pp. 64.

*Reviewed*: Notes and Queries, Oct. 20, 1888, pp. 319—20. — The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 428: Donnelly done for.

[NICHOLSON (Brinsley). Love's Labour's Lost Act I, sc. 1, l. 126: 'A dangerous law against gentility']. *See Jahrbuch XXII*, 304.

Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 42, by T. B. WILMSHURST. — Sept. 13, p. 185, by Br. NICHOLSON.

NICHOLSON (Brinsley). Henry V: The date of the folio version.

Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 43.

NICHOLSON (Brinsley). King John, Act III, sc. 2, l. 5: 'Hubert, keep [thou] this boy — Philip make up'.

Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 264.

NICHOLSON (Brinsley). Henry VIII., Act II, sc. 3, l. 14: 'Yet if that quarrel. Fortune do diuorce'.

Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 264.

NICHOLSON (Brinsley). Shakspeare's 'Century of praise'. [Sir John Falstaffe quoted in *The whipping of the satyre*, a poem by W. J., 1601].

Notes and Queries, 1887, Mar. 19, p. 225.

NICHOLSON (Brinsley). The age of the Hamlet of the folio version.

Notes and Queries, 1887, May 21, p. 402.

NICHOLSON (Brinsley). Hamlet, Act V, sc. 2, l. 42: 'And stand a comma 'twenee their amities'.

Notes and Queries, 1887, Aug. 6, pp. 104—5.

NICHOLSON (Brinsley). Sonnet xxv, ll. 9—11.

Notes and Queries, 1888, Jan. 28, p. 62.

NICHOLSON (Brinsley). Hamlet, Act V, sc. 2: 'Trumpets sound and shot go off' (fol. 1623).

Notes and Queries, 1888, May 19, p. 333, and Aug. 4, p. 84.

NICHOLSON (Brinsley). The Winter's Tale, Act II, sc. 1, ll. 133—5: '... If it prove | She's otherwise' etc.

Notes and Queries, 1888, Oct. 20, pp. 304—5.

NICHOLSON (Brinsley). The folios of Jonson and Shakespeare. [The designation of their sizes].

The Athenaeum. London. No. 3184, Nov. 3, 1888, p. 600. — Replies by F. JENKINSON, J. F. MANSEERGH, Alfred W. POLLARD: *Ibid.* No. 3185, Nov. 10, p. 636. — Rejoinders by Br. NICHOLSON and A. J. BUTLER: *Ibid.* No. 3186, Nov. 17, p. 673. — Replies to rejoinders by F. JENKINSON, N. HALL, J. F. MANSEERGH, Robert ROBERTS: *Ibid.* No. 3187, Nov. 24, pp. 706—7. — No. 3188, Dec. 1, p. 744.

- NOBLE (James Ashcroft). The punctuation of Shakspeare's 129th sonnet. The Academy. London. No. 841, June 16, p. 415.
- Noctes Shaksperianae. See *infra*, Winchester College *Shakspeare* Society.
- O'BRIEN (Constance). Shakspeare talks with uncritical people. xxv. Measure for Measure. The Monthly Packet. London. September, 1888.
- O'CONNOR (Evangeline M.). An index to the works of Shakspeare, giving references by topics, to notable passages and significant expressions; brief histories of the plays; geographical names, and historical incidents; mention of all characters, and sketches of important ones; together with explanations of allusions and obscure and obsolete words and phrases. London: Kegan Paul, Trench and Co. — New York: D. Appleton and Co., 1887. 8°. pp. vi, 419.  
*Reviewed*: The Athenaeum. London. No. 3134, Nov. 19, 1887, p. 684. — The Saturday Review. London. No. 1676, Dec. 10, 1887. (Vol. 64, p. 798). — Shakspeariana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 331—2. — The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 189, by W. J. ROLFE.
- [O'CONNOR (W. D.). Hamlet's note-book]. See Jahrbuch XXII, p. 304.  
*Add Review*: Journal of the Bacon Society. London. No. II. December 1886. (Vol. I, pp. 68—76), by R. M. THEOBALD.
- ORDISH (T. Fairman). London theatres. V. VI. Cockpit: Drury Lane. VII. Whitefriars: Salisbury Court. The Antiquary. London. (VI.) March, 1887. (VII.) June and December, 1887.
- [ORGER (John G.). Tempest, Act II, sc. 1, l. 275: 'Whiles you doing this?']. — See Jahrbuch XXII, p. 304.  
Notes and Queries, 1887, Jan. 15, pp. 42—3, by Br. NICHOLSON.
- OWEN (Frances Mary). Essays on Shakespeare. Essays and poems. By Frances Mary OWEN. London: Bumpus, 1888.
- P. (R. B.) Timon of Athens acted by school children in 1711. Notes and Queries, 1887, Jan. 15, p. 46.
- PALGRAVE. The poetry of the Elizabethan age. The Leisure Hour. London. 1887.
- PALMER (Foster). [Account of a paper read by him at the Society of Literature upon 'The Drama of Richard III' as exhibiting the adolescence of Shakespeare's genius]. The Academy. London. No. 776 (New issue), March 19, 1887, p. 207.
- PARSONS (T. W.). Bacon and Shakespeare. [A poem 'on the Bacon foolery']. The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 45.
- PAYN (James). [Another Shakspearian discovery? — Advertisement]. The eavesdropper. An unparalleled experience. Second edition. London: Smith, Elder, and Co., 1888. (Reprinted from The Cornhill Magazine). 8°. Title, 1 leaf, pp. 122.
- Pears* in Shakespeare. The Garden. London. [Month?] 1887. — Comments upon this paper by W. J. ROLFE in The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), pp. 172—3.
- PEARSON (Howard S.). Shakespeare *versus* Bacon. Central Literary Magazine. Birmingham. April, 1888.



PEYSTER (J. Watts de). Was the Shakespeare, after all, a myth? [New York], 1888. 8°. pp. 32.

PHIPSON (Emma), communicated by Br. NICHOLSON. Twelfth Night, Act V, sc. 1, l. 5: 'This is, to give a dog', etc.  
Notes and Queries, 1887, Sept. 3, p. 185.

*Photogravure* Shaksperian calendar. With illustrations in colours from original designs by Frank M. GREGORY. New York: T. A. Stokes and Co., 1887.

[The *Pilgrimage* to Parnassus, etc. ed. by W. D. MACRAY]. See Jahrbuch XXII, p. 305.

Add Reviews: The Athenaeum. London. 1887, by GOLLANZ. — Ibid. No. 3095, Feb. 19, 1887, p. 266, by Mr. MACRAY. — Revue critique. Paris. XXI, 46.

*Poet-lore*. A monthly magazine devoted to Shakespeare, Browning, and the comparative study of literature. January and February, 1889. Philadelphia: Published by The Poet-lore Co. 8°.

*Contents:*

(The Shakespearean papers only.)

**January.**

CLARKE (Helen A.). A new willow song. ['A poor soul sat sighing' etc. from Othello, set to music].

PENDLETON (Charlotte). A study in Shakespeare's fairy rhythms. [In verse.]

Societies: Melbourne Shakespeare Society. — The New Shakspeare Society, London.

The study: — Leading questions introductory to a critical study of Shakespeare, and of his place in English literature.

The stage: — Irving's Macbeth. — Shakespeare's stage in Munich.

**February.**

NORRIS (J. Parker). The editors of Shakespeare. — J. O. Halliwell-Phillipps.

WYMAN (W. H.). Recent Bacon-Shakespeare literature. viii. [i—vii published in Shakspeariana, Vol. III—V].

ROLFE (W. J.). Questions and notes on Love's Labour's Lost.

R. (S. A.). Mary Anderson in Winter's Tale.

PORTER (H. C.). Garrick's Shakespeare commemoration.

Shakspeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 481—4. (Reprinted from The Stratford-on-Avon Herald).

POTT (Mrs. Henry). Francis Bacon's metaphors with regard to the state. Introduction. — Figures, similes and metaphors, from Bacon's prose and scientific works, and from Shakespeare, with regard to matters connected with state-government, law, the body-politic, king, court, war, etc.

Journal of the Bacon Society. London. No. V, December, 1887. No. VI, April, 1888. (Vol. I, pp. 207—212; 266—278. To be continued).

PRICE (Th.). The construction and types of Shakespeare's verse as seen in the Othello. New York: Press of the New York Shakespeare Society, 1888, 8° pp. 69.

Papers of the New York Shakespeare Society. No. 8.

PROCTOR (Richard A.). 'Ousting Shakespeare. [Donnelly's cipher].

The Forum. New York. October, 1887.

PROCTOR (Richard A.). Shakespeare's poems. Shakespeare and history.

The Globe-Democrat. St. Louis. Sept. 11 and 18, 1887.

PROCTOR (Richard A.). Bacon's own cipher. — An undecipherable cipher.

Knowledge. London. July, 1888.

PROCTOR (Richard A.). Donnelly's cryptogram. [A parody].

The Cornhill Magazine. London. August, 1888.

PLYLE (J. Gilpin). The little cryptogram. A literal application of the play of Hamlet to the cipher of Mr. Ignatius Donnelly. [A parody]. St. Paul, Minn.: Pioneer Press Co., 1888. 12°. pp. 29.

See *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 338—40.

R. (R.). Charles I's copy of Shakespeare (the second folio).  
*Notes and Queries*, 1887, May, 28, p. 436.

R. (R.). Hamlet, Act I, sc. 4. [Quotation from Hakluyt's voyages].  
*Notes and Queries*, 1888, Sept. 8, p. 183.

*Raleigh* wrote Shakespeare; or, the grate crab-tree-cram. [A parody of the cipher nonsense]. Glasgow: David Robertson and Co., 1888. 8°. pp. 20.

R[EEED] (S. R.). Shakespeare, Bacon, Moses, and the circulation of the blood.  
*The Commercial Gazette*. Cincinnati. July 6, 1886.

R[EEED] (S. R.). Evolutions of Shakespeare. — Growth of the play of Hamlet.  
*The Commercial Gazette*. Cincinnati. August 28, 1886.

RENDLE (William). The Swan playhouse, Bankside, circa 1596.  
*Notes and Queries*, 1888, Sept. 22, pp. 221—2.

REYNOLDS (William). Shakespeare no lawyer. [Abstract of a paper read at the February (1888) meeting of the New York Shakespeare Society].  
*The Literary World*. Boston. Vol. XIX (1888), pp. 92—3.

*Richard* the Third and the Primrose criticism [i. e. ignorant criticism, a name suggested by Wordsworth's lines 'A primrose by the river's brim' etc. Referring to James Russell LOWELL's lecture on Richard III, in Chicago, February, 1887]. Chicago: A. C. McClurg and Co., 1887. 16°. pp. 164.

Reviewed: *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 472—3.

RICHARDSON (Geo. F.). The Baconian cipher idea.  
*The Sunday Globe*. Boston. October 2, 1887. An answer to the cipher articles of BLACK and CLARK.

ROBERTS (William). Bookselling in the time of Shakespeare.  
The earlier history of bookselling. By William ROBERTS. London: Sampson Low, Marston and Co., 1889. 8°.   
Reviewed: *The Athenaeum*. London. No. 3204, Mar. 23, 1889, pp. 370—1.

ROBERTSON (J. M.). The religion of Shakspeare. Discourses, etc. London [1887]. 8°.   
Publications of the South Place Religious Society. Nos. 18, 19.

ROBY (Henry J.). The ideal edition of Shakspeare.  
*The Academy*. London. No. 860, Oct. 27, 1888, pp. 272—3. — *Ibid.* No. 862, Nov. 10, p. 305, by Walter W. SKEAT.

[ROLFE (W. J.). [Errors and misprints in the new edition (1886) of Alex. SCHMIDT's Shakespeare-Lexicon].  
*The Literary World*. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 76.

ROLFE (W. J.). The Sonnets: some new inferences from old facts. [Abstract of a paper read at the February (1887) meeting of the New York Shakespeare Society].  
*The Literary World*. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 107.

[ROLFE (W. J.)]. Matters at Stratford-on-Avon.  
*The Literary World*. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 372.

ROLFE (W. J.). The worm in the aching tooth. *Much Ado*, Act III, sc. 2, l. 26: 'Where is but a humour and a worm.'

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 191.

ROLFE (W. J.). The Bacon-Shakespeare lunacy.

Popular Science News. Boston. February, 1888. — Reprinted (the main part of it): *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 118—22.

ROOSEVELT (Blanche). *Verdi, Milan and Othello*. With 18 illustrations. London: Ward and Downey, 1887. 8<sup>o</sup>.

Reviewed: The Academy. London. No. 827, March 10, 1888, p. 178. — The Athenaeum. London. No. 3154, Apr. 7, 1888, pp. 442—3.

SAINTSBURY (George). *History of Elizabethan literature*. London: Macmillan and Co., 1887. 8<sup>o</sup>.

Reviewed: The Athenaeum. London. No. 3135, Nov. 26, 1887, pp. 704—5. — The Academy. London. No. 813 (New issue), Dec. 3, 1887, pp. 363—4. — The Saturday Review. London. No. 1680, Jan. 7, 1888. (Vol. 65, pp. 17—18).

SCUDDER (Horace E.). *The future of Shakespeare*.

Men and letters. Essays in characterisation and criticism. By Horace E. SCUDDER. Boston: Houghton, Mifflin and Co., 1888.

SEARS (L.). *Shakespearian controversy*. [The Bacon nonsense].

The Andover Review. May, 1888.

[SELHAMER (G. O.)]. *Delia Bacon's craze*. The facts in the case.

The Times. Philadelphia. December 26, 1886.

SELBY (H. M.). *The Shakespeare classical dictionary; or, mythological allusions in the plays of Shakespeare explained*. For the use of schools and Shakespeare reading societies. London: George Redway, [1888]. 18<sup>o</sup>. pp. 56.

The first folio *Shakespeare*, 1623.

The Bookworm. London. April, May, and June, 1888.

A new monument to *Shakespeare* [intended to be presented to the town of Stratford-upon-Avon by Lord Ronald GOWER. Portions of it exhibited at the Dudley Gallery, London].

The Saturday Review. London. No. 1673, Nov. 19, 1887. (Vol. 64, pp. 698—9).

Two statues of *Shakespeare*. [Lord Ronald GOWER's at Stratford-on-Avon and FOURNIER's at Paris].

The Saturday Review. London. No. 1722, Oct. 27, 1888. (Vol. 66, p. 492).

*Shakespeare and America*.

The Saturday Review. London. No. 1669, Oct. 22, 1887. (Vol. 64, p. 542).

*Shakespeare and history*.

Knowledge. Conducted by Richard A. Proctor. London. February, 1888.

*Shakespeare birthday text-book*. London: Mark, 1888. 32<sup>o</sup>.

*Shakespeare Club*, Fredonia (N. Y.). Programme for 1888—9. Constitution and by-laws. Analysis for use in the preparation of papers on the various plays. 8<sup>o</sup>. pp. 12.

See *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 311—12.

Calendar of the *Shakespeare Club* of Montreal, May, 1887. [List of plays read. Section VI, 1886—7. — Essays on the Elizabethan dramatists. Programme of work. Session VII, 1887—8]. 4 pp. 8<sup>o</sup>.

*Shakespeare* commemorations. [A series of articles].

The Stratford-upon-Avon Herald. July, 1888.

The *Shakspeare* gallery; being a selection of forty-five steel-engravings after pictures by eminent artists. [With selections from his plays]. London: Virtue and Co. [1887]. fol.

*Shakespeare* indexes. [i. Tables of the *dramatis personae* and lists of the personages with the act and scene where each one appears. — ii. Alphabetical list of all the characters, telling who they are and in what play, act, and scene they appear]. York: John Sampson and Co., London: Simpkin, Marshall and Co., 1887. pp. 116.

*Shakespeare* industry.

Knowledge. London. December, 1887.

*Shakespeare* in France. [The unveiling of FOURNIER'S Shakespeare statue in Paris].

The Saturday Review. London. No. 1721, Oct. 20, 1888. (Vol. 66, p. 455).

*Shakespeare* Memorial Association [Stratford-on-Avon]. [The 13th ordinary meeting of governors, on Saturday, May 5, 1888].

The Birmingham Daily Post. Monday, May 7, 1888. — The Stratford-upon-Avon Herald. Friday, May 11, 1888.

*Shakespeare* Memorial Library, Birmingham. [Annual meeting of subscribers. Saturday, Apr. 23, 1887].

The Birmingham Daily Post. Monday, Apr. 25, 1887.

[*Shakespeare* Memorial Library, Birmingham]. — Shakspeare's birthday. The Shakspeare Memorial Library at Birmingham.

The Pall Mall Gazette. London. No. 7207. Monday, Apr. 23, 1888.

*Shakespeare* Memorial Library, Stratford-on-Avon. [An appeal to ensure its increase. Stratford printed, 1887]. 2 leaves, one page each. 4<sup>o</sup>.

*Shakespeare* Memorial Library at Stratford-on-Avon. [Report of a meeting held in the Lyceum Theatre, London, April 22, 1887, for the purpose of promoting its extension, Mr. H. IRVING presiding].

The Birmingham Daily Mail. Saturday, April 23, 1887.

*Shakespeare* Memorial Library at Stratford-on-Avon. [Account of a meeting at the Lyceum Theatre, London, 22 Apr. 1887].

The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 172.

*Shakespeare* Memorial Library, Stratford-on-Avon. [Additions to it].

The Stratford-upon-Avon Herald, No. 1399, Friday, May 6, 1887.

*Shakspeare*: Richard Mainy, and the Fittons.

British and Colonial Printer and Stationer and Booksellers' Circular. London. Thursday, June 9, 1887. 2 col.

*Shakespeare* self-drawn.

Knowledge. London. September, 1888.

The Clifton *Shakespeare* Society. Thirteenth and fourteenth sessions, 1887—88 and 1888—89. [Propositions for subjects to be lectured or discussed on at the meetings, from October, 1887, to May, 1889]. pp. 6. — Rules. 5th edition, January 1887. 8<sup>o</sup>. pp. 2.

For abstracts and papers of discussions at the Society's meetings, see *The Academy*. London. No. 771, Feb. 12, 1887, p. 116. No. 827, March 10, 1888, p. 175. No. 832, Apr. 14, p. 261. No. 835, May 5, p. 312. No. 841, June 16, pp. 417—18. No. 862, Nov. 10, p. 309. No. 866, Dec. 8, pp. 375—6. No. 870, Jan. 5, 1889, p. 12. — *Shakespeareana*. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 409—19. Vol. V (1888), pp. 471—5. 552—6.

[New *Shakspeare* Society, London. Series IV. *Allusion-books*. No. 3. Some 300 fresh allusions to Shakspeare, etc.] See *Jahrbuch XXII*, p. 308.

Reviewed: Allusions à Shakspeare p. FURNIVALL. *Revue critique*. 21e année (1887), No. 46.

[New York *Shakespeare* Society]. — For its publications No. 7. 8. see (No. 7) MORGAN (Appleton). — (No. 8) PRICE (Th.).

For accounts of its meetings see *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 26. 117—9. 228—31. 374. — Vol. V (1888), pp. 83—8. 170—2. — *The Literary World*. Boston. Vol. XVIII (1887), pp. 60. 107. 157—8. 205. — Vol. XIX (1888), pp. 30. 60—1. 92—3.

The Philadelphia *Shakespeare* Society. 1872—1887. Fourteenth annual dinner at Augustin's. 75 copies privately printed by Allen, Lane and Scott [1887]. 4<sup>o</sup>. pp. 8.

Winchester College *Shakspeare* Society. *Noctes Shaksperianae*. A series of papers by late and present members. Edited by Charles Halford HAWKINS. Published during the 25th season of the Society. Winchester: Warren and Son; London: Castle and Lamb, 1887. 8<sup>o</sup>. pp. xiv, 299, and 1 leaf.

*Contents.*

Introduction and preface, by C. H. HAWKINS.

BILLSON (Charles J.). Shakspeare's library: An enquiry into the sources of information of the dramatist other than classical.

CRUICKSHANK (A. H.). The classical attainments of Shakspeare.

B. (F. A.). The puns of Shakspeare: a digest of an investigation into the rationale and frequency of their use.

MORSHEAD (E. D. A.). Shakspeare and Goethe.

HARDY (H. J.). Shakspeare as a historian.

HAWKINS (C. H.). The stage-craft of Shakspeare. An account of its acceptance, and remarks on its characteristics.

JOHNSON (L. P.). The fools of Shakspeare.

PERKINS (O. T.). Ghostland and fairyland.

TALBOT (Bertram). Shakspeare's view of women's relations with and influence of men of mark.

WARNER (R. T.). Shakspeare and his times.

PALMER (E. J.). The endings of Shakspeare's plays.

JOSEPH (H. B.). School Shakspeare societies. — Note to essay on School Shakspeare societies, by C. H. HAWKINS.

BEWLEY (E. D.). King Richard III: Paper read before the Society February 12, 1887.

Roll of members, 1874—1887.

Reviewed: *The Athenaeum*. London. No. 3169, July 21, 1888, p. 108.

The Winchester College *Shakspeare* Society's calendar for Lent term, 1888.

See *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), p. 315.

*Shakespeare* stage directions.

*The Saturday Review*. London. No. 1705, June 30, 1888. (Vol. 65, pp. 788—9.)

✧ Did *Shakespeare* visit Scotland?

*The Literary World*. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 13.

*Shakespearean* extracts from 'Edward Pudsey's booke' temp. Q. Elizabeth & K. James I., which include some from an unknown play [Irus] by William SHAKESPEARE. Also a few unpublished records of the Shakespeares of Snitterfield and Wroxall, preserved in the Public Record Office. Collected by Richard SAVAGE. Stratford-on-Avon: John Smith. (London: Simpkin and Marshall). 8<sup>o</sup>. pp. x, 1 leaf, and pp. 83.

Stratford-upon-Avon note books. No. 1. The extracts are from: *The Merchant of Venice*; *Irus*; *Titus Andronicus*; *Romeo and Juliet*; *Richard II.*; *Richard III.*; *Much Ado about Nothing*; *Hamlet*.

Mr. P. A. DANIEL at once identified the play in question with George Chapman's 'Blind beggar of Alexandria' whose chief character is Irus, the blind beggar. *The Academy*, No. 855, Sept. 22, p. 7, a communication from Dr. FURNIVALL. — *Ibid.* No. 857, Oct 6, p. 224: The supposed Shaksperian play of 'Irus', by P. A. DANIEL, communicated likewise by Dr. FURNIVALL.

*Shakespeariana*. Vol. IV. Philadelphia: Leonard Scott Publication Co., 1887. 8°. Title, pp. 584.

Published in monthly parts, numbered XXXVII—XLVIII, January to December, 1887.

*Contents.*

**January, 1887.**

- MOFFAT (William D.). The story of the Boydell Shakespeare.
- A school of Shakespeare: SMITH (M. W.). The Merchant of Venice. — THOM (Wm. Taylor). Course of Shakespeare historical reading: King John.
- Open court: ROLFE (W. J.). Much Ado II, i, 304: 'Civil as an orange'. — DONNELLY (Ignatius). To the editor.
- Shakespeare societies: New Shakspeare Soc., London. — New York Shakespeare Soc.
- The drama: P. (C.). Mr. Wilson BARETT's Hamlet. — H. Foreign notes.
- Reviews: Halliwell-Phillipps's Outlines, sixth edition.
- Miscellany: BERAWNE, and NYM. Hamlet's 'age'. (*Reprinted from* The Stratford-on-Avon-Herald, Oct. 1 and 22, 1886). See Jahrbuch XXII, 290. — MOORE (John W.). The earliest American mention of Shakespeare [in The New England Courant. Boston, Mass., July 2, 1722].

**February, 1887.**

- CORSON (Hiram). King John.
- A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). King John (continued).
- Open court: MARX (Theodor). Hamlet I, iv, 36: 'The dram of eale'. — BANFIELD (John). The Donnelly cipher.
- Shakespeare societies: New Shakspeare Soc., London. — Montreal Shakespeare Club. — Shakespeare Soc. of Wellesley College.
- The drama: WINTER (Wm.). Daly's Taming of the Shrew. (*Reprinted from* The New York Tribune). — Shakespearian revival at the Theatre Royal, Birmingham. (Miss Alleyn's Love's Labour's Lost). (*Reprinted from* The Birmingham Mail, and Times). — A summary of French criticisms on Hamlet. Comédie Française, Sept. 28, 1886. (*Condensed from* The Nation, Dec. 9, 1886).
- Reviews: McELROY (Ino G. R.). Charles H. Herford's Studies in the literary relations of England and Germany in the sixteenth century.

Literary notes.

Miscellany: New passage of praise. [An allusion to Shakespeare in a translation of Scarron's *Roman comique*. — The name Shakespeare [in 1487. From George C. BRODRICK's *Memorials of Merton College*. Oxford 1885]. — Mr. Donnelly's cipher. — A Christian Shylock. [A wager like that of The Merchant of Venice, made between a noble and a Jew in Rome, 1585—90. (*From* The Jewish Record, 1863)]. — SPENSER's *Merrie Bond* [an allusion to 'The Jewe', produced at the Bull Theatre in 1579].

**March, 1887.**

- GOULD (C. H.). Portia and the office of woman in the serious comedies. [Read before the Montreal Shakespeare Club, Dec. 13, 1886].
- NORRIS (J. Parker). The editors of Shakespeare. XV. James Boswell.
- A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Course of Shakespeare historical reading: Richard II.
- Open court: BOODLE (R. W.). Twelfth Nighth III, i, 65: '. . . out of my welkin, I might say 'element', but the word is overworn'.
- Shakespeare societies: January meeting of the Shakespeare Soc. of New York. — New Shakspeare Soc., London, Jan. 14.
- The drama: P. (C.). Mr. Edwin Booth. — M. (W. D.). The Taming of the Shrew. [Its revival at New York by Mr. Daly].
- ADEE (David Graham). Shakespearian recreations. Inscribed to Henry Irving. [A poem].
- Reviews: CALKINS (E. A.). Nathaniel Holmes's The Authorship of Shakespeare. New and enlarged edition. — HUGO (V.). Shylock, a race type. Anderson's translation.
- Literary notes.
- Miscellany: Recent Shakespearian lectures. — Mr. Wyman's bibliography. — English artists and Shakespeare's heroines. — Anecdote attributed to Shakespeare. — Browning on Shakespearian controversies. — Wall Street and The Merchant of Venice. — Shakespearian slang.
- Selected reprints. Part III. — Prolegomena originally appearing in the folio of 1632.

**April, 1887.**

- HENION (Anna E.). Biblical and religious allusions in Richard II.  
VINING (E. P.). The Gunther folio and autograph. (*See* Jahrbuch XXII, 290).  
WYMAN (W. H.). Recent Shakespeare-Bacon literature. III. [IV].  
A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Henry IV, Part I.  
Shakespeare societies: The Norwich Shakespeare Club. — BRADLEY (C. B.). The Locke Richardson Shakespeare Club of Oakland, Cal. — The Shakespeare Society of Seneca Falls.  
The drama: R. Verdi and Othello. — Mr. Irving's reading of Hamlet. — Adapting Shakespeare.  
Reviews: MORGAN (Appleton). Victor Hugo's William Shakespeare, translated by Melville B. Anderson.  
Literary notes.  
Miscellany: Richard III. [A paper read by F. PALMER at the meeting of the Roy. Society of Literature, London]. — The New York School of Acting. — The name Shakespeare. [By Henry BRADLEY, *reprinted from* The Academy. London. Feb. 5, 1887.] — Madcap Harry [Henry V] and Sir John Popham. [By Carlotta G. BAGER, *reprinted from* The Antiquarian. London. January, 1887]. — A new portrait [of Shakespeare; exhibited at the Birth-place, Stratford].

**May, 1887.**

- MCMAHAN (Anna B.). The drama and the stage.  
ROLFE (W. J.). Shakespeare at school.  
SIMPSON (R.). Henry IV. (*Reprinted from* The New Shakspeare Soc. Transactions I (1874)).  
A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). 1 and 2 Henry IV.  
Shakespeare societies: Montreal Shakespeare Club, Feb. 7th. — The February meeting of the New York Shakespeare Society. — Shakespeare's stage art, by Tom TAYLOR. (*Reprinted from* the New Shakspeare Soc. Transactions I (1874)).  
The drama: P. (C.). Modjeska in Twelfth Night.  
Literary notes.  
Miscellany: Paragraphs from the LOWELL lectures [begun at the Lowell Institute, Boston, on March 9th].  
Selected reprints. Part IV. — ROWE's life of Shakespeare.

**June, 1887.**

- SANDERS (J. A.). On the likeness between Bobadill and Falstaff.  
BURK (Addison B.). Was Shakespeare a sycophant? [*See infra*, July: A rejoinder by Appleton MORGAN].  
George Eliot's enjoyment of Shakespearian acting. (*From* Life of George Eliot. II. 1887).  
A school of Shakespeare: SMITH (M. W.). Henry V.  
Open court: DOYLE (John T.). New readings in Othello: V, ii, 270 'MAN but a rush against Othello's breast'. — II, i, 59 'She was a *wight*, if ever such *wight* were' — and a reply by H. H. FURNESS. [*See infra*, July: Another feminine '*wight*' by S. W. SELFRIDGE]. — FLEMING (Wm. H.). Gervinus misquoted. — ROLFE (W. J.). A correction.  
The drama: P. (C.). Fanny Davenport's Beatrice. — DAVENPORT (Fanny). Beatrice. — The Merry Wives of Windsor at Stratford. (*Reprinted from* The Birmingham Times). — Miss Mary Anderson as Hermione. — Shakespearianizing tendencies in Paris. — LAFFAN (R. S. de C.). The old Guild Hall, Stratford-on-Avon. [A poem].  
Obituary: Samuel Cousins [the engraver of the celebrated mezzotint from the Chandos portrait of Shakespeare].  
Literary notes.  
Miscellany: A lasting monument. — A Commemoration Library.  
Selected reprints: Part V. — Rowe's life of Shakespeare (continued).

**July, 1887.**

- FREY (Albert R.). The Taming of a Shrew and The Taming of the Shrew.  
A school of Shakespeare: ROLFE (W. J.). School courses in Shakespeare. (*Reprinted from* The Popular Educator. Boston. June, 1887). — Answers to correspondents.  
Open court: SELFRIDGE (S. W.). Another feminine '*wight*'. [*See supra*, June: DOYLE (John T.)]. — MORGAN (Appleton). A rejoinder. [Relating to BURK's Was Shakespeare a sycophant? [*See supra*, June]. — N. Shakespeare in the Mormon Gospel.  
Shakespeare societies: April meeting of the New York Shakespeare Soc. — The Shakespeare Soc. of Philadelphia. — GODDARD (Henry P.). The Baltimore Shakespeare Club. — The Dallas (Texas) Shakespeare Club. — Friends in Council Shakespeare Class, Topeka, Kansas. — ABBOTT (Frances M.). The Stratford Club of Concord.  
Reviews: A new reference book [Evangeline M. O'Connor's Index to the works of Shakspeare. New York, 1887]. — F. Mrs. Siddons. [Nina A. Kennard's Mrs. Siddons. Boston, 1887].  
Literary notes.

Miscellany: The Concord School. — HAWLEY (F.). Shakespearian editions. (*Reprinted from The Stratford Herald*). — Shakespeare in Chatauqua. — An anecdote of scholar [H. H. Furness] and publisher [Joshua Lippincott]. — Arabia's Birnam Wood. — A standard line-numbering of Shakespeare's works. (*From The Literary World*, Boston). — Murdoch's Hamlet.

Selected reprints: Part VI. — ROWE's life of Shakespeare, 1709. (Concluded).

**August, 1887.**

SMYTH (Albert H.). After Shakespeare.

NORRIS (J. Parker). The editors of Shakespeare. XVI. Samuel Weller Singer.

CLARKE (Mary Cowden). Shakespeare as the girl's friend. (*Reprinted from The Girl's Own Paper*. London. June, 1887).

Open court: ADEE (Alvey A.). The Donnelly dilemma. — SMITH (William Henry). A new Shake-spearian assumption.

Shakespeare societies: May meeting of the New York Shakespeare Soc. — HOWELL (Mary B.). The Ladies' Literary Club, Cortland, N. Y.

Reviews: A. W. Ward's edition of Marlowe's 'Faustus' and Greene's 'Friar Bacon'.

Literary notes.

Miscellany: The Shakespeare Memorial. — The Shakespeare fountain and the Bancroft Gardens. — HUXLEY on the next best thing to Shakespeare. — The school-boy as a Shake-spearian commentator.

Selected reprints: The Shakespeare Memorial Library.

**September, 1887.**

MORGAN (Appleton). Notes on The Merry Wives of Windsor. I.

Open court: WYMAN (W. H.). The Donnelly cipher from a business point of view. — A club of two. — The gender of 'wight' again, by Wm. Taylor THOM, and by H. W. MERCHANT. [*See supra*, June: DOYLE (John T.)].

Shakespeare societies: Clifton Shakspeare Soc. Twelfth session (Oct. 2, 1886, to May 28, 1887), by L. M. GRIFFITHS.

The drama: HARTMANN (C. Sadakitshe). Hamlet à la Comédie Française. — Shakespeare out of doors: As You Like It in Birmingham (Eng.), in Manchester (U. S.).

Reviews: Albert Cohn's Shakespeare-Bibliographie 1885 und 1886, by Sam. TIMMINS.

Literary notes.

Miscellany: Mrs. Pott's belief in Donnelly. — How Raleigh spelled his name. (*From Book-Lore*). — Fennell's Shakespeare repository, 1853. — I am the poet's spirit.

Selected reprints: Part VII. — Preface to POPE's edition of Shakespeare, 1725.

**October, 1887.**

MORGAN (Appleton). Notes on the Merry Wives of Windsor. II. (Conclusion).

BELDEN (Henry M.). Mercutio. [A poem].

HIGGINS (Charles H.). Was it Bacon? (*From a lecture delivered before the Birkenhead and Penrith Literary and Scientific Societies*, revised).

NORRIS (J. Parker). The rise in value of the quarto editions of Shakespeare.

A school of Shakespeare: SMITH (M. W.). A study of Hamlet. — DEMMON (Isaac N.). The Shakespeare course at the University of Michigan. — Elizabethan study at Williams College.

The drama: The Labouchere Midsummer Night's Dream [performed in the open air at Twickenham].

Literary notes.

Miscellany: DAVIDSON (Thomas). The extraordinary cipher narrative. (*From The World*. New York. Aug. 28th). — ROGERS' Shakespearian table-talk.

Selected reprints: Part VIII. — Preface to POPE's edition of Shakespeare, 1725. (Continued).

**November, 1887.**

JOHNSON (Charles F.). Shakespeare as a text-book.

TEDDER (Henry R.). A classification of Shakespeariana.

A school of Shakespeare: SMITH (M. W.). A study of Hamlet. (Continued). — THOM (Wm. Taylor). Henry V. — LOWELL (James Russell). Shakespeare professorships.

Open court: POTT (C. M.). Parmenides quoted by Hamlet. — FRANKLAND (Thos.). Bacon a prophet.

Shakespeare societies: The Shakespeare Club of Montreal. Session VII, 1887—8. — The University of N. C. Shakspeare Club.

Reviews: Mr. Halliwell-Phillipps's recent contributions to Shakespearian knowledge. [Outlines of the life of Shakespeare. The seventh edition. — Shakespeare's tours].

Miscellany: The Childs-Shakespeare fountain [at Stratford-on-Avon; including a poem by Oliver Wendell HOLMES]. — Concerning Othello. — Irving's Shakespeare. — Who wrote



Bacon? — STOCKTON (Louise). Cordelia a vixen. (*From* Lippincott's Magazine, October). — Miss Ellen TERRY to Reade, Reade of Terry. — Bacon and science. (*From* Knowledge, for August). — VOLTAIRE and DIDEROT on Shakespeare. (*From* The Book Mart). — Halliwell-Phillipps's work and deferred interest in Baconian discussion. — Ellen Terry's first Shakespearian appearance. — LINCOLN and WHITMAN on Hamlet.  
Selected reprints: Part IX. — Preface to POPE's edition of Shakespeare, 1726. (Conclusion).

**December, 1887.**

MORGAN (Appleton). The Furnivall verse tests; what they are and what they are not. (*From* advance sheets of 'Shakespeare in fact and in criticism').  
FLEAY (F. G.). Annals of the career of John Lily.  
WYMAN (W. H.) Recent Bacon-Shakespeare Literature. V.  
A school of Shakespeare: SMITH (M. W.). A study of Hamlet. (Continued).  
Literary notes.  
Miscellany: SIDDON (Baruk). Black's cipher out-ciphered. (*From* the Philadelphia Ledger, August 8). — Stratford-upon-Avon. A disenchantment. (*From* The Pall Mall Budget, London, Oct. 6). — What the Bacon Society think of the Donnelly claim. (Journal of the Bacon Society, August). — What Dr. ROLFE thinks of the Donnelly claim. (*From* The Literary World, Oct. 29). — VINTON (A. D.). The 'Omnia per Omnia' a plagiarism. (*From* the North American Review, November). — New York Shakespeare Society.  
Index to vol. IV.

*Shakespeariana*. Vol. V. Philadelphia: Leonard Scott Publication Co., 1888.  
8°. Title, pp. 581.

Published in monthly parts, numbered XLIX—LX, January to December, 1888.

*Contents.*

**January, 1888.**

CLARKE (Helen A.). Shakespeare music. Songs, glees, comedies.  
A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Henry VI. — Part I.  
Open court: WYMAN (W. H.). Walpole not a Shakespeare skeptic. — HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). A disclaimer of Baconian interest. — James A. MURDOCH's lecture.  
Shakespeare societies: Grand Rapids (Mich.) Shakespeariana Class. — Montreal Shakespeare Club. Fifth meeting, Oct. 17, 1887. — The Norwich Town Shakespeare Club (Conn.). — Springfield (Ill.).  
The drama: COQUELIN's reply to Irving. (Extract from M. Coquelin's article in Harper's Weekly). — Mrs. Siddons' Volumnia and Rosalind.  
Reviews: The Mermaid Series. The best plays of the old dramatists. — J. O. Halliwell-Phillipps's Calendar of the Shakespearian rarities, etc., both by A. R. FRET.  
Miscellany: Shakespeare lectures [at Boston, by W. J. ROLFE and H. A. CLAPP]. — Henry IRVING's Philadelphia lecture. — GOSSE (Edmund). On the Bacon cipher, a letter to G. P. Lathrop referring to his 'Stop Careless Youthe'. [*See supra*, s. v. LATHROP (George Parsons)]. — MAGNUS (Julian). Henry Irving at Stratford. (*From* the North American Review, November 1887). — HILL (J.). Shakespeare's Cymbeline and Tenby. (*From* the Stratford Herald). — Curious criticisms on Shakespeare. (*From* the Temple Bar Magazine, June, 1887). — A letter from BEN JONSON [not referring to Shakespeare].

**February, 1888.**

CLARKE (Helen A.). Shakespeare music. Tragedies, overtures.  
HENSHAW (Sarah Edwards). Delia Bacon as a teacher of Shakespeare.  
NORRIS (J. Parker). The editors of Shakespeare. XVII. Charles Knight.  
A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Henry VI. — Parts II and III.  
Shakespeare societies: December meeting of the Shakespeare Soc. of New York [Including a letter from Nathaniel HOLMES referring to the Donnelly cipher]. — A list of Shakespeare societies.  
Reviews: Halliwell-Phillipps's reduced fac-simile of the first folio. — H. M. Selby's Shakespeare classical dictionary. — Will. Cullen Bryant's edition of Shakespeare.  
Literary notes.  
Miscellany: Speech day at Shakespeare's school [at Stratford]. — A Shakespeare monument [to be presented to the town of Stratford by Lord Ronald Gower].  
Selected reprints: Part X. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733.

**March, 1888.**

FLEMING (W. H.). Bibliography of the first folios in New York City.  
ROLFE (William J.). The Bacon-Shakespeare lunacy. (*Reprinted* (the main part of it only) *from*: Popular Science News. Boston. February, 1888).  
A school of Shakespeare: A 'quiz' upon The Tempest.

Open court: HENDERSON (Wm.). A collection of old play bills. — TRUMBULL (Jonathan). Sir Toby's Spanish. [Twelfth Night I, iii, 39].  
The drama: P. (C.). The Booth and Barrett Lear. — FREY (Albert R.). The revival of A Midsummer-Night's Dream.  
Reviews: Appleton Morgan's Shakespeare in fact and in criticism. — The Henry Irving Shakespeare, vol. I. Both by Albert R. FREY.  
Miscellany: Stratford-on-Avon church. [Its restoration]. A letter by J. O. HALLIWELL-PHILLIPPS. (*Reprinted from* The Times. London. January 30, 1888). — The Elizabethan metaphor. — Discovery of documents at Stratford. — The first bill of the play and earlier customs.  
Selected reprints: Part XI. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733. (Continued).

**April, 1888.**

KNAPP (Arthur Mason). The Barton Shakespeare library [Boston Public Library].  
CALKINS (E. A.). The fool in Lear.  
SIDDON (Baruk) *pseud.* [Addison B. BURK]. Views of an unbeliever. [The Bacon-Shakespeare nonsense].  
A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Richard III. — Shakespeare study in Cornell University.  
Open court: THOM (Wm. Taylor). Bacon and Shakespeare compared. — MCCLENTHEN (F. C.). A passage in The Winter's Tale. [Polixenes' last speech of the first act].  
Shakespeare societies: Montreal Shakespeare Club. 17th meeting, Jan. 30. — New York Shakespeare Soc. February meeting.  
The drama: P. (C.). A new Hamlet [performed by Creston Clarke at Philadelphia]. — Mr. Irving's West Point performance [of The Merchant of Venice].  
Reviews: The Henry Irving Shakespeare. Vol. I. (Continued). — Robert W. Lowe's bibliographical account of English theatrical literature.  
Literary notes.  
Miscellany: The Washington Shakespeare pageant. — IRVING on Goethe and Shakespeare. — Shakespeare's heroines. — Latin version of the song in Cymbeline [by Goldwin SMITH]. (*Reprinted from* The Literary World. Boston).  
Selected reprints: Part XII. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733. (Continued).

**May, 1888.**

MCMAHAN (Anna B.). The McMillan Shakespeare library. [Michigan University].  
WYMAN (W. H.). Recent Bacon-Shakespeare literature. VI.  
HARTMANN (C. S.). Ernst Possart.  
JOHNSON (Charles F.). History and poetry. [A poem].  
Open court: WINSOR (Justin). Shakespeare in the Harvard College library. — H. (P. S.). Stage directions in the first folio.  
Shakespeare societies: The Sunday Shakspeare Society [London]. — The Natick (Mass.) Shakespeare Club.  
The drama: M. (W. D.). Madame Modjeska. — Farewell of Daly's company. [An epilogue, in verse, by Edgar FAWCETT]. — MODJESKA (Mad.). Reasons for state-supported theatres. — The Wallack testimonial.  
Reviews: The Henry Irving Shakespeare. Vol. II. — Augustin Daly's edition of A Midsummer Night's Dream — and some minor notes on various new publications, all by Albert R. FREY.  
MASSEY (Gerald). [A letter referring to his 'Secret drama of Shakespeare's Sonnets, with sketches of his private friends, and of his own life and character'].  
Miscellany: Macready and Kemble in King John. (*From* W. P. FRITH's 'Autobiography and reminiscences'). — Shakespeare a reader of the Bible. (*From* The Gentleman's Magazine, March, 1774). — Banquo's ghost. (*From* The Gentleman's Magazin [date?]). — HATHAWAY (E. H.). Peter Cunningham's forgeries. (*From* The Stratford-on-Avon Herald). — The Stratford documents. — FORD (A. A.). Hamlet and Tasso. (*From* The Commonwealth, Boston). — Shakespearian Tennis-talk.  
Selected reprints: Part XIII. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733. (Continued).

**June, 1888.**

WATERS (Robert). Shakespeare's education. (*From* advance sheets of 'William Shakespeare, portrayed by himself'. By Robert Waters).  
GOULD (George). On Shakespeare's Romeo and Juliet.  
WYMAN (W. H.). The Shakespeare-Campion parallelism. [A passage in Henry VIII occurring in Edmond Campion's 'History of Ireland', 1633].  
A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Henry IV and Richard III.  
MORGAN (Appleton). Donnelly's bitter beer and Bacon's Cousin Cooke.  
WYMAN (W. H.). The Shakespeare authorship. — Was Disraeli the first doubter? [Referring to a passage in Disraeli's 'Venetia', 1837].

Shakespeare societies: The Baltimore Shakspeare Club. — The Shakespeariana Class (Grand Rapids, Mich.). — The Huron (Dak.) Shakespeare Club. — The Urban Club (London) [its 30th annual commemoration banquet on Shakespeare's birthday]. — The Shakespeare Soc. of Philadelphia. [Its 36th commemoration dinner].  
The drama: F. (A. R.). Othello and Much Ado by Mr. and Mrs. James [produced at the Fifth Avenue Theatre, New York].  
Reviews: The Bankside Shakespeare, I. — Henry Johnson's edition of A Midsummer Night's Dream, by A. M. — J. O. Halliwell-Phillips's Dictionary of misprints, by C. P. — Journals of the Bacon Society, Nos. 1—5, by C. P. — Ignatius Donnelly's The great cryptogram, by E. A. CALKINS.  
Miscellany: The Players' Club. — The 'cryptogram' obituary. — The Warwickshire flavor in Shakespeare. — Another Warwickshire touch. — Wyman's Bacon-Shakespeare bibliography. — Ingersoll on Shakespeare and the Bible. — Jean Paul Laurent's [picture of] Ophelia. — How Racine would write Hamlet. (*From* Jules LEMAITRE'S 'Impressions de théâtre'). — LAMB on a Shakespeare anachronism.  
Selected reprints: Part XIV. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733. (Continued).

July, 1888.

MCMAHAN (Anna B.). The dramatic collection in Michigan University Library.  
RIELLE (N. T.). Hamlet and Hamlet's uncle. [Read before the Shakespeare Club, Montreal]. The Birmingham Shakespeare Memorial Library. (*From* the Pall Mall Budget).  
Open Court: TURNBULL (Jonathan). The bottle-ale question. — CHIDNER (Charles E.). Shakespeare's dewberries.  
Shakespeare societies: The Fredonia Shakespeare Club (N. Y.). — The Montreal Shakespeare Club, 24th and 29th meetings, March 19 and May 7, 1888, by F. T. SHORT. — The Nashville Query Club (Tenn.). — The Winchester College Shakspeare Society.  
Reviews: Horace Howard Furness's Variorum edition of Shakespeare. Vol. VII. The Merchant of Venice, by C. P.  
Literary notes.  
Miscellany: Above Shakespeare's style — Milton's. — The art of Shakespeare. [Philip Gilbert HAMERTON's 'Books that have helped me'. — 'The pedigree of the devil'. [Shakespeare's 'Modo' in Moncure D. CONWAY's 'Demons of the shadow', in The Cosmopolitan, May 1888]. — American notes and queries. [Where is the Forest of Arden?]. — Drayton, Whitefriars, and play-book piracy. (*Condensed from* The Athenaeum, May 5). — Drayton an actor. — The chairs of great men. — Baconians at Cambridge. — Cipher squibs.  
Selected reprints: Part XV. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733. (Continued).

August, 1888.

DOAK (H. M.). The supernatural in Macbeth.  
NORRIS (J. Parker). The editors of Shakespeare. XVIII. John Payne Collier.  
Open court: FURNESS (H. H.). After all, an uncorrupt passage. [Merchant of V. IV, i, 133 'Thy currish spirit | govern'd a wolf']. — DAVIDSON (Thomas). Aeschylus and Shakespeare. [The last two lines of Sonnet 87 borrowed from *Agamemnon* vv. 401 sqq.]. — HATCH (Edward H.). A colonial governor who knew Shakespeare by heart. — FLEMING (Wm. H.). Where Griggs and Ashbee disagree.  
Shakespeare societies: The Mutual Club, Woodland, Cal. [Outline of study and programmes].  
Reviews: Notes [by Appleton MORGAN] on the 'Bankside Shakespeare'. — The University Shakespeare.  
Literary notes.  
Miscellany: A new-found allusion to Shakespeare. By F. A. FURNIVALL. (*Reprinted from* The Academy. London). — The late George Shakespeare. — The worm in the aching tooth. [Much Ado III, ii, 26]. By W. J. ROLFE. (*Reprinted from* The Literary World. Boston). — Literary forgeries. By J. H. SLATER. (*Reprinted from* Book-Lore. London). — Shakespeare book-titles. — SARDOU on Shakespeare. — Gowns of Shakespeare's women. — More Shakespeare riddles. (*Reprinted from* the Book-Mart). — Shakespeare and the book collectors. (*Reprinted from* The Athenaeum, London). — Flemish influence on Shakespeare. (*From* GOWER's 'My reminiscences'). — Statesmen's talk of Shakespeare. (*From* the same). — Rumpsteak and Richard-Benedick and Burgundy. (*From* Longman's Magazine. London.) — Etc.  
Selected reprints: Part XVI. — Preface to THEOBALD's edition of Shakespeare, 1733. (Continued).

September, 1888.

DOAK (H. M.). The ghost in Hamlet.  
THIMM (Franz). Shakespeare in the British Museum. (*Reprinted from* The Library Chronicle. London).  
GOULD (George). Misprints in Hamlet.  
VINTON (Frederik). Noted names of fiction.  
The pronunciation of proper names in Shakespeare.  
Open court: THEOBALD (R. M.). A Baconian argument and parallel. — LANIER (Clifford). Hamlet's sea of troubles.

Shakespeare societies: The Round Table, Quincy, Ill. [Programme of its past third and fourth years of Shakespeare historical study, under Mrs. A. B. McMahan's system].

The drama: The Daly Taming of the Shrew. — The Merry Wives [performed by the Oxford University Dramatic Soc. — Hignard's Hamlet opera. — A Midsummer Night's Dream out of doors [performed on the lawn of the Masconomo House at Manchester-by-the-Sea, Mass.].

Miscellany: What Shakespeare knew about horses. (*Abridged from* C. E. FLOWER's 'Shakespeare on horseback'). — Queen Elizabeth's last words. — Pilgrims to Shakespeare's shrine. — The Shakespeare heroines pictures again [in the London Graphic Gallery].

Selected reprints: Part XVII. — Preface to THEOBALD's edition, 1740 (2nd edition). (Concluded). — Part XVIII. — Preface to HANMER's edition of Shakespeare, 1744.

#### October, 1888.

How did you become a Shakespeare student? Part I. Letters from J. O. HALLIWELL-PHILLIPPS; H. H. FURNESS; W. J. ROLFE; Mary COWDEN-CLARKE.

WILLIAMS (Talcott). A bibliography of The Taming of the Shrew. I. Editions and related plays.

CLARKE (Helen A.). A list of Shakespeare operas, operatized dramas, and overtures.

A school of Shakespeare: THOM (Wm. Taylor). Henry VIII.

Open court: The case of Fleay versus Furness. Reported by the author of 'The life and work of Shakespeare' [F. G. FLEAY]. — GOULD (George). A life of Wolsey by his Gentleman Usher.

Shakespeare societies: Clifton Shakspeare Soc. Thirteenth session, 1887-'88. (Oct. 1, 1887 to Feb. 25, 1888).

Miscellany: CHARCOT on Shakespeare's knowledge of somnambulism. [A clinical lecture at the Salpêtrière, Paris, as reported in the *Medical News* of March 24th, 1888]. — Elizabethan booksellers. — PORTER (H. C.). Garrick's Shakespeare commemoration. (*Reprinted from* The Stratford Herald.)

#### November, 1888.

How did you become a Shakespeare student? Part II. Letters from Appleton MORGAN: My Shakespeare uncertainties. — W. H. WYMAN.

FLEAY (F. G.). Annals of the careers of William Boyle, Samuel Rowley, and William Bird or Borne.

WILLIAMS (Talcott). A bibliography of the Taming of the Shrew. II. Comment. Performances.

Open court: SMYTH (Albert H.). Hanging a wolf. [Merchant of V. IV, i, 133. *See supra* August: Open court, s. v. FURNESS (H. H.)]. — A new Greek Shakespeare. [Damiralis' translation].

Shakespeare societies: Clifton Shakspeare Soc. Thirteenth session, 1887-'88. (March 24 to May 26).

Miscellany: Gower's statue of Shakespeare. — The Fournier statue of Shakespeare. — A memorial to Marlowe. — The battle of Mortimer. — Theatre prices in Queen Elizabeth's time.

#### December, 1888.

HOLMES (Nathaniel). The present position of Baconianism.

CLARKE (Helen A.). A list of Shakespeare operas, operatized dramas, and overtures. (Continued).

FLEAY (F. G.). Annals of the career of Wentworth [and of William] Smith.

WYMAN (W. H.). Recent Bacon-Shakespeare literature. VII.

Shakespeare societies: Clifton Shakspeare Soc. Programme of meetings. Thirteenth (1887-'88) and fourteenth (1888-'89) sessions. — The Mutual Club, Woodland, California.

Reviews: The Bankside Shakespeare. Vol. II. By Ernest WHITNEY.

Miscellany: Lamb on Cooke's Richard III. — Did Shakespeare give the low comedian good parts? — Barnay as Mark Antony. By Emma LAZARUS. — Herne the hunter. (*Reprinted from* American Notes and Queries). — Shakespeare's coming to London. (*Reprinted from* Fennel's Shakespeare repository, 1853). — The latest Shakespearean 'find' [Irus]. — Petruchio's horse.

Index.

*Shakespeareana* and Warwickshire notes. The will of William Barnes of Clifford [in which Greene's name and that of his wife and son are mentioned]. Communicated by Richard SAVAGE.

The Stratford-upon-Avon Herald, No. 1389, Friday, April 29, 1887.

*Shakespeare's* birthplace trustees. [Their annual meeting at the Town-Hall, Stratford-on-Avon, on Saturday, May 5, 1888].

The Birmingham Daily Post. Monday, May 7, 1888. — The Stratford-upon-Avon Herald. Friday, May 11, 1888.

*Shakespeare's* heroines: a series of studies by the greatest living British painters. (21 plates in heliogravure, with descriptive letterpress). London: Sampson Low, Marston, Searle and Rivington, 1888. 4°. (150 copies of Artists' Proofs, in-folio)

*Shakespeare's* physiognomy. (With illustrations).

The Book Worm. London. March, 1888.

*Shakespeare's* Sonnets.

Knowledge. London. Sept., 1887.

*Shakespeare's* statue in Paris [by Paul FOURNIER, a gift to the city of Paris by William KNIGHTON].

The Times. London. Monday, Octob. 15, 1888. — The paper contains abstracts of inauguration-addresses by A. MEZIERES and Jules CLARETIE.

SHERWOOD (Kate Brownlee). Shakespeare. [A poem].

The Literary World. Boston. Vol. XVIII (1887), p. 463.

SIDDON (Baruk) *pseud.* [Addison B. BURK]. A prophetic cipher.

The Ledger. Philadelphia. November 8, 1887. — Reprinted in *Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 572-5.

SKEat (Walter W.). Bacon and Shakespeare.

Notes and Queries, 1887, Apr. 2, p. 264. — June 25, p. 511, by Edmund TEW.

SKEat (Walter W.). The word 'Mort' in Shakspeare. [All's Well; Winter's Tale; Henry V; 2 Henry VI].

The Academy. London. No. 808. Oct. 29, 1887.

S[MALLEY] (G. W.). Burton-Shakespeare. A new guess.

The Tribune. New York. June 20, 1886.

SMITH (Goldwin). Shakespeare's religion and politics.

Macmillan's Magazine. London. No. 351, January, 1889.

SMITH (M. W.). Studies in English literature. (Chaucer, Spenser, Shakespeare, Bacon, Milton). Cincinnati and New York: Van Antwerp, Bragg and Co., 1886. 8°.

SMITH (William Henry). Shakspere and Shake-speare: Shake-speare and Pallas Athene.

Notes and Queries, 1887, July 23, p. 66.

SNIDER (Denton J.). The Shakespearian drama. 2 vols. Boston: Ticknor and Co., 1888. 8°.

A revised edition of the author's 'System of Shakespeare's dramas', 1877.

SOMERS (Alexander). Shakespearean ballads. Manchester [printed], 1888. 8°.

The *Sonnets* of Shakespeare. When, to whom, and by whom written. By an antiquary. Reprinted from 'The Truth Seeker'. New York, 1883. 12°. pp. 12.

[*Sonnets*]. A rare copy of the first edition of the Sonnets. [The ed. of 1609 with the John Wright imprint].

The Literary World. Boston. Vol. XIX (1888), p. 156.

SPENCE (R. M.). The obeli of the Globe edition in Timon of Athens.

Notes and Queries, 1888, Feb. 25, pp. 143-4, and Aug. 4, p. 85.

SPENCE (R. M.). The obeli of the Globe edition in Measure for Measure.

Notes and Queries, 1888, June 9, pp. 442-4. — Oct. 20, pp. 303-4, by Daniel MOORE. — Dec. 1, pp. 423-4, by R. M. SPENCE.

SPENCE (R. M.). The obeli of the Globe edition in As You Like It.

Notes and Queries, 1888, Oct. 6, pp. 262-3. — Nov. 3, pp. 343-4, by Br. NICHOLSON. — Dec. 1, p. 424, by R. R.

SPIELMANN (M. H.). A Shakespearean revival: *Macbeth*.

The Magazine of Art. London. January, 1889.

STEELE (Charles F.). Is there any resemblance between Shakespeare and Bacon? Philadelphia: Press of Henry B. Ashmead, 1888. 8°. pp. 192. — The same, revised. London: Field and Tuer, 1888. 8°. pp. 301.

Reviewed: *Poet-Lore*. Philadelphia. Vol. I (1889), pp. 98–100.

STOPES (Charlotte Carmichael). The Bacon-Shakspeare question. With a special illustration from the consideration of stimulants. London: T. G. Johnson, 1888. 8°. pp. 149.

This is an enlarged issue of articles written by Mrs. STOPES under the pseudonym of C. GRAHAM in: *Wine, Spirits, and Beer* (a London commercial journal), for Feb., March, April, and May, 1888, headed: The Bacon-Shakespeare question in relation to wine, spirits, and beer. — See the next item.

Reviewed: *The Manchester Guardian*. Aug. 18, 1888. — *The Evening Post*. London. Aug. 20, 1888. — *The Saturday Review*. London. Sept. 1, 1888.

STOPES (Charlotte Carmichael). The Bacon-Shakspeare question answered. Second edition, corrected and enlarged. London: Trübner and Co., 1889. 8°. pp. xiv, 266. — Short selections from some opinions of the press. First edition. pp. 8.

*Contents.*

Preface. — Some introductory *da es*. — Introductory chapter.

I. The probabilities from known character and education of the writer of the plays.

II. The internal evidence of Shakspeare's plays and Bacon's books.

III. Special illustration.

IV. Whether were the poems and plays claimed by Shakspeare or Bacon?

V. External evidence.

VI. The history of the heresy.

VII. Bacon's ciphers.

Appendix. — Index. — Press notices.

Reviewed: *Jahrbuch XXIV*, p. 115.

[*Stratford-on-Avon*]. Shakespeare's birthday in Stratford-on-Avon: The Shakespeare Memorial performance (*The Merry Wives of Windsor*); The pulpit and the drama; Shakespeare Memorial Library. Meeting at the Lyceum Theatre. Miss Mary Anderson in *A Winter's Tale*.

The Stratford-upon-Avon Herald. No. 1389, Friday, April 29, 1887.

[*Stratford-on-Avon*]. Unveiling of the Gower Memorial [Lord Ronald GOWER'S bronze statue of Shakespeare] at Stratford. Speeches by G. A. SALA and OSCAR WILDE.

The Birmingham Daily Post. Thursday, Oct. 11, 1888. — The Stratford-upon-Avon Herald, Friday, Oct. 12. [With an engraving of the statue].

*Stratford-on-Avon* Shakespeare Memorial Library. The librarian's report for the year ending 25th March, 1888. Stratford-on-Avon: J. Morgan, printer, 1888. 8°. pp. 15.

STRONACH (George). Sir Theodore Martin on Bacon and Shakespeare.

Journal of the Bacon Society. London. No. VI, April 1888. (Vol. I, pp. 225–252).

SUFFIELD (John). Bacon *versus* Shakespeare.

Central Literary Magazine. Birmingham. July, 1888.

SURTEES (Scott). William Shakespeare, of Stratford-on-Avon. His epitaph unearthed and the author of the plays run to ground. London: Henry Gray, 1888. 8°. pp. 28 and 15.

SURTEES (Scott). Sir Anthony Sherley, the author of Shakespeare's plays. London: Henry Gray, 1888. 8°. pp. 43.

Reviewed: *Jahrbuch XXIV*, pp. 163–4.

SWINBURNE (Algernon Charles). *Lochine: a tragedy*. London: Chatto and Windus, 1887.

Reviews: *The Athenaeum*. London. No. 3139, Dec. 24, 1887, pp. 856–59. — *The Academy*. No. 814, Dec. 10, 1887, pp. 381–2, by Herbert B. GARROD.

SWINBURNE (Algernon Charles). Dethroning Tennyson. [A travesty of the Dethroning Shakespeare articles in the Daily Telegraph].

The Nineteenth Century. London. January, 1888.

SWINBURNE (Algernon Charles). Ben Jonson.

The Nineteenth Century. London. April, 1888.

T. (B.). Antony and Cleopatra at Florence.

The Athenaeum. London. No. 3191, Dec. 22, 1888, p. 857.

The *Taming* of the Shrew [performed at the 'Gaiety' by the Daly Company].

The Saturday Review. London. No. 1701, June 2, 1888. (Vol. 65, pp. 655—6). — *See infra*, s. v. WEDMORE (Fred.).

Mr. Daly's *Taming* of the Shrew again [at the Gaiety Theatre, London].

The Saturday Review. London. No. 1705, June 30, 1888. (Vol. 65, pp. 791—2).

TAYLOR (John). Local Shakspearean names.

The Athenaeum. London. No. 3198, Feb. 9, 1889, pp. 189—90.

THEOBALD (R. M.). Bacon *versus* Shakespeare.

The Era. London. March 7, 1886. — *Ib.*, March 28, 1886, a reply by J. G. WALLER.

THEOBALD (R. M.). Mr. Donnelly's cipher.

Journal of the Bacon Society. London. No. III. June, 1887. (Vol. I, pp. 91—6).

THEOBALD (R. M.). Bacon and Shakespeare on the solace derived from contemplation.

Journal of the Bacon Society. London. No. III. June, 1887. (Vol. I, pp. 97—109).

THEOBALD (R. M.). 'I cannot tell' [in Bacon's 'Essay of truth' and in Shakespeare].

Journal of the Bacon Society. London. No. V. December, 1887. (Vol. I, pp. 198—206).

THEOBALD (R. M.). Bacon's use of the word *Pioneer*, and related expressions.

Journal of the Bacon Society. London. No. VI, April 1888. (Vol. I, pp. 254—7).

THIMM (Franz). Shakespeare in the British Museum.

The Library Chronicle. London. 1888. — *Reprinted in Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 397—404.

THOM (William Taylor). Shakespeare and Chaucer examinations. [Hamlet — Macbeth — K. Lear — Othello — The Merchant of Venice — Womanhood in Chaucer, Shakespeare, and Tennyson]. Edited, with some remarks on the classroom study of Shakespeare. Boston: Ginn and Co., 1888. 12°. pp. v, 346.

Enlarged from the author's 'Two Shakespeare examinations' 1883. [*See Jahrbuch XX*, p. 379]

[Timmins (Samuel)]. The Shakespeare year [1885—6; 1886—7 and 1887—8].

The Birmingham Daily Post. April 23, 1886. — Tuesday, Apr. 26, 1887. — Monday, Apr. 23, 1888. — *See Shakespeariana*. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 366—7.

TITMARSH (B.). Shakspeare's skull and Falstaff's nose, a fancy in three acts. London, 1889. 8°.

TONKS (J. W.). Mr. Donnelly and his disciples.

Central Literary Magazine. Birmingham. October, 1888.

TULLIDGE (E. W.). The birthplace of English civilization, was it Stratford-on-Avon or the court of the Tudors?

The Western Galaxy. Salt Lake City, Utah. March, 1888.

TYLER (Thomas). Mrs. Mary Fitton and Shakspeare's 152nd sonnet.

The Academy. London. No. 867. Dec. 15, 1888, pp. 388—9.

- UNDERHILL (George F.). The Elizabethan era.  
Literary epochs. Chapters on noted periods of intellectual activity. By Georg F. UNDERHILL.  
London: Elliot Stock, 1887.
- UPTON (George P.). Donnelly's cryptogram.  
The Tribune. Chicago. April 29, 1888.
- URBAN (Sylvanus). Davenant's relationship to Shakespeare.  
The Gentleman's Magazine. London. April, 1887. 'Table talk' pp. 413—16. See Shakespeareana. Philadelphia. Vol. IV (1887), pp. 475—6.
- VINTON (Arthur Dudley). Those wonderful ciphers.  
The North American Review. November, 1887.
- WATERS (Robert). William Shakespeare portrayed by himself. A revelation of the poet in the career and character of one of his own dramatic heroes [Prince Hal in Henry IV]. New York: Worthington Company, 1888. 8°. pp. vi, 347.
- WATTS (A. A.). Shakespeare, the lawyer; Bacon, the poet. Parts I. II.  
Journal of the Bacon Society. London. No. III, IV. June and August, 1887. (Vol. I, pp. 79—90; 126—147).
- WATTS (Herbert). Shakespeare's rowdies. Brilliant and humorous lecture.  
The Protestant Standard. London. Saturday, Decemb. 3, 1887. 5 col.
- WEDMORE (Fred.). The matinée of Othello [at the Vaudeville theatre, London].  
The Academy. London. No. 816, Dec. 24, 1887, pp. 431—2.
- WEDMORE (Fred.). The Taming of the Shrew [performed at the Gaiety' by the Daly Company].  
The Academy. London. No. 841, June 16, 1888, p. 421.
- WEDMORE (Fred.). Macbeth at the Lyceum.  
The Academy. London. No. 870, Jan. 5, 1889, pp. 14—15.
- WETMORE (S. A.). Richard II, Act II, sc. 1. l. 84: 'Can sick men play so nicely with their names?'  
Notes and Queries, 1887, May 21, p. 402. — Aug. 6, p. 105, by Robert F. GARDINER.
- WHEATLEY (H. B.). Shakespeare's library.  
The Archaeological Review. London. No. 1. (March, 1888).
- WHITE (Fred. M.). The doubting D—, or a cranky cryptogram. A defence of the great bard in three fyttes. London: R. Sutton and Co., 1888. 8°. pp. 32.
- WHITMAN (Walt). A thought on Shakespeare.  
Democratic Vistas and other papers. By Walt WHITMAN. London: Walter Scott. 1888. 8°. The Camelot Series.
- WHITMAN (Walt). What lurks behind Shakespeare's historical plays. — A thought on Shakespeare.  
November boughs. By Walt Whitman. Paisley: Gardner, 1888.
- Who wrote Dickens? [A parody of the Bacon nonsense].  
Macmillan's Magazine. London. June, 1886.
- Who wrote Dickens's works? [A parody of the Donnelly nonsense, tending to prove that Gladstone wrote Dickens].  
The Cornhill Magazine. London. August, 1888.
- WIGSTON (W. F. C.). Bacon, Shakespeare, and the Rosicrucians. [With illustrations]. London: George Redway, 1888. 8°. pp. xxiii, 284.  
Reviewed: The Saturday Review. London. No. 1733, Jan. 12, 1889. (Vol. 67, p. 46).



WILSON (Frank). [Essay on the Juliet of Miss Alma Murray]. London: Reeves and Turner, 1888.

*Reviewed*: The Academy. London. No. 822, Feb. 4, 1888, p. 87.

WINSOR (Justin). The Shakespeare-Shapleigh entanglement.

The Atlantic Monthly. Boston. May, 1887. (Vol. LIX, pp. 617–624).

WINSOR (Justin). Was Shakespeare Shapleigh? A correspondence in two entanglements. Edited by Justin WINSOR. Boston and New York [Cambridge, Mass. printed]: Houghton, Mifflin and Co., 1887. 8°. min. Tit., Dedication, and pp. 76.

WINTER (W.). Shakespeare's England. New edition. Boston: Ticknor and Co., 1888. 12°. pp. 270.

A *Winter's Tale* [at the Lyceum Theatre. Miss Mary Anderson Hermione and Perdita].

The Saturday Review. London. No. 1664, Sept. 17, 1887. (Vol. 64, pp. 388–9).

*Wit, wisdom and beauties of Shakespeare*. Edited by Clarence Stuart WARD. Boston and New York: Houghton, Mifflin and Co., 1887. 12° pp. 188.

WOOD (Charles). 'How sweet the moonlight sleeps'. Composed by Charles Wood, words by Shakespeare [Merchant of Venice, V, 1.].

Musical Times. London. May, 1888.

WOODFORDE (F. C.). An etymological index to Shakespeare's play of Julius Caesar. Market Drayton: Bennion and Horne [1886]. 8°. pp. 28.

[WRIGHT (W. Aldis). Cymbeline, Act V, sc. 5: 'We term it *mulier*']. See Jahrbuch XXII, 318.

Notes and Queries, 1887, Aug. 6, p. 105, by F. C. BIRKBECK TERRY.

WYNDHAM (Charles). David Garrick abroad.

Time. London. April, 1888.

## II. DEUTSCHLAND.

### a. TEXTE.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKSPEARE. Edited with critical notes and introductory notices by W. WAGNER and L. PROESCHOLDT. Vol. VIII. Hamburg: Verlagsanstalt und Druckerei-Actien-Gesellschaft. (Vormals J. F. Richter), 1888. 8°. pp. vi, 368.

Asher's collection of English Authors. Vol. 156.

*Contents*: The history of Coriolanus. — Titus Andronicus. — Romeo and Juliet.

SÄMMTLICHE WERKE. Eingeleitet und übersetzt von A. W. SCHLEGEL, Fr. BODENSTEDT, N. DELIUS etc. Illustriert von John GILBERT. Sechste Auflage. Stuttgart: Deutsche Verlagsanstalt, 1888, etc. 8°.

Erscheint in 60 Lieferungen.

DRAMATISCHE WERKE. Uebersetzt von A. W. v. SCHLEGEL und Ludw. TIECK. Neue Ausgabe. Mit je 1 Titelkupfer. 12 Bde. Berlin: G. Reimer, 1888. 12°.

Pseudo-Shakespearian plays, edited by Karl WARNKE and Ludwig PROESCHOLDT.

IV. The birth of Merlin. (Sep.-Titel:) The birth of Merlin. Revised and edited with introduction and notes by Karl WARNKE and Ludwig PROESCHOLDT. Halle: Max Niemeyer, 1887. 8°. pp. xi, 86.

*Recensionen*: Deutsche Literaturzeitung. Berlin. 1888. No. 5, Feb. 4, pp. 162–3, von Julius ZUPITZA. — The Saturday Review. London. No. 1689, March 10, 1888. (Vol. 65, p. 295).

Nachtrag zu den *Recensionen* von III. K. Edward III (Jahrbuch XXII, p. 319): Litteraturblatt für germanische und romanische Philologie. Heilbronn. 1887, p. 263, von SCHRÖER.

V. Arden of Feversham. (Sep.-Titel:) Arden of Feversham. Revised and edited with introduction and notes by Karl WARNKE and Ludwig PROESCHOLDT. Halle: Max Niemeyer, 1888. 8°. pp. xxvii, 86.

*Recension:* The Athenaeum. London. No. 3204, March 23, 1889, p. 385. — Jahrbuch XXIV, pp. 159–60, von Julius ZUPITZA.

BÜHNEN-SHAKESPEARE. Leipzig: Phil. Reclam jun., 1888. 16°.

1. Romeo und Julia. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von SCHLEGEL und TIECK. Bühnenbearbeitung von Karl Friedr. WITTMANN. Regie- und Soufflierbuch. Mit dem vollständigen Scenarium. pp. 87.

Universal-Bibliothek. No. 2372.

2. Othello, der Mohr von Venedig. Uebersetzt von SCHLEGEL und TIECK. Bühnenbearbeitung von Karl Friedr. WITTMANN. pp. 118.

Universal-Bibliothek. No. 2383.

3. Hamlet, Prinz von Dänemark. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von SCHLEGEL und TIECK. Bühnenbearbeitung von Karl Friedr. WITTMANN. Regie- und Soufflierbuch. Mit dem vollständigen Scenarium. pp. 130.

Universal-Bibliothek. No. 2444.

---

ANTONIUS UND CLEOPATRA. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 103.

Meyer's Volksbücher. No. 222, 223.

[ALL'S WELL THAT ENDS WELL]. Ende gut, Alles gut. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1888], 16°. pp. 87.

Meyer's Volksbücher. No. 562, 563.

[AS YOU LIKE IT]. Wie es euch gefällt. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Franz DINGELSTEDT. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1888], 16°. pp. 84.

Meyer's Volksbücher. No. 560, 561.

CORIOLAN. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Heinrich VIEHOFF. Leipzig: Bibliographisches Institut [1887]. 16°. pp. 111.

Meyer's Volksbücher. No. 374, 375.

CYMBELIN. Ein Schauspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Wilhelm JORDAN. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1888]. 16°. pp. 110.

Meyer's Volksbücher. No. 556, 557.

HAMLET, PRINZ VON DÄNEMARK. Tragödie von William Shakespeare. Uebersetzt von Aug. Wilh. v. SCHLEGEL. Halle: Otto Hendel [1887]. 8°. pp. 108.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 148.

[HENRY IV. First and Second part]. König Heinrich IV. Historisches Schauspiel in zwei Theilen von William Shakespeare. Uebersetzt von Aug. Wilh. v. SCHLEGEL. Halle: Otto Hendel [1887]. 8°. pp. 171.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 149, 150.

[HENRY IV. First and Second part]. König Heinrich der Vierte. Erster und zweiter Theil. Ein Schauspiel in (je) fünf Aufzügen. Uebersetzt von Heinrich VIEHOFF. Leipzig: Bibliographisches Institut [1887]. 16° pp. 91 u. 98.

Meyer's Volksbücher. No. 326–329.

[HENRY VIII.]. König Heinrich VIII. Ein Schauspiel in fünf Aufzügen von Shakespeare. Uebersetzt von Heinrich VIEHOFF. Leipzig: Bibliographisches Institut. [1887]. 16°. pp. 95.

Meyer's Volksbücher. No. 419, 420.

[JULIUS CAESAR. Erklärt von E. W. SIEVERS. Dritte Ausgabe. (1885)]. *Siehe* Jahrbuch XXII, p. 320.

*Recension*: Englische Studien. Heilbronn. Band X (1887), pp. 139—44, von Ludwig PROESCHOLDT.

JULIUS CAESAR. Herausgegeben und mit Anmerkungen versehen von W. BERTRAM. Berlin: L. Simion, 1888. 16°. pp. 116.

Rauch's English readings. No. 38.

JULIUS CAESAR. Ein Trauerspiel von William Shakespeare. In der Übersetzung von A. W. SCHLEGEL herausgegeben und mit Einleitung und Anmerkungen versehen von Josef RESCH. Zweite revidierte Auflage. Wien: Karl Graeser [1888]. 8°. pp. 88.

Graeser's Schulausgaben classischer Werke, herausg. von J. Neubauer. IV.

JULIUS CAESAR. Trauerspiel von Shakespeare. Uebersetzt von Aug. Wilh. v. SCHLEGEL. Herausgegeben von J. PÖLZL. Zweite Auflage. Wien: Alfred Hölder, 1888. 8°. pp. v, 76.

Hölder's Classiker-Ausgaben für den Schulgebrauch. No. 10.

KÖNIG LEAR. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Wilhelm JORDAN. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 104.

Meyer's Volksbücher. No. 149, 150.

KÖNIG LEAR. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Nach der SCHLEGEL-TIECK'schen Uebersetzung. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 100.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 175.

[LOVE'S LABOUR'S LOST]. Verlorne Liebesmüh. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1888]. 16°. pp. 83.

Meyer's Volksbücher. No. 518, 519.

MACBETH. A tragedy by Shakespeare. Für den Schulgebrauch erklärt von Emil PENNER. Leipzig: Renger'sche Buchhandlung, 1887. 8°. pp. lvi, 91.

Französische und englische Schulbibliothek. Herausg. von Otto E. A. Dickmann. Serie B.: Poesie. Band IX. Englisch.

MACBETH. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Wilhelm JORDAN. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887], 16°. pp. 75.

Meyer's Volksbücher. No. 158.

THE MERCHANT OF VENICE. Herausgegeben und mit Anmerkungen versehen von W. BERTRAM. Berlin: L. Simion, 1888. 16°. pp. 101.

Rauch's English readings. No. 37.

[THE MERCHANT OF VENICE]. Der Kaufmann von Venedig. Schauspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. W. v. SCHLEGEL. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 79.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 185.

[THE MERRY WIVES OF WINDSOR]. Die lustigen Weiber von Windsor. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 79.

Meyer's Volksbücher. No. 177.

[A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM]. Ein Sommernachtstraum. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 63.

Meyer's Volksbücher. No. 218.

[A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM]. Ein Sommernachtstraum. Schauspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. W. v. SCHLEGEL. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 66.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 201.

[MUCH ADO ABOUT NOTHING]. Viel Lärm um Nichts. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 76.

Meyer's Volksbücher. No. 345.

OTHELLO. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. W. v. SCHLEGEL und L. TIECK. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 99.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 174.

THE TRAGEDY OF KING RICHARD III. By William Shakspeare. Mit Anmerkungen zum Schulgebrauch herausgegeben von Eduard PAETSCH. Bielefeld und Leipzig: Velhagen und Klasing, 1887. 12°. Ausgabe A., mit Anmerkungen unter dem Text, pp. 242 u. 1 Bl.

English authors. Lief. 25.

ROMEO UND JULIE. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. W. v. SCHLEGEL. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 89.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 196.

[THE TAMING OF THE SHREW]. Die Zähmung der Keiferin. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 75.

Meyer's Volksbücher. No. 219.

[THE TAMING OF THE SHREW]. Der Widerspenstigen Zähmung. Ein Lustspiel, etc. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 80.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 248.

[TEMPEST]. Der Sturm. Ein Schauspiel in fünf Aufzügen von Shakespeare. Uebersetzt von FRANZ DINGELSTEDT. Leipzig: Bibliographisches Institut [1887]. 16°. pp. 66.

Meyer's Volksbücher. No. 421.

TWELFTH NIGHT: OR, WHAT YOU WILL. By William Shakespeare. Students' Tauchnitz edition. Mit deutschen Erklärungen und einem Anhang (enthaltend: Metrik — Grammatik — Kritisches Material) von Dr. Hermann CONRAD. Leipzig: Bernhard Tauchnitz, 1887. kl. 8. pp. xxiv, 171.

Students' series for school, college, and home.

[TWELFTH NIGHT]. Was Ihr wollt. Lustspiel in fünf Akten. Vierte Auflage. Leipzig: F. Conrad [1887]. 16°. pp. 71.

Repertoire des herzoglich Meiningen'schen Hoftheaters. Offizielle Ausgabe, nach dem Scenarium des Hoftheaters bearbeitet. Heft 22.

[TWELFTH NIGHT]. Was ihr wollt. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen, Uebersetzt von FRANZ DINGELSTEDT. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1888]. 16°. pp. 83.

Meyer's Volksbücher. No. 558, 559.

[A WINTER'S TALE]. Das Wintermärchen. Ein Schauspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von Karl SIMROCK. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 92.

Meyer's Volksbücher. No. 220, 221.

[A WINTER'S TALE]. Ein Wintermärchen. Schauspiel in fünf Aufzügen. Siebente Auflage. Leipzig: Conrad, 1888. 12°. pp. 75.

Repertoire des herzogl. Meiningenschen Hof-Theaters. Offizielle Ausgabe nach dem Scenarium des Hof-Theaters bearbeitet. Heft 13.

[A WINTER'S TALE]. Das Wintermärchen. Schauspiel. Nach der SCHLEGEL-TIECK'schen Uebersetzung, berichtigt nach der Ausgabe des Shakespeare-Vereins. Halle: Otto Hendel, [1888]. 8°. pp. 95.

Bibliothek der Gesamt-Litteratur des In- und Auslandes. No. 232.

#### b. SHAKESPEAREANA.

ASHER (David). Zur neuesten Shakespeare-Literatur in Deutschland.

Blätter für literarische Unterhaltung. Leipzig. 1887, No. 44.

BANG (Hermann). Des Dorfes. Ophelia.

Sonntagsblatt. Red. von R. Elcho. 1888, No. 15.

BANDOW (K.). Readings from Shakespeare. Scenes, passages, analyses. Lesebuch aus Shakespeare. Scenen, Stellen, Inhaltsangaben. Mit Einleitung und Wörterbuch. Dritte verbesserte Auflage. Berlin: L. Simion, 1887. 8°. pp. vii, 246.

BEHNE (Hermann Friedr. Th.). Comparaison entre le 'Jules César' de Voltaire et celui de Shakspeare. Dissertation inaugurale, etc. Gottingue, 1872. 8°. pp. 42.

BERG (Hugo). Die Ophelia des Dorfes.

Schorer's Familienblatt. Berlin. 8. Band (1887), No. 24.

BEYERSDORFF (Robert). Giordano Bruno und Shakespeare. Beilage zum Programm des Großherzoglichen Gymnasiums in Oldenburg. Ostern 1889. Oldenburg: Druck von Gerhard Stalling. 4°. Tit. [Umschlag] u. pp. 46.

BIESE (Alfred). Das sympathetische Naturgefühl Shakespeare's.

Die Entwicklung des Naturgefühls im Mittelalter und in der Neuzeit. Von Alfred BIESE. Leipzig: Veit und Co., 1888 [1887]. 8°. pp. viii, 460.

Recension: Deutsche Litteraturzeitung. Berlin. IX. Jahrg. (1888), No. 16, 21. Apr., pp. 594—5.  
— Siehe Jahrbuch XXIII, p. 301.

BILTZ (Karl). Ueber den Berliner Shakespeare-Kultus im Allgemeinen und die Aufführung seiner Königsdramen im Besonderen.

Zur deutschen Sprache und Litteratur. Vorträge und Aufsätze von Karl BILTZ. Potsdam: Aug. Stein, 1888. 8°. — Aus der Norddeutschen Allgem. Zeitung, 1881. Siehe Jahrbuch XVIII, p. 321.

BLEIBTREU (Karl). Geschichte der englischen Litteratur. 2 Bände. (Bd. I. Die Renaissance und Klassizität. Bd. II. Das neunzehnte Jahrhundert). Leipzig: Wilhelm Friedrich, 1887. 8°. pp. x, 367 u. viii, 584.

Recension: Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1888, No. 5, Jan. 28, pp. 156—7, von R. W.

BULTHAUPT (Heinrich). Zur Dramaturgie der Classiker. II. Band: Shakespeare. Dritte Auflage. Oldenburg: Schulze'sche Buchhandlung, 1888. 8°.

Siehe Jahrbuch XVIII, 321. XX, 384.

COLLISCHONN (G. A. O.). Jacques Grévin's Tragödie 'Caesar' in ihrem Verhältniß zu Muret, Voltaire und Shakespeare. Marburg: N. G. Elwert'sche Verlagsbuchhandlung, 1886. 8°. Tit. u. pp. 86.

Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der Romanischen Philologie, herausg. von E. Stengel. LII.

CONRAD (H.). Was Ihr wollt.

Preussische Jahrbücher. Berlin. Band 60 (1887).

[CREIZENACH (W.). Die Tragödie 'Der bestrafte Brudermord oder Prinz Hamlet aus Dänemark']. S. Jahrbuch XXII, p. 322.

Recension: Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte, etc. Berlin. Neue Folge. Ersten Bandes erstes Heft, 1887, pp. 107—8, von Ludwig PROESCHOLDT. — Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 141—3, von DEMSELBEN.

DAWSON (Benjamin). Shakespere's metre.

Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 174—6.

DELIUS (Nicolaus). Abhandlungen zu Shakspeare. Neue Folge. Elberfeld:  
R. L. Friderichs, 1888 [1887]. 8°. pp. xvi, 302.

*Inhalt.*

Einleitung.

- I. Die angebliche Shakspeare-Fletcher'sche Autorschaft des Dramas 'The Two Noble Kinsmen'.
  - II. Fletcher's angebliche Betheiligung an Shakspeare's King Henry VIII.
  - III. Greene's Pandosto und Shakspeare's Winter's Tale.
  - IV. Zur Kritik der Doppeltexte des Shakspeare'schen King Henry VI (Parts II—III).
  - V. Ueber den Monolog in Shakspeare's Dramen.
  - VI. Brooke's episches und Shakspeare's dramatisches Gedicht von Romeo and Juliet.
  - VII. Shakspeare's Julius Caesar und seine Quellen im Plutarch.
  - VIII. Klassische Reminiscenzen in Shakspeare's Dramen.
  - IX. Die Freundschaft in Shakspeare's Dramen.
  - X. Shakspeare's A Lover's Complaint.
  - XI. Shakspeare's Macbeth und Davenant's Macbeth.
  - XII. Einlagen und Zuthaten in Shakspeare's Dramen.
  - XIII. Shakspeare's All's Well und Paynter's Giletta of Narbone.
- Sämmtlich aus dem Jahrbuch der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft, 1878—1887. Nur die Einleitung, pp. v—xvi, ist neu.  
Die erste Folge erschien 1878. *Siehe* Jahrbuch XIV, p. 384.

DRUSKOWITZ (H.). Shakespeare's Vorläufer in Indien und andere indische Dramatiker. [Mritschakatika von SUDRAKA (Aehnlichkeit mit Merchant of Venice und Cymbeline). Malati und Madhava von BHAVABHUTI ('das indische Romeo und Julie').

Dramaturgische Blätter und Bühnen-Rundschan. Berlin. XVII. Jahrgang (1888), No. 49, Dezemb. 9, pp. 638—9. — No. 50, Dez. 16, pp. 651—2.

DRYDEN's Trauerspiel Antonius und Kleopatra. [*All for love, or the world well lost*]. Deutsch von Fr. OHLSEN. Altona: Schlüter'sche Buchhandlung, 1886. 8°. pp. viii, 112.

*Recension*: Englische Studien. Heilbronn. Band X (1887), p. 125, von Felix BOBERTAG.

ELZE (Karl). 'Corioli' und 'Coriolanus' bei Shakespeare.

Englische Studien. Heilbronn. Band X (1887), p. 367.

ELZE (Karl). Notes on K. Richard II.

Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 127—30.

ELZE (Karl). Notes on Othello.

Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 217—35.

Elze (Karl). Falsche Versabtheilungen bei Shakespeare. [The Taming of the Shrew I, 1, 70 ff. — All's Well, III, 2, 86 ff. — K. Richard II, I, 3, 82 ff. und II, 2, 24—27].

Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 362—3.

FELDMANN (Siegmond). Shakespeare in Nöthen. [Rudolf Baron v. GOTTESHEIM, William Shakespeare, Drama. *Siehe* Jahrbuch XX, p. 386].

Die Gegenwart. Berlin. 1887, No. 28, Juli 9 (Bd. 32, pp. 24—6).

FREYTAG (Gustav). Baudissin's Shakespeare-Uebersetzung und die Shakespeare-Gesellschaft. (Abdruck aus: Im Neuen Reich. 1880, No. 24).

Gesammelte Werke von Gustav FREYTAG. Sechzehnter Band. Leipzig: S. Hirzel, 1887. 8°. pp. 364—370.

FULD (Ludwig). Shakespeare and die Blutrache.

Dramaturgische Blätter und Bühnen-Rundschan. Berlin. XVII. Jahrgang (1888). No. 44, Novemb. 4, pp. 575—6.

FULDA (Ludwig). [Shakespeare. Gedicht].

Sinngedichte von Lud. FULDA. Dresden u. Leipzig: Heinrich Minden [1888], 8°, p. 60.

**GAEDERTZ** (Karl Theodor). Zur Kenntnis der altenglischen Bühne nebst anderen Beiträgen zur Shakespeare-Litteratur. Mit der ersten authentischen innern Ansicht des Schwan-Theaters in London und Nachbildung von Lucas CRANACH's Pyramus and Thisbe. Bremen: C. Ed. Müller, 1888. 8°. pp. viii, 79.

*Inhalt.*

Vorrede. — Zur Kenntnis der altenglischen Bühne (Schwan-Theater in London). — Zum Zwischenspiel im Sommernachtstraum. — Zu Washington IRVING's Skizzenbuch (Stratford am Avon). — Nachrichten und Briefe von Johannes DE WITT. — Zu COHN's Shakespeare in Germany.

*Recensionen:* The Academy. London. No. 840, June 9, 1888, pp. 390—1: A theatre in Shakspeare's time, by Karl BLIND. — Notes and Queries, Sept. 22, 1888, pp. 221—2, by William RENDLE. — Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1888, No. 43, Oct. 20, pp. 1490—1. — Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1888, No. 172, Juni 22, von August WEISS. — Jahrbuch XVI, p. 165, von Ludw. PROESCHOLDT. — *Siehe auch oben ENGLAND u. AMERIKA, s. v. ARCHER* (William).

**GENÉE** (Rudolph). Die ersten Shakespeare-Aufführungen in Berlin und ihre Wirkungen.

National-Zeitung. Berlin. 1889, No. 94, Feb. 10. — No. 104, Febr. 15.

**HARDEN**. Ein Sommernachtstraum.

Dramaturgische Blätter und Bühnen-Rundschau. Berlin. XVII. Jahrg. (1888), No. 32.

[**HENSE** (Carl Conrad). Shakespeare.]. *Siehe* Jahrbuch XX, p. 386. XXII, p. 323.

*Recension:* Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. 78. Band (1887), pp. 463—6.

**HEUSSLER** (Hans). Bacon und Shakespeare.

Francis Bacon und seine geschichtliche Stellung. Ein analytischer Versuch von Dr. Hans HEUSSLER, o. Prof. der Philosophie an der Universität Basel. Breslau: Wilhelm Koebner, 1889, 8°. pp. 121—7.

*Abgedruckt in* Jahrbuch XXIV, pp. 118—21.

**HONTHUMB** (C. H.). Eine neue Enthronung Shakespeare's [durch Ignatius Donnelly].

Die Gegenwart. Berlin. 1887, No. 50, Dec. 10 (Bd. 32, pp. 377—80). — Nach den Artikeln im Daily Telegraph (*s. oben ENGLAND, s. v. Dethroning*) ohne Quellenangabe. Auch Herr Honthumb beunruhigt die neue 'Entdeckung'.

**HONTHUMB** (C. H.). Ignatius Donnelly und seine Shakespeare-Chiffre.

Die Gegenwart. Berlin. 1888, No. 24, 16. Juni (Bd. 33, pp. 379—81). — «Herr Ignatius Donnelly hat sich einfach gründlich blamirt und hat sich sein Todesurtheil selbst geschrieben — und doch gehört Herr Honthumb zu denen, die einen «directen Beweis» dafür verlangen, dass «die Shakespeare'schen Werke von dem Stratford William Shakspeare herrühren»!

**JACOBY** (Daniel). Emilia Galotti und Shakespeare's Othello.

Sonntags-Beilage zur Vossischen Zeitung. Berlin. 1887, No. 26, Juni 26.

**JACOBY** (J.). Die Handlung in Shakespeare's Cymbeline.

Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. 81. Band (1888), pp. 427—32.

**KAIM** (Franz). Shakespeare's Macbeth. Eine Studie. Habilitationsschrift zur Erlangung der *venia legendi* für das Fach der englischen Sprache und Litteratur an der Technischen Hochschule zu Stuttgart. Stuttgart: Druck von W. Kohlhammer, 1888. 8°. pp. 34.

**KELLNER** (Leon). Die Quelle von Marlowe's Jew of Malta.

Englische Studien. Heilbronn. Band X (1887), pp. 80—112.

**KNORTZ** (Karl). Hamlet und Faust. Zürich: Verlags-Magazin, 1888. 8°. pp. 55.

*Siehe* Jahrbuch XXIII, p. 302.

**KÖNIG** (Goswin). Der Vers in Shakspeare's Dramen. Straßburg: Karl J. Trübner, 1888. 8°. pp. viii, 2 Bll. und pp. 138.

*Inhalt.*

I. Silbenmessung (Syncope, Verschleifung, Synizese, Elision, Apocope, Aphärese, Synärese, Krasis, Verschmelzung, Einschlebung und Zerdrehung).

II. Wortton.

III. Versbau (Taktumstellung und schwebende Betonung. Fehlende und überfließende Silben-Enjambement).

IV. Versarten.

V. Reim.

VI. Prosa und Vers.

VII. Chronologisches.

*Recension*: Jahrbuch XVI, pp. 136—145, von J. SCHIPPER.

KÖNIG (Walter). Zur Frage nach Shakespeare's naturwissenschaftlichen Kenntnissen.

Sonntags-Beilage zur Vossischen Zeitung. Berlin. No. 607. Jahrgang 1888, No. 52, Dec. 23. Dieser vorzügliche Aufsatz ist eine Erwiderung auf den weiter unten verzeichneten über das gleiche Thema von Wilhelm STROSS. Beide Arbeiten sind eine höchst beachtenswerthe Bereicherung unserer Kenntniss des bedeutsamen Thema's.

*Siehe* Jahrbuch XXIV, p. 164.

KÖNNECKE (Gust.). Neue Beiträge zur Geschichte der englischen Komödianten: Bestallungsbriefe für die Engländer Browne und Kingsman als Komödianten des Landgrafen Moritz von Hessen-Kassel (um 1598).

Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte, etc. Berlin. Neue Folge. Ersten Bandes erstes Heft, 1887, pp. 85—8.

KOPPEL (Ernst). Das Hamlet-Schloß.

Ueber Land und Meer. Stuttgart. 30. Jahrgang, 1887—8 (59. Band); No. 8.

KÖRTING (Gust.). Grundriß der Geschichte der englischen Literatur von ihren Anfängen bis zur Gegenwart. Münster i. W.: H. Schöningh, 1887. 8<sup>o</sup>. pp. xvi, 412.

*Recensionen*: Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1888, No. 4, Jan. 21, pp. 124—6, von R. W. — Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 282—8, von E. KÖLBING. — Deutsche Literaturzeitung. Berlin. 1888, No. 23, 9. Juni (IX. Jahrgang), pp. 840—2, von A. BRANDL.

KRIEBITZSCH (Karl Theodor). William Shakespeare, sein Leben und seine Werke. Mit Erläuterungen für Schule und Familie. Berlin-Leipzig: Oskar Parrius, 1887. 8<sup>o</sup>. pp. vii, 154.

*Inhalt.*

Biographie. — 1. Richard II. — 2. Heinrich IV., V. — 3. Die übrigen englischen Königsdramen. — 4. Julius Cäsar. — 5. Coriolan. — 6. Macbeth. — 7. König Lear. — 8. Hamlet. — 9. Othello. — 10. Romeo und Julie. Andere Dramen. — 11. Der Sommernachtstraum. — 12. Der Kaufmann von Venedig.

LAMB (Charles). Tales from Shakespeare. Erklärt von M. RIECHELMANN, Zweite Auflage, bearbeitet von Gustav LÜCKING. 2 Theile. Berlin: Weidmann'sche Buchhandlung, 1884—5. 8<sup>o</sup>. pp. vii, 168 u. 157.

*Recension*: Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 156—9, von Ludw. PROESCHOLDT.

LAMB (Charles). Shakespeare-Erzählungen. Deutsch von Karl Heinrich KECK. Leipzig: B. G. Teubner, 1888. 8<sup>o</sup>. pp. x, 359.

LÄUTNER [LUTZE] (Edm. Alex.) Othello's Erfolg. Schwank in 1 Aufzug. Bühneneinrichtung mit dem vollständigen Scenarium. Leipzig: Philipp Reclam. 1887. 16<sup>o</sup>.

Universal-Bibliothek. No. 2329.

LENTZNER (Karl). Zum Gedächtnisse INGLEBY'S.

Englische Studien. Heilbronn. Band XII (1888), pp. 142—55. — *Siehe auch* Jahrbuch XXII, p. 326.

LENTZNER (Karl). Zu Romeo und Julie.

Anglia. Halle. X. Band (1888), p. 326.

LENTZNER (Karl). Zu Romeo und Julie. [Dante's Stellung zur Sage].

Anglia. Halle. X. Band (1888), pp. 601—9. — Bezieht sich auf John W. Hales' Artikel im Athenaeum, No. 3096. *Siehe oben*: ENGLAND und AMERIKA. b. Shakespeareana, s. v. HALES (John W.).

LENTZNER (Karl). Alexander Schmidt †.

Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 364—87. [Am Schluss ein Gedicht von Felix DAHN: To Director Schmidt (März, 1880): «The spirit of great William spake to me» etc.]

LEO (Friedr. Aug.). Shakespeare und Goethe. Einleitender Vortrag zur Jahresversammlung der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Gehalten zu Weimar am 23. April 1888. (Als Handschrift in fünfzig Exemplaren gedruckt). Weimar: Druck von R. Wagner, 1888. 4<sup>o</sup>. pp. 29.



LITZMANN (Berthold). Die Entstehungszeit des ersten deutschen Hamlet.

Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte, etc. Berlin. Neue Folge. Ersten Bandes erstes Heft, 1887, pp. 6—18.

MARSOP (Paul). Othello, ein Musikdrama [von Boito und Verdi].

Die Gegenwart. Berlin. 1888. No. 12, März 24. (Band 33, pp. 130—3).

MARTIN (Helena Faucit, Lady). Ueber einige von Shakespeare's Frauen-Charakteren. Münster 1885. 8<sup>o</sup>. pp. 30.

Aus Jahrbuch XVII (1882), pp. 230—51.

MAUERHOF (Emil). Die Probleme in Macbeth.

Vom Wahren in der Kunst. Von Emil MAUERHOF. Leipzig: H. Haessel, 1887. kl. 8<sup>o</sup>. pp. 167—238. — Siehe Jahrbuch XXIII, p. 302.

MOHNSSEN (Tycho). Die Kunst des Uebersetzens fremdsprachlicher Dichtungen ins Deutsche. Mit einem Anhang: Ueber Shakespeare und Marlowe. Frankfurt a. M.: Carl Jügel's Verlag, 1886. 8<sup>o</sup>. pp. 138.

Recension: Deutsche Litteratur-Zeitung. Berlin. 1887, No. 43, 22. Oct., p. 1515. — Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 406—8, von Max KOCH.

Die Abhandlung über Shakespeare und Marlowe erschien zuerst 1854 und ist hier unverändert abgedruckt.

MORF (Heinrich). Die Cäsartragödien Voltaire's und Shakspeare's. Eine akademische Vorlesung [an der Universität zu Bern]. Oppeln und Leipzig: Eugen Franck's Buchhandlung (Georg Maske), 1888. 8<sup>o</sup>. Tit. u. pp. 21.

MÜHRY (G.). Gedankenlese aus Shakspeare's dramatischen Werken nach der deutschen Uebersetzung von A. W. v. SCHLEGEL und Ludwig TIECK. Ausgewählt und systematisch geordnet. Hameln: Th. Fuendeling [1887]. 8<sup>o</sup>. pp. viii, 278.

*Inhalt.*

I. Der Mensch: 1. Allgemeines. 2. Aeusserlichkeiten. 3. Zustände, Lagen und Lebensbeziehungen. 4. Gefühle und Gemüthsstimmungen. 5. Tugenden und Fehler. 6. Charakterisirung von Männern. 7. Charakterisirung von Frauen. 8. Familien-Verhältniss.

II. Staaten und Völker: 1. Staatsleben. 2. Diplomatie und Politik. 3. Krieg und Frieden.

III. Kunst und Wissenschaft: 1. Musik. 2. Bildhauerei und Malerei. 3. Poesie. 4. Tanz. 5. Fechten. 6. Reiten. 7. Schwimmen. 8. Jagen und Fischen. 9. Wissenschaft.

IV. Die Natur: 1. Naturscheinungen und -Schilderungen. 2. Geisterreich. 3. Tageszeiten. 4. Sternenhimmel. 5. Gold und Silber. 6. Wein.

V. Zeit und Ewigkeit.

VI. Sprüche und Sentenzen: 1. Lebensregeln. 2. Segenswünsche. 3. Sentenzen.

VII. Characteristische Ausdrücke und Redensarten.

Siehe Jahrbuch XXIII, p. 303.

MÜNCH (W.). Die Shakespearelektüre in Prima.

Vermischte Aufsätze über Unterrichtsziele und Unterrichtskunst an höheren Schulen. Von W. MÜNCH. Berlin: R. Gaertner, 1888. 8<sup>o</sup>.

PERLE (Friedrich). Die Auswahl der Shakespearelektüre auf der Basis grundsätzlicher Erwägungen über die Auswahl neusprachlicher Schulschriftsteller überhaupt.

Lehrproben und Lehrgänge aus der Praxis der Gymnasien und Realschulen. Halle. 13. Heft. November, 1887, pp. 26—37.

PHILIPS (Carl). Lokalfärbung in Shakespeare's Dramen. (Erster Theil: Allgemeine Gruppierung. Romeo und Julie. Was ihr wollt. Mass für Mass. Antonius und Cleopatra. — Zweiter Theil: Vorbemerkung. Titus Andronikus. König Lear). [Abdruck aus dem Jahresbericht 1887 der höheren Bürgerschule der Stadt Köln a. Rh.]. 4<sup>o</sup>. pp. 32 u. 31.

Recension: Jahrbuch XXIV, pp. 159—60, von Julius ZUPITZA.

PROESCHOLDT (L.). Randverbesserungen zur Cambridge- und Globe-Ausgabe der Shakespeare'schen Werke. II.

Anglia. Halle. X. Band, 1887, pp. 127—130. — I. erschien 1884. S. Jahrbuch XX, p. 390

PROESCHOLDT (Ludwig). Die neuesten Publikationen der New Shakspeare Society.

Englische Studien. Heilbronn. Band X (1887), pp. 453—8.

RANK (Josef). Othello in vollendeter Gesamtdarstellung. Ein Gedenkblatt aus dem Ruhmesbuche des alten Burgtheaters.

Die Dioskuren. Literarisches Jahrbuch des Ersten allgemeinen Beamten-Vereines der Oesterreichisch-ungarischen Monarchie. Achtzehnter Jahrgang. Wien, 1889. 8°. pp. 424—38.

REHKAZ (A.). Kannte Shakespeare französisch?

Frankfurter Zeitung. November, 1887. (No.?)

[REICHEL (Eugen). Shakespeare-Litteratur (1886)]. *Siehe* Jahrbuch XXII, p. 327.

Shakespeare wrote the 'Novum Org'non',  
Bacon stole it, but suspected  
How by learned future Germans  
All the fraud would be detected;  
And, despairing of admission  
'Midst the philosophic Lamas  
Like an overrated person  
Went and wrote all Shakespeare's dramas.

The Saturday Review. London. Feb. 8, 1887.

[REICHEL (Eugen). Shakespeare-Litteratur (1886)]. S. Jahrbuch XXII, p. 327.

*Recensionen*: Deutsche Literaturzeitung. Berlin. VIII. Jahrg. (1887), No. 19, May 7, pp. 679—81. — Die Gegenwart. Berlin. 1887, No. 25, Juni 18 (Bd. 31, pp. 392—5): Zur neuesten Shakespeare-Forschung. Von E. W. SIEVERS.

SANDMANN (Bernhard). Schillers Macbeth und das englische Original. Beilage zum Oster-Programm des Realgymnasiums zu Tarnowitz 1888. Tarnowitz: C. Reimanns Buchdruckerei [1888]. 4°. pp. xvi.

SCHAEFER (Albert). Historisches und systematisches Verzeichniss sämtlicher Tonwerke zu den Dramen Schillers, Goethes, Shakespeares, Kleists und Körners. Nebst einleitendem Text und Erläuterungen für Darsteller, Dirigenten, Spieler und Hörer der Werke, unter besonderer Berücksichtigung der Zwischenaktsmusik. Leipzig: Karl Merseburger, 1886. 8°. pp. viii, 192.

*Recension*: Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte, etc. Berlin. Neue Folge. Ersten Bandes erstes Heft, 1887, pp. 109—11, von Max KOCH.

[SCHMIDT (Alexander). Shakespeare-Lexicon. Second edition, 1886]. *Siehe* Jahrbuch XXII, p. 328.

*Recension*: Deutsche Litteraturzeitung. Berlin. VIII. Jahrg. (1887), No. 21, Mai 21, p. 754, von Julius ZUPITZA.

SCHRÖDER (Fried. Lud.). [Seine Bearbeitungen Shakespeare'scher Stücke].

Schröder und Gotter. Eine Episode aus der deutschen Theatergeschichte. Briefe Friedrich Ludwig Schröder's an Friedrich Wilhelm Gotter. 1777 und 1778. Eingeleitet und herausgegeben von Berthold LITZMANN. Hamburg: Leopold Voss, 1887. 8°.

Enthält interessante Aufschlüsse über Schröder's Shakespeare-Bearbeitungen, aus welchen man namentlich erfährt, dass GOTTER an dem Kaufmann von Venedig, Johann Christoph UNGER an König Lear mitgearbeitet haben.

SCHWARTZKOPFF (August). Shakespeare's Dramen auf ewigem Grunde. Bremen und Leipzig: C. Ed. Müller's Verlagsbuchhandlung, 1888 [1887]. 8°. pp. vi, 1 Bl., pp. 430.

*Inhalt.*

An William Shakespeare [Gedicht]. — I. Der Kultus des Genius. — II. Shakespeare, der Dichter des Gewissens. — III. Hamlet. — IV. Macbeth. — V. König Lear. — VI. Othello. — VII. Der Kaufmann von Venedig. — VIII. Timon von Athen. — IX. Was ihr wollt. — X. Der Sommernachtstraum. — XI. Julius Cäsar. — XII. König Johann. — XIII. Richard III. — XIV. Heinrich V. Shakespeare's Herrscherideal.

Jahrbuch der Deutschen *Shakespeare*-Gesellschaft. Im Auftrage des Vorstandes herausgegeben von F. A. LEO. Zweiundzwanzigster Jahrgang. Weimar: In Kommission bei A. Huschke, 1887. 8°. pp. [iv], 344.

*Inhalt.*

VINCKE (Gisbert von). Shakespeare auf der englischen Bühne seit Garrick. Einleitender Vortrag zur Jahresversammlung der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft.

LOEW (A. v.). Jahresbericht vom 30. April 1886.

Bericht über die Jahresversammlung zu Weimar am 30. April 1886.

- DELIUS** (N.). Shakespeare's All's Well That Ends Well und Paynter's Giletta of Narbonne.
- WAHL** (M. C.). Das parömiologische Sprachgut bei Shakespeare. [Mit Ausschluss des sprachvergleichenden Apparates aus den Jahresberichten XVI—XIX der höheren Handels-Fachschule zu Erfurt abgedruckt].
- LATHAM** (Miss Grace). O arme Ophelia! [*Uebersetzt aus den Transactions of the New Shakspeare Society*].
- VATKE** (Th.). Das weibliche Schönheits-Ideal in der älteren englischen Dichtung, besonders bei Shakespeare.
- VINCKE** (Gisbert von). Karl Immermann's Shakespeare-Einrichtungen. II. (König Johann. — König Heinrich IV. Zweiter Theil. — Coriolanus. — Julius Caesar).
- BOLTE** (Johannes). Der Jude von Venetien, die älteste deutsche Bearbeitung des Merchant of Venice.
- BOLIN** (Wilhelm). Eine schwedische Shakespeare-Monographie. [William Shakspeare, hans lif och verksamhet; en historisk framställning af Henrik SCHÜCK. Stockholm 1883—4].
- TANGER** (G.). Kulturbilder aus Alt-England. Von Th. VATKE. (Berlin, 1887).  
Literarische Uebersicht.  
Nekrologe.  
I. Clement Mansfield Ingleby.  
II. Henry Norman Hudson.
- Miszellen.  
I. Will Kemp. [*Uebersetzt aus Walford's Antiquarian*. London. Decemb. 1887: Will Kemp and his dance from London to Norwich].  
II. BOLTE (Johannes). Zu Jacob Rosenfeldt's Moschus.  
III. Ein Shakespeare-Dokument. [Betreffend New Place. *Nach J. O. HALLIWELL-PHILLIPPS* in der Academy. London. No. 740. 10. July 1886].  
IV. Recturn from Parnassus. Academy. No. 757, 6. Nov., 1886.  
V. Ein bisher noch nicht veröffentlichter Brief von Shakespeare's Gönner, dem Earl of Pembroke. (Athenaeum. No. 3072, 11. Sept. 1886).  
VI. BOLTE (Johannes). Eine französische Bearbeitung des Kaufmann's von Venedig. [Le négociant et le Juif de Venise, comédie en prose, tirée du Marchand de Venise de Shakespeare, par C. E. LE BAULD DE NANS, 1775. MS. in München].  
VII. BOLTE (Johannes). Zu Jahrbuch XXI, 310. [Dramatisirung der Novelle Bandello's welche den Stoff zu Much Ado enthält, von Dan. BÄRHOLTZ, 1674—5].  
VIII. Shakespeare or Burton. [*Aus Notes and Queries*].  
IX. Die Clifton Shakspeare-Society.  
X. KÖHLER (Reinhold). Zu Jahrbuch XXI, 305. [Ein slavisches Shylock-Märchen].
- WECHSUNG** (Armin). Statistischer Ueberblick über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deutschen und einigen ausländischen Theatern vom 1. Januar bis 31. Dezember 1886.
- COHN** (Albert). Shakespeare-Bibliographie 1885 und 1886.
- KÖHLER** (Reinhold). Zuwachs der Bibliothek der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft seit April 1886.
- Namen- und Sachverzeichnis zu Band XXII.
- MORGAN** (Appleton). Brief an den Herausgeber des Jahrbuchs.
- Recensionen*: Breslauer Zeitung, 1887, No. 331, 346, Mai 14 u. 21, von Karl VOLLRATH. — Literaturblatt für germanische und romanische Philologie. Heilbronn. IX. Jahrgang (1888). No. 2, pp. 58—61, von Lud. PROESCHOLDT.

Jahrbuch der Deutschen *Shakespeare*-Gesellschaft. Im Auftrage des Vorstandes herausgegeben von F. A. LEO. Dreiundzwanzigster Jahrgang. Weimar: In Kommission bei A. Huschke, 1888. 8°. pp. [iv], 364.

*Inhalt:*

- ZUPITZA** (Julius). Ueber die Fabel in Shakespeare's Beiden Veronesern. Einleitender Vortrag zur Jahresversammlung der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft.
- VINCKE** (Gisbert von). Jahresbericht vom 23. April 1887.  
Bericht über die Jahresversammlung zu Weimar am 23. April 1887.
- WAHL** (M. C.). Das parömiologische Sprachgut bei Shakespeare. II.
- BOLTE** (Johannes). Englische Komödianten in Dänemark und Schweden.
- WENDLANDT** (Wilhelm). Shakespeare's Timon von Athen.
- VINCKE** (Gisbert von). Eine Bühnen-Anordnung des Kaufmanns von Venedig.
- LATHAM** (Grace). Volumnia. (Gelesen vor der New Shakspeare Society am 11. Februar 1887). [*Uebersetzung aus dem Englischen*].
- TANGER** (Gustav). 'Der bestrafte Brudermord oder Prinz Hamlet aus Dänemark' und sein Verhältniss zu Shakespeare's Hamlet.
- VATKE** (Th.). Gastmähler und Mahlzeiten in Shakespeare's England.  
König Lear 1692, und Titus Andronicus 1699 in Breslau aufgeführt. Mitgetheilt von Albert COHN.
- LEO** (F. A.). Emendationen.

Literarische Uebersicht.

LEO (F. A.). Hilfsmittel bei Untersuchungen über Shakespeare's Sonette. Parallel-Zählung der Globe-edition und der Ersten Folio.

Nekrologe.

August Freiherr von Loën, Präsident der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Von Wilhelm OECHELHÄUSER.

Dr. Adolf Meyer. — Thomas Spencer Baynes. — Johann Ludwig Hilgers. — Karl Fulda. — Moritz Callmann Wahl.

Miscellen.

I. Die Auffindung von Dokumenten in einem Raume der Grammar-School in Stratford-upon-Avon.

II. Zu Jahrbuch XXII, 272 [Kenntniß Shakespearescher Stücke an deutschen Höfen des 17. Jahrhunderts]. Von J. BOLTE.

III. Die Quelle zu Cymbeline und event. zum Sturm. Von R. W. BOODLE. [Aus Notes and Queries].

WECHSUNG (Armin). Statistischer Ueberblick über die Aufführungen Shakespearescher Werke auf den deutschen und einigen ausländischen Theatern vom 1. Januar bis 31. Dezember 1887.

KÖHLER (Reinhold). Zuwachs der Bibliothek der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft seit April 1887.

Namen und Sachverzeichnis zu Band XXIII.

SOFFÉ (Emil). Ist 'Mucedorus' ein Schauspiel Shaksperes? — Programm der deutschen Staats-Ober-Realschule in Brünn am Schlusse des Schuljahres 1887. Brünn: Selbst-Verlag der Staats-Ober-Realschule. Druck von Karl Winiker. 8°. pp. 13 (und pp. 14—47: Schulnachrichten).

*Recension*: Englische Studien. Heilbronn. Band XI (1888), pp. 308—9, von L. PRÖSCHOLDT.

SOFFÉ (Emil). Eine Nachricht über englische Komödianten in Mähren.

Anglia. Halle. X. Band (1887).

STOFFREGEN (Wilhelm). Unter rollendem Verhängniß. Tragische Naturen und Shakespeare-Charaktere. Bremen: Selbstverlag des Verfassers, 1889. 8°. Tit. u. pp. 101.

*Inhalt*:

Von tragischen Naturen. — Shakespeare's Vorzüge als eines Schöpfers tragischer Charaktere. — Shakespeare's tragische Charaktere: Othello — Coriolan — Brutus — Lear — Hamlet — Macbeth.

*Recension*: National-Zeitung, Berlin. 1889, Mittwoch, 27. März, von R. G[ENÉE].

STROSS (Wilhelm). Shakespeare's naturwissenschaftliche Kenntnisse. I. II. III. IV.

Sonntagsbeilage zur Vossischen Zeitung. Berlin. No. 500, 512, 523, 535. (Jahrgang 1888. No. 43, Oct. 21; No. 44, Oct. 28; No. 45, Nov. 4; No. 46, Nov. 11). — *Siehe* Jahrbuch XXIV, p. 164. — *Siehe auch oben*, s. v. KÖNIG (Walter).

STURM (Joseph). Zaire und Othello. Nebst einer kurzen Darstellung von Voltaire's Urtheil über Shakespeare. Ein kritischer Versuch. Crefeld, 1879. 8°. pp. 72.

THÜMMEL (Julius). Shakespeare-Charaktere. Zweiter Band. [Mit Vorwort von L[ui]se] v. François]. kl. 8°. pp. iv, 1 Bl., pp. 304.

*Inhalt*:

(1.) Die Liebhaber bei Shakespeare. — (2.) Shakespeare's Helden. — (3.) Shakespeare's Greise. — (4.) Die Repräsentanten des Gemeinen, Niedrigen und Bösen bei Shakespeare. — (5.) Allegorisches und Tendenziöses in Shakespeare's Dramen.

Nur No. 4 ist neu. Die übrigen Abhandlungen erschienen im Jahrbuch der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft. Band I erschien 1881 u. d. T. 'Vorträge über Shakespeare-Charaktere'. 5. Jahrbuch XVIII, p. 127.

*Recensionen*: National-Zeitung. Berlin. 1887, No. 582, 3. Nov., von Otto ROQUETTE. — Deutsche Litteraturzeitung. Berlin. IX. Jahrgang (1888), No. 28, Juli 14, pp. 1007—8, von Reinhard MOSEN. — Die Gegenwart. Berlin. 1888, No. 14, 3. Nov. (Band 34, pp. 282—3), von Hermann CONRAD. — Englische Studien. Heilbronn. Band XII (1888), von Max KOCH.

TIECK (Ludwig). Shakespeare-Novellen. [Das Fest zu Kenelworth. — Dichterleben]. Leipzig: Bibliographisches Institut, [1887]. 16°. pp. 120.

Meyer's Volksbücher. No. 332, 333.

TIMON (Dr.), *pseud.* [M. P. DE HAAN]. Shakespeare's Drama in seiner natürlichen Entwicklung dargestellt. Studien über des Dichters Sprache, Zeit, Kunst und

Poesie als Einleitung zu seinen Werken für den gebildeten Leser. Leyden: E. J. Brill, 1889. 8°. pp. xx, 680 und 2 Tabellen.

*Inhalt.*

Vorwort.

Erstes Capitel. — Shakespeare's Sprache und Stil. — Elemente und Hauptzüge.

Zweites Capitel. — Des Dichters Zeit und Welt.

Drittes Capitel. — Die englische Bühne und die Entwicklung des Shakespearschen Dramas.

Viertes und fünftes Capitel. — Der Dichter Shakespeare. Erste und zweite Abtheilung.

Anhang I: Marlowe und Shakespeare. — II: Shakespeare's Entwicklungsgang und letzte Werke. — III: Shakespeare's Stellung zu seiner Zeit.

Nachtrag.

TRAUTMANN (Karl). Ein angeblicher Theaterzettel der englischen Komödianten. Zeitschrift für vergleichende Litteraturgeschichte. Berlin. Neue Folge. Ersten Bandes, fünftes und sechstes Heft. 1888.

TREBGE (Theodor). Shakespeare, ein katholischer Dichter? Litterarischer Merkur. Weimar. VIII. Jahrgang (1888), No. 15, Feb. 29, pp. 117—119.

TÜRCK (Hermann). Hamlet ein Genie. Zwei Vorträge, in Berlin und Hamburg gehalten. Reudnitz-Leipzig: Max Hoffmann, 1888. 8°. Titel, pp. x, 52.

*Recension:* National-Zeitung. Berlin. 1888, No. 637, Dezemb. 4: Zur neuesten Shakespeare-Literatur, von Rudolph GENÉE.

TÜRCK (Hermann). Das Wesen des Genies. (Faust und Hamlet). Eine philosophische Studie. Reudnitz-Leipzig: Max Hoffmann, 1888. 8°. pp. 28.

*Recension:* Englische Studien. Heilbronn. Band XII (1888), p. 98, von Felix BOBERTAG.

TÜRCK (Hermann). Kurzgefasster Kommentar zu Shakespeare's Hamlet. Zur endgiltigen Lösung des Hamlet-Problems. (Als Manuscript gedruckt). Reudnitz-Leipzig: Druck von Max Hoffmann, 1888. 8°. pp. 1—16.

Nur diesen ersten Bogen erhielt ich im März 1888 vom Herrn Verfasser. Es ist mir unbekannt ob eine Fortsetzung gedruckt worden.

VATKE (Th.). Culturbilder aus Alt-England. Berlin: Reinhold Kühn, 1887. 8°. Tit., pp. xvi, 326, und 3 Tafeln.

*Inhalt.*

1. Das Haus.

2. Die Zimmer und ihre Einrichtung.

3. Gastmähler in Alt-England.

4. Of the food and diet of the English (HARRISON, chap. 6).

5. Laden und Werkstatt in Shakespeare's London.

6. Wirthshaus und Wirthshausleben in Shakespeare's London.

7. Der Citizen in Shakespeare's London.

8. Ergänzungen:

I. HARRISON's England, 2d and 3d books. — Notes on English houses in Shakspeare's time. By W. NIVEN. [Beide aus den Texten der New Shakespeare Society].

II. BACON's essay of building.

III. THORNBURY, Shakspeare's England I, 69.

IV. HARRISON II, XII. (Ueber die Zunahme des Luxus im Hausgeräth).

V. THORNBURY I, 84.

VI. Anmerkungen hierzu.

VII. Der Merchant in Alt-England.

VIII. Einige Auszüge aus: 1. Ordinances for the government of Prince Edward, a. D. 1474. —

2. Orders and rules of the house of the princess Cecill, mother of K. Edward IV. —

3. Liber niger domus regis Edw. IV.

IX. Das Burgundische Hofceremoniell [nach KLÜBER's Uebersetzung von LA CURNE DE

SAINTE-PALAYE's Ritterwesen im Mittelalter, III. Nürnberg 1791].

X. Das Volk in Alt-England.

XI. Englische Reise über Land um 1580.

XII. Extracts from John NORDEN's Surveyor's dialogue, 1608, nach dem Text der New Shakspeare Society (HARRISON III, Suppl.).

Anhang: a. J. FRISCHLIN's Hohenzollerische Hochzeit, 1598. (Nach BIRLINGER's Beitrag zur schwäbischen Sittenkunde. Freiburg 1860). — b. Nachtrag zum Citizen.

*Recension:* Jahrbuch XXII, pp. 217—19, von G. TANGER.

VETTER (Rich.). Beitrag zur Shakespeare'schen Charakteristik Heinrich's V.  
Wissenschaftliche Beilage der Leipziger Zeitung. 1887, No. 76, Sept. 24, pp. 455—7.

VITZTHUM VON ECKSTÄDT (K. F., Graf). Shakespeare und Shakspere. Zur  
Genesis der Shakespeare-Dramen. Stuttgart: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, 1888.  
8°. 1 Bl. u. pp. 264.

*Inhalt.*

Vorwort. — I. Das Problem. — II. Die Weltlage, 1558—1625. — III. England unter der  
Regierung Elisabeth's und Jakob's I., 1558—1625. — IV. Die altenglische Bühne, 1558—1625.  
— V. Christopher Marlowe, 1564—1593. — VI. William Shakspeare, 1564—1616. — VII. Zeit-  
genössische Anspielungen. — VIII—X. Francis Bacon, erste Periode 1561—1593; zweite  
Periode 1593—1613; dritte Periode 1614—1626. — XI. Sir Tobias Matthew, 1579—1655. —  
XII. Donnelly's Argumentation. — XIII. Donnelly's Entdeckung. — XIV. Entzifferte Frag-  
mente der Geheimschrift. — XV. Die Folio-Ausgabe der Shakespeare-Dramen 1623. —  
XVI—XIX. Francis Bacon's dramatische Werke, erste Periode 1561—1593; zweite Periode  
1593—1613; Shakespeare's Historien, Comödien, Tragödien. — XX. Francis Bacon's philo-  
sophische Werke. Dritte Periode 1614—1626. — Anhang: Chronologische Uebersicht 1561—  
1626. Verzeichniss der hauptsächlich benutzten Schriften.

Vorwort und Kapitel 1 abgedruckt in der Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1888,  
No. 309, Nov. 6: Zur Entstehungsgeschichte der Shakespeare-Dramen.

Recensionen: National-Zeitung. Berlin. 1888, No. 637, Dezember 4: Zur neuesten Shake-  
speare-Litteratur, von Rudolph GENÉE. — Frankfurter Journal. 1888, Dezember 12. —  
Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1888, No. 348, Dezemb. 15. (Von Kuno  
FISCHER?) — Erste Beilage zur Vossischen Zeitung. Berlin. 1888, No. 615, Dez. 30. —  
Die Nation. Berlin. 6. Jahrgang (1888—9), No. 15, Jan. 12, 1889, pp. 228—31, von J. V.  
WIDMANN. — Die Gegenwart. Berlin. 1889, No. 2, Jan. 12. No. 5, Feb. 2. (Bd. 35,  
pp. 23—5; 78—9), von M. CARRIERE. — Deutsche Litteraturzeitung. Berlin. 1889, No. 5,  
Feb. 2 (Jahrg. X, pp. 164—7), von Julius ZUPITZA. — Jahrbuch XXIV, p. 114.

VOGELER. Cardenio und Celine des Andreas GRYPHIUS und Shakespeare's  
Romeo und Julia.

Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. 79. Band, 1887, pp. 391—402.

«Es ist zwar eine bekannte Thatsache, daß Gryphius von englischen Komödianten und ihren  
Produkten beeinflusst worden ist, aber bei den beiden genannten Stücken ist von einer  
Beeinflussung nicht die Rede, sondern beide Dichter, der englische und der deutsche,  
haben hier völlig unabhängig von einander gearbeitet, die Fabel lag eben in der Luft und  
durfte in England sowohl wie in Deutschland auf ein Publikum rechnen.»

VOLLMER (Adolf). Shakespeare und Plutarch I. II. [Coriolanus. Der grie-  
chische Urtext und Thomas North's Übersetzung].

Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. 77. Band (1887), pp. 353—403.  
78. Band (1887), pp. 75—114; 215—270.

VOLLRATH (Karl). Neues über Shakespeare.

Dramaturgische Blätter und Bühnen-Rundschau. Berlin. XVII. Jahrg. (1888), No. 39.

WAHL (M. C.). Das parömiologische Sprachgut bei Shakespeare. IV. (Jah-  
resbericht der höheren Handels-Fach-Schule zu Erfurt für das neunzehnte Schul-  
jahr 1886—87). Leipzig: Metzger und Wittig, 1887. 4°. pp. 24—52. (Pp. 1—23:  
Ueber Karl Wilhelm Ramler's Odentheorie. Von Albert Pick. Pp. 53—63: Schul-  
bericht).

WATTENDORFF (Ludwig). Essai sur l'influence que Shakespeare a exercée sur  
la tragédie romantique française. Première partie. (Jahres-Bericht über die Städti-  
sche Ober-Realschule zu Coblenz für das Schuljahr 1887—88). Coblenz: Buch-  
druckerei von H. L. Scheid, 1888. 4°. pp. 13.

WENDLANDT (Wilhelm). Shakespeare's Timon von Athen. (Sonder-Abdruck  
aus dem Jahrbuch XXIII; als Inaugural-Dissertation im Wintersemester 1886—7  
bei der Universität Tübingen eingereicht). Weimar: Druck von R. Wagner, 1888.  
8°. pp. 88.

WÜRZNER (Alois). Die Orthographie der ersten Quarto-Ausgabe von Shake-  
speare's 'Venus and Adonis' und 'Lucrece'. Separat-Abdruck aus dem Jahres-  
Bericht der k. k. Staats-Realschule am Schottenfelde, 1886—87. Wien: Druck von  
Kreisel & Gröger. Im Selbstverlage, 1887. 8°. pp. 19.

ZERBST (Max). Die dramatische Technik des Macbeth. Essay. Jena: Fr. Mauke's Verlag, 1888 [1887]. 8°. pp. 26.

Siehe Jahrbuch XXIV, p. 162, von Julius ZUPITZA.

ZUPITZA (Jul.). Welcher Text liegt der altenglischen Bearbeitung der Erzählung von Apollonius von Tyrus [aus den Gesta Romanorum, eine der Quellen des Pericles] zu Grunde?

Romanische Forschungen. Erlangen. Band III (1887), pp. 269—279.

### III. FRANKREICH.

#### a. TEXTE.

SHAKESPEARE, traduit par un marin. Vol. I: Roméo et Juliette. — Le marchand de Venise. — La tempête. — Vol. II: Hamlet. — Othello. Toulon: Imprimerie Isnard et Co., [1886—1888]. 12°. I: pp. vi, 461. — II: pp. 455.

HAMLET, drame en vers, en cinq actes, d'après William Shakespeare par MM. L. CRESSONNOIS et C. SAMSON. Paris 1886. 12°. pp. 131.

HAMLET, prince de Danemark, par William Shakespeare. Paris: Librairie Gautier, 1887. 8°. pp. 32.

Nouvelle bibliothèque populaire.

HAMLET, tragédie de Shakspeare. Nouvelle édition, précédée d'une notice critique et accompagnée de notes par O'SULLIVAN. Paris: Hachette et Co., 1887. 12°. pp. 191.

JULES CÉSAR, tragédie en cinq actes, par Shakespeare. Traduction de LETOURNEUR. Paris: Librairie de la Bibliothèque nationale, 1887. 32°. pp. 158.

Bibliothèque nationale.

MACBETH, par Shakespearè. Traduction française par E. MONTÉGUT, avec le texte anglais et des notes. Paris: Hachette et Co., 1887. 18°. pp. viii, 146.

Traductions juxtales d'auteurs classiques étrangers.

MACBETH, par Shakespeare. Texte anglais, publié avec une introduction, un argument analytique et des notes par L. MOREL. Paris: Hachette et Co., 1888. 12°.

MACBETH, par Shakespeare. Analyse et extraits, avec étude sur la vie et l'oeuvre de Shakespeare. Paris: Librairie Gautier, 1888. 8°. pp. 32.

[MUCH ADO ABOUT NOTHING]. — Beaucoup de bruit pour rien. Comédie en cinq actes et huit tableaux en vers, d'après Shakespeare. Traduit par Louis LEGENDRE. Paris 1888. 8°. pp. 176.

RICHARD III, par Shakespeare. Avec une introduction et des notes par Jules GUIRAUD. Paris: V<sup>ve</sup> Belin et fils, 1888. 12°. pp. 192.

[THE TAMING OF THE SHREW]. La Mégère apprivoisée, comédie par W. Shakspeare. Arrangé par Augustin DALY. Traduction de Fernand DUPORT. Edition spéciale pour Paris. Paris: Imprimerie Unsinger, 1888. 18°. pp. 195 et portrait de Miss Ada Rehan (rôle de Kathérine).

[THE TEMPEST]. La Tempête, comédie de William Shakespeare. Traduite par Maurice BOUCHOR. Paris: Librairie Parvillez, 1888. 16°. pp. vi, 101.

TIMON D'ATHÈNES, traduit de William Shakespeare par Charles DES GUERROIS et précédé d'une étude par le traducteur. Paris: Librairie Lemerre, 1887. 18°. pp. 216.

Tiré à 125 exemplaires dont 25 sur papier vergé.

LES SONNETS de Shakespeare. Traduits en vers français par Alfred COPIN. Paris: A. Dupret, 1888. 12<sup>mo</sup>. pp. 124.

b. SHAKESPEAREANA.

BLAZE DE BURY (Mademoiselle). Répertoire de Shakespeare [Richard III. — Le Marchand de Venise. — Cymbeline. — Jules César. — Le Roi Lear]. Lectures et commentaires. Avec une préface de M. Ferdinand BRUNETIÈRE. Deuxième édition. Paris: Perrin et Co., 1888. 18<sup>o</sup>.

*Siehe* Jahrbuch XXII, p. 330, s. v. BROWN (Jane).

CHINCHOLLE (Charles). Shakespeare à Paris. [L'inauguration de la statue de Shakespeare de Paul FOURNIER donnée à la ville de Paris par M. William KNIGHTON].

Le Figaro. Paris. 15. Octobre, 1888. (34<sup>e</sup> année, no 289).

COPIN (Alfred). Les Sonnets de Shakespeare.

Revue d'art dramatique. Novembre, Décembre, 1887, Mars, 1888.

Die beiden letzteren Artikel enthalten eine Uebersetzung von 36 Sonetten.

*Siehe* Shakespeariana. Philadelphia. Vol. V (1888), pp. 364—6.

*Cours* de langue anglaise (derniers programmes). Les auteurs du programme, extraits reliés par des analyses: Contes choisis de Shakespeare. Avec notices et notes par E. HAUSSAIRE. Classe de troisième et quatrième année d'enseignement secondaire supérieur. Paris: Delagrave, 1887. 12<sup>o</sup>, pp. 152.

DÉPRET (Louis). Shakespeare et Stratford-sur-Avon.

Le Figaro. Paris. Supplément littéraire. Samedi, 13. Oct. 1888.

FUSTER. Le reveil de Roméo.

Revue internationale. Paris. Oct. (ou Nov.?) 25, 1887.

HÉRÉDIA (José Maria de). Antoine et Cléopâtre. Sonnets.

Le Figaro. Supplément littéraire. Paris. Samedi, 5. Mai 1888.

JUSSERAND (J. J.). Le roman au temps de Shakespeare [et après Shakespeare au XVII<sup>e</sup> siècle]. Paris: Librairie Delagrave, 1887. 8<sup>o</sup>.

Erschien zuerst in der Revue des deux mondes, LVII<sup>e</sup> année (1887), 3<sup>e</sup> période, tom 79, 3<sup>e</sup> livr. (Février).

*Recensionen*: Revue critique. Paris. 1887, No. 32. — The Academy. London. No. 805, Oct. 8, 1887, pp. 228—9, by C. H. HERFORD.

LAMB (Charles et Mary). Contes tirés de Shakespeare, ou pièces de Shakespeare, racontées en prose. Publiés avec une notice biographique et littéraire sur Charles LAMB et des notes grammaticales, par Em. FENARD. Paris: Garnier frères, 1886. 12<sup>o</sup>. pp. xii, 212.

LAMB (Charles et Mary). Contes de Shakespeare racontés aux jeunes gens. Traduits de l'anglais, par C. SIMOND. Le roi Lear — Macbeth — Hamlet — Le marchand de Venise — Timon d'Athènes — Périclès — La tempête. Illustrations de G. BAER. Paris 1888, 8<sup>o</sup>. pp. 190.

LEMAITRE (Jules). Impressions de théâtre. Première série. [Corneille, Molière, Racine, Shakespeare, etc.]. Paris: H. Lecène et H. Oudin, 1888. 18<sup>o</sup>.

Réunion des feuillets dramatiques écrits au Journal des Débats.

Il a été tiré 50 exemplaires sur papier vergé.



*Shakespeare*, par le directeur de la Revue britannique. Avec les portraits authentiques et la statue élevée à Paris. Paris: Aux bureaux de la Revue britannique, 1888. 8°. pp. 32. — Eine Ausgabe in gr. 8°, mit farbigen Einfassungen, pp. 35.

STAFFER (Paul). Shakespeare et les tragiques grecs. Nouvelle édition revue et corrigée. Paris: H. Lecène et H. Oudin, 1887.

*Inhalt*: Antigone — Roméo et Juliette — Oedipe — Le roi Lear — Les Euménides — Spectres, sorcières et démons — Macbeth — Hamlet — Oreste.

VITU (Auguste). Hamlet, Roméo et Juliette, Othello, Macbeth.

Les Mille et Une Nuits de théâtre. Par Auguste VITU. Cinquième série. Paris: Paul Ollendorff, 1887.

#### IV. ITALIEN.

##### a. TEXTE.

TEATRO COMPLETO DI GUGLIELMO SHAKSPEARE, tradotto da Carlo RUSCONI. Undecima edizione. 10 vol. Roma: Tip. dell'ospizio di s. Michele di Carlo Verdesi e Co., 1884—6. 12°.

TEATRO DI GUGLIELMO SHAKESPEARE, scelto e tradotto da Giulio CARCANO. Milano: Angelo Bietti, 1887. 8°. pp. 496.

1. Il Re Lear. — 2. Amleto. — 3. Giulio-Cesare. — 4. Giulietta e Romeo. — Macbetto. — 6. Riccardo III. — 7. Otello. — 8. La tempesta. — 9. Il mercante di Venezia. — 10. Arrigo VIII.

LE ROI LEAR... Traduction italienne de C. RUSCONI, avec le français en regard. Seule édition conforme à la représentation. Milan [1876?] 8°. pp. 38.

##### b. SHAKESPEAREANA.

BINI-CIMA (G.). A Giulietta: canto di Romeo. Perugia: tip. Boncompagni, 1888. 8°. pp. 7.

Per le nozze di Vittore Manganelli con Giulia Pucci.

BOITO (Arrigo). Otello. Dramma lirico in quattro atti, musica di Giuseppe VERDI. Milano: Tito di Gio. Ricordi, 1887. 16°. pp. 79. — Con testo italiano a fronte. pp. 125.

BOITO (Arrigo). Otello. Drame lyrique en quatre actes. Version française de Camille DU LOCLE et A. BOITO. Musique de Gius. VERDI. Milan: Tito di Gio. Ricordi, 1887. 16°. pp. 66.

BOITO (Arrigo). Othello. A lyrical drama in four acts (founded on Shakespeare's tragedy). English version by Francis HUEFFER. Music by Gius. VERDI. Milan: Tito di Gio. Ricordi, 1887. 16°. pp. 79.

BOITO (Arrigo). Othello. Oper in vier Acten für die deutsche Bühne übertragen von Max KALBECK. Mailand: K. Hof-Musikalien-Handlung Ricordi, 1887. 16°. pp. 64.

BORDONI (Pilade). Essai sur la morale dans l'oeuvre de William Shakespeare. Livourne: imprimerie de Raphael Giusti, 1888. 16°. pp. 52.

CHIARINI (G.). La società inglese al tempo di Shakespeare.

Nuova Antologia. Roma. Anno XXII (1887). 3. serie. Vol. 7., fasc. 4.

- CHIARINI (G.). Romeo e Giulietta. Parte seconda & ultima.  
Nuova Antologia. Roma. Anno XXII (1887). 3. serie. Vol. 10, fasc. 16.
- CHIARINI (G.). Le donne nei drammi dello Shakespeare e nel poema di Dante.  
Nuova Antologia. Roma. Anno XXIII (1888). 3. serie. Vol. 15, fasc. 9.
- CHIARINI (G.). Il primo capolavoro drammatico di Guglielmo Shakespeare.  
Nuova Antologia. Roma. Anno XXIII (1888). 3. serie. Vol. 17, fasc. 19. Vol. 18, fasc. 23, 24.
- GUERRA (Lu. Fr.). Otello. — Shakspeare.  
Studi critici (No. 1. 11.) di Lu. Fr. GUERRA. Bari: Tip. Cannone, 1886. 8°. pp. viii, 267.
- JARRO (G. Piccini). L'Otello di Guglielmo Shakespeare: studio critico. Firenze: Le Monnier, 1888. 8°. pp. 79.  
*Inhalt*: 1. Il colore di Otello. — 2. Otello non è un geloso. — 3. I personaggi di Otello, di Jago e di Cassio. — 4. Desdemona.
- LEVI (A. R.). I predecessori di Shakspeare. — Shakspeare. — Scuola di Shakspeare e di Jonson.  
Storia della letteratura inglese per A. R. LEVI. Vol. I. Reggio Calabria: Luigi Ceruso fu Giuseppe, 1887. 8°.
- MAUREL (Victor). A propos de la mise en scène du drame lyrique Otello, de VERDI. Étude précédée d'aperçus sur le théâtre Chanté en 1887. Rome: Bocca frères, 1888. (Paris: Librairie Fischbacher). 8° min. pp. 183.
- MORANDI (Luigi). VOLTAIRE contro Shakspeare. BARETTI contro Voltaire. Con un' appendice alla frusta letteraria e 44 lettere del BARETTI inedite ó sparse. Nuova edizione accresciuta. Città di Castello, 1884. 8°. pp. 356.
- Otello*: Dramma condensato e rappresentato senza malizia nelle serate umoristiche del circolo degli artisti di Torino. [Mit Illustrationen]. Torino: Tip. L. Roux e Co., 1888. 8°. pp. 19.
- PIGNONE (Carlo). Il re Lear. [Eine Analyse des Stückes]. Per l'anniversario della morte di F. de SANCTIS. Discorso, etc. — Mariangela. Caserta: Stabilimento della Minerva, 1886. 8°. pp. 150.
- RISTORI (Adelaide). Ricordi e studî artistici. [3. Lady Macbeth, dramma dello Shakspeare]. Torino-Napoli: L. Roux e Co., 1887. 8°. pp. xii, 349.
- STAFFIERI (P.). Amleto. Poche osservazioni. Venafro: Tip. Sociale Simonetti-Izzi, 1886. 12°. pp. 13.
- TOROTT-Otello (Pierrecy). Otello a Milano, ossia il moro di Massaua. Libretto che può essere musicato dal maestro VERDI. Milano, a spese dell' autore: Tip. L. Marchi, 1887. 16°. pp. 45.
- TREZZA (G.). Dante, Shakespeare, Goethe, nella rinascenza europea. Verona: D. Tedeschi e figlio, 1888. 16°. pp. xxvi, 166.
- VENOSTA (Felice). Otello o il moro di Venezia. Romanzo storico. Milano: Carlo Barbini, 1887. 16°. pp. 126.
- Verdi e l'Otello*. Numero unico, pubblicato dalla *Illustrazione italiana* e compilato da Ugo PESCI e Ed. XIMENES. Milano: Fratelli Treves, 1887. 4°. pp. 42.

## V. VERSCHIEDENE LÄNDER.

### Dänemark.

W. Shakespeare's KONG LEAR. Tragedie i fem Akter. Oversat af V. ØSTERBERG. Kjøbenhavn: Hauberg & Co., og J. Gjellerup, 1888. 16°. pp. 144.  
Dansk Folkebibliothek, No. 43.

MACBETH [in English]. Med Gloser og Anmaerkninger af A. Stewart MACGREGOR og Mrs. S. KINNEY. Kjøbenhavn, 1885. 8°. pp. 136.

W. Shakespeare's ROMEO og JULIE. Tragedie i fem Akter. Oversat af V. ØSTERBERG. Kjøbenhavn: Hauberg & Co., og J. Gjellerup, 1888. 16°. pp. 136.  
Dansk Folkebibliothek, No. 74.

ROMEO og JULIE. Opera i 5 Akter of J. BARBIER og M. CARRÉ. Kjøbenhavn: Kgl. Hofmusikhandel., 1888. 8°. pp. 18, zweispaltig.

### Finnland.

SHAKESPEARE'N DRAMOJA. Suomentanut [Uebersetzt von] P. CAJANDER. IV—VIII. Helsingissä [Helsingfors]: Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran kirjapainossa, 1882—1887. 8°.

Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia. 60 osa. III—VIII. [Publikationen der Finnischen Litteratur-Gesellschaft. 60. Theil III—VIII].

#### Inhalt.

III. — Venetian Kauppias. [The Merchant of Venice]. 1882. pp. (iv) 98, 1 Bl.

VI. — Kuningas Lear. [King Lear]. 1883. pp. (iv), 128, 1 Bl.

V. — Julius Caesar. 1884. pp. (iv), 98, 1 Bl.

VI. — Othello. 1884. pp. (iv), 128, 1 Bl.

VII. — Macbeth. 1885. pp. (iv), 92, 1 Bl.

VIII. — Coriolanus. 1887. pp. (iv), 136, 1 Bl.

I u. II erschienen 1879 und 1881. *Siehe* Jahrbuch XVI, p. 469; XVIII, p. 329.

Ueber das ganze Unternehmen *siehe* Jahrbuch XXIV, pp. 251—3, von K. KROHN.

### Griechenland.

[HAMLET. Uebersetzt von Dimitrios BIKÉLAS. Neue Ausgabe].

*Ελληνική βιβλιοθήκη*. Heft 14 u. 15 (1888). Athen: Barth und v. Hirst.

*Siehe* Jahrbuch XVIII, p. 329.

*ΔΑΜΙΡΑΛΗΣ* (Μιχ. Ν.). [Mich. N. DAMIRALES]. *Σαίπηρο. Βίος και έργα αὐτοῦ*. [Shakespeare. Sein Leben und seine Werke].

*Εστία. Εκδόσται Κατὰ Κυριακὴν. Ἐν Ἀθήναις*. No. 581, Feb. 15, 1887, pp. 100—3; 582, Feb. 22, pp. 122—5; 583, März 1, pp. 138—42; 584, März 8, pp. 151—4; 585, März 15, pp. 169—72; 586, März 22, pp. 186—8.

### Holland.

DE WERKEN VAN WILLIAM SHAKESPEARE, vertaald door L. A. J. BURGERSDIJK. Zeevende [VII.], negende [IX.], elfde [XI.], twaalfde [XII.] deel. Leiden: E. J. Brill 1887—8. 8°.

#### Inhalt.

Zeevende deel: Hamlet. — Julius Caesar. — Maat voor Maat [Measure for Measure]. 1887.

Tit. u. pp. 504 [pp. 447—504: Aanteekeningen].

Negende deel: Timon van Athene. — Troilus en Cressida. — Antonius en Cleopatra. 1887.

pp. 527 [pp. 469—527: Aanteekeningen].

Elfde deel: Cymbeline. — Koning Hendrik de achtste [Henry VIII]. — De Storm [The Tempest]. 1888. Tit. u. pp. 452 [pp. 413—452: Aanteekeningen].

Twaalfde deel: Venus en Adonis. — Lucretia. — Sonnetten en verdere Gedichten [Sonnets and other poems]. — Een overzicht van Shakespeare's leven en werken [A summary of Shakespeare's life and works]. 1888. Tit., pp. xxvii, 516 [pp. 237—285: Aanteekeningen — pp. 287—514: Een overzicht, etc.].

Die Ausgabe ist jetzt vollständig, 12 Bände. *Siehe* Jahrbuch XX, p. 395; XXII, p. 331.

[MERCHANT OF VENICE]. De koopman van Venetie, volgens de tooneelbewerking van L. A. J. BURGERSDIJK. Amsterdam: A. Rössing, 1887. 8°.

[A WINTER'S TALE]. Een winteravondsprookje. Amsterdam: A. Rössing, 1887. 8°. — Erschien in 3 Auflagen.

MACBETH, volgens de tooneelbewerking van L. A. J. BURGERSDIJK. 3<sup>e</sup> druk. Amsterdam: A. Rössing, 1887. 8°.

BLJVANCK (W. G. C.). Het raadsel van Shakespeare's sonnetten. Nederlandsche Spectator. 1886, p. 25.

DISSSELHOFF (Jul.). Shakespeare's treurspelen. Een wegwijzer naar het geloof. Vrij vertaald met een woord vooraf van J. H. GURNING. Utrecht: Breyer, 1881. 8°.

FRUIN (R.), en A. C. LOFFFELT. Eene duistere plaats in Shakespeare's Hamlet verklaard. [Act II, sc. 2: 'Your ladyship is nearer to heaven than when I saw you last by the altitude of a chopine'].

Nederlandsche Spectator. 1888, pp. 371; 377; 386; 396.

GOES (F. van der). Voltaire over Shakespeare.

Nieuwe Gids. Amsterdam. 1887. Band I, p. 184.

HAAN (M. P. de). *Siehe* TIMON (Dr.).

LINDNER (A.). Shakespeare's leerjahren. Vertaald door H. NIJHOFF. Arnhem: Gouda Quint, 1881. Mit Portr. und 2 Abbild. 8°.

PETRI (Moritz). Shakspere ingeleid in den Christelijken Kring. Populaire Beschouwing van eenige zijner voornaamste treurspelen in't licht des Evangelie's . . . Bewerkt met fragmenten uit Shakspere . . . door J. J. L. TEN KATE. Arnhem, 1882. 8°. pp. 195.

PIERSON (A.). Bydragen tot de kennis van Shakespeare. [Coriolanus. — Love's Labour's Lost. — Titus Andronicus. — K. Lear].

Nederlandsch tooneel. 1882, pp. 29; 49; 65. — 1883, p. 145. — 1884, p. 209. — 1885, p. 65.

TIMON (Dr.), *pseud.* [M. P. DE HAAN]. *Siehe oben*: DEUTSCHLAND, p. 271.

VERWEY (A.). Het sonnet en de sonnetten van Shakespeare.

Nieuwe Gids. Amsterdam. 1886. Band I, p. 67.

#### Kroatien.

[DRAMATISCHE WERKE]. Dramatička Djela . . . u hrvatskom prievodu. U Zagrebu [Agram], 1883, etc. 16°.

Die Ausgabe ist noch im Erscheinen begriffen; bei ihrer Vervollständigung werden wir die Theile einzeln aufführen.

#### Polen.

[TIMON OF ATHENS]. Tymon z Aten . . . Przekład E. LUBOWSKIEGO. Warszawa, 1871. 8°. pp. iii, 79.

Zamachy na autorstwo Szekspira, przez dra T. ZIEMBE.

Pzrewodnik naukowy i literacki. Lwów [Lemberg]. 1886, Sept. — Decemb., pp. 721—9; 818—24; 912—21; 1021—24.

#### Portugal.

BOITO (Arrigo). Othello. Damma lyrico em quatro actos, musica de Giuseppe VERDI. Lisboa: Typ. Mattos Moreira, 1887. 16°. pp. 135.

#### Rumänien.

[KING RICHARD III]. Viața și mórtea Regelui Richard III. Tragedie . . . tradusă în Romănesc de S. J. GHICA. [Mit Illustrationen]. Bucuresci, 1884. 8°. pp. 136.

ASCANIO ( ). Hamlet Principele Danimarcei.

Vointa Nationala. Bucuresci. Anul I. No. 73—77, Octombre 7—12, 1884.

GASTER (M.). Hamlet printul Danemarcei.

Romanulu. Bucuresci. Luni, Marti, 15, 16 Octombre, 1884. 4 col.

Beide betreffen die erste Aufführung des Hamlet in Bucarest.

**Russland.**

[SÄMMTLICHE WERKE]. Полное собрание сочинений въ переводѣ русскихъ писателей. Изд. 4-е. Т. 1-й, 2-й Изд. Н. Г. ГЕРБЕЛЬ. [Aus dem Russischen übersetzt von N. G. GERBEL. Vierte Ausgabe. Band 1. 2.]. St. Petersburg: Тип. В. Безобразова [Druck von W. Bezobrazow], 1887—88. 8°. pp. 596. 685.

[СУМБЕЛИНЪ]. Цимбелинъ. Трагедія. Перев. Н. Шульгина. Вступительная статья В. Чуйко. [Cymbeline. Tragödie. Uebersetzt von N. SCHULGIN. Mit Einleitung von Tschuk]. 8°. [Mit Illustrationen]. Спб., 1880.

[HAMLET]. Гамлетъ принцъ Датскій. Трагедія въ 5 д. Перев. съ англійскаго Н. А. Полевцова. Съ дополненіями и вариантами по другимъ переводамъ. [Hamlet, Prinz von Denmark. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Aus dem Englischen übersetzt von N. A. Polew. Mit Ergänzungen und Varianten zur zweiten Uebersetzung]. St. Petersburg: Тип. и изд. А. С. Суворина. [Druck u. Verlag von A. S. Suworin], 1886. 8°. pp. 220. — Zweite Ausgabe. Ib., id., 1887. 12°. pp. xl, 140, viii.

Дешевая Библиотека. [Wohlfeile Bibliothek].

[HAMLET]. Гамлетъ. Трагедія въ 5 д. Перев. А. М. Данилевскаго. [Hamlet. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. M. DANILEWSKI]. St. Petersburg: Тип. И. Скороходова [Druck von A. Skorochnodow], 1888. 8°. pp. 134.

[KING LEAR]. Король Лиръ. Трагедія въ 5 д. Перев. А. Дружинина. [König Lear. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. DRUZHININ]. St. Petersburg: Тип. и изд. А. Суворина. [Druck u. Verlag von A. Suworin]. 1886. 8°. pp. xxv, 124, viii.

Дешевая Библиотека. [Wohlfeile Bibliothek].

[KING LEAR]. Король Лиръ. Изд. Народной Библиотеки. [König Lear. Ausgabe der Volksbibliothek]. Moskwa: Типо-Лит. И. Н. Кушнерева и Ко. [Druck-Lith. J. N. Kuschnerew u. Co.], 1886. 8°. pp. 24.

[KING LEAR]. Король Лиръ. Изд. 'Народной Библиотеки'. Изд. 2-е. М. Тип. Т-ва. М. Г. Кувшинова. [König Lear. Ausgabe der Volksbibliothek. Zweite Ausgabe]. Moskwa: Druck von M. G. Kuwschinow, 1888. 8°. pp. 27.

[MACBETH]. Макбетъ. Трагедія въ 5 дѣйствъ. Перев. А. М. Данилевскій. [Macbeth. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. M. DANILEWSKI]. St. Petersburg: Тип. И. Скороходова, [Druck von A. Skorochnodow]. 1888. 8°. pp. 80.

[OTHELLO]. Отелло, Венеціанскій мавръ. Трагедія въ 5 д. Перев. П. И. Вейнберга. Съ предисл. и мнѣніями о характерахъ трагедіи Ферривалля, Джонсона, Кольриджа, Шлегеля, Крейссига, Рюмелина, Мезвера. [Othello, der Mohr von Venedig. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von P. J. WEINBERG. Mit den Anmerkungen von Furnivall, Johnson, Coleridge, Schlegel, Kreyszig, Rümelin, etc.]. St. Petersburg: Тип. и изд. А. Суворина. [Druck u. Verlag von A. Suworin], 1887. 12°. pp. xlvii, 146, viii.

Дешевая Библиотека. [Wohlfeile Bibliothek].

[Othello]. Отелло Венеціанскій мавръ. Трагедія въ 5 д. Переводъ П. И. Вейнберга. Изд. 2-е. А. С. Суворина. [Othello, der Mohr von Venedig. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von P. J. WEINBERG. Zweite Ausgabe, von A. S. Suworin]. St. Petersburg, 1888. 12°. pp. 215.

Дешевая Библиотека. [Wohlfeile Bibliothek].

[KING RICHARD III]. Король Ричардъ третій. Драма въ 5 д. Переводъ А. В. Дружинина. Изд. А. С. Суворина. [K. Richard III. Drama in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. W. DRUZHININ. Herausgeg. von A. S. SUWORIN]. St. Petersburg, 1888. 12°. pp. 188.

Дешевая Библиотека. [Wohlfeile Bibliothek].

[TWELFTH NIGHT]. Двѣнадцатая ночь. Комедія въ 5 д. Переводъ А. Л. Соколовскаго. Текстъ редактированный для сцены. [Lustspiel in fünf Aufzügen. Uebersetzt von A. L. SOKOLOWSKI. Bühnenbearbeitung]. St. Petersburg, Тип. М. Стасюлевича. [Druck von M. Stasjulewitsch], 1888. 8°. pp. 48.

YAROSLAVTsov (Andrei Ivanovich). О личности Гамлета въ Шекспировой / Трагедіи, etc. [Die Persönlichkeit Hamlet's in Shakespeare's Tragödie]. St. Petersburg, 1865. 8°. pp. 58.

#### Ruthenisch

oder Weiß- [Malo-] Russisch.

[WERKE]. Шекспірові Твори. . . . мовою українською поперекладав П. А. Куліш [P. A. KULISCH]. У ві Львові [Lemberg], 1882, etc. 8°.

Siehe Jahrbuch XVIII, p. 330.

Die Ausgabe ist noch im Erscheinen begriffen.

#### Schweden.

SHAKESPEARE'S DRAMATISKA ARBETEN, efter C. A. HAGBERG's öfversättning med hänsyn till den sceniska fränställningen och för läsning i hemmet bearb. af W. BOLIN. Med illustrationer af Sir J. GILBERT. Bd. I. II. IV. V. VI [Schluß]. Lund: C. W. K. Gleerups Förlag, 1881—1887. Roy. 8°, zweisepaltig.

##### Inhalt.

Bd. I. Konung Johan [K. John]. 84 Sp. Dazu Einleitung zum Ganzen, 12 Sp. 2 Tit., Index. — Konung Richard den Andre [K. Richard II.]. 88 Sp. — Konung Henrik den Fjerde [K. Henry IV.]. Part I. Part II. 90 u. 88 Sp. — Die Einleitung berichtet über das Bearbeitungs-Verfahren und begründet die Weglassung der 7 nicht bearbeiteten Stücke. 1887. pp. iii, 192 und Einleitung.

Bd. II. Konung Henrik den Femte [K. Henry V.]. 74 Sp. — Konung Henrik den Sjette [K. Henry VI.]. Part I [II]. Part II [III]. 96 und 84 Sp. — Konung Richard den Tredje [K. Richard III.]. 96 Sp. — Muntra fruarna i Windsor [The Merry Wives of W.]. 96 Sp. 1887. pp. iii, 244.

Die Stücke in Bd. I und II mit Benutzung von DINGELSTEDT's Bearbeitung, außer Konung Johan.

Bd. III. Siehe Jahrbuch XVI, p. 474.

Bd. IV. Cymbelin. 94 Sp. — En Vintersaga [Winter's Tale]. 94 Sp. — Coriolanus. 112 Sp. — Julius Caesar. 96 Sp. — Antonius och Cleopatra. 108 Sp. 1882. pp. iv, 274.

Bd. V. Förvillelser [Comedy of Errors]. 39 Sp. — Så tuktas en Argbigga [Taming of the Shrew]. 88 Sp. — Slutet godt — allting godt [All's Well]. 86 Sp. — En Midsommarnattsdröm. 76 Sp. — Som ni behagan. [As You Like It]. 88 Sp. 1881. pp. iii, 226.

Bd. VI. Köpmannen i Venedig. 86 Sp. — Mycket väsen för ingenting. [Much Ado]. 88 Sp. — Viola (Trettondagsafton) [Twelfth Night]. 90 Sp. — Lika för Lika [Measure for Measure]. 80 Sp. — Stormen [Tempest]. 76 Sp. 1883. pp. iii, 212.

Siehe Jahrbuch XXIV, pp. 145—151, ein ausführlicher Bericht über das ganze Unternehmen, von W. BOLIN.

Recensionen: Finsk Tidskrift. Sept., Oct., 1880, von C. G. ESTLANDER. — Norsk Illustr. Tidende. Dec., 1880, von Jonas LIE. — Nordisk Tidskrift. 1881, von Gust. LJUNGGREN.

[MERRY WIVES OF WINDSOR]. Muntra Fruarna i Windsor. Komisk opera i tre akter efter Shakspeares lustspel af samma namn af H. S. MOSENTHAL, etc. Stockholm, 1875. 12°. pp. 68.

BOLIN (W.). Henrik Schück's Shakespeare forskningar.

Finsk Tidskrift. 1886. II. (Bd. 21). pp. 18. — Bezieht sich auf Schück's Hauptwerk (siehe Jahrbuch XX, p. 397 und XXII, p. 202), auf den unten angeführten Artikel, und auf den Aufsatz über die Bacon-Theory (siehe Jahrbuch XX, p. 397).

QUENNERSTEDT (Aug. Wilh.). Caesarskarakteren. I. Shakespeare's Julius Caesar. Inbjudningskrift, etc. Lund, 1880. 4<sup>o</sup>. pp. 28.

SCHÜCK (Henr.). Dr. Brandes' uppsats om Hamlet och Montaigne. Finsk Tidskrift. Bd. 18, 1885. pp. 24.

SCHÜCK (Henr.). En litterär förfalskare [W. H. IRELAND]. Ny Svensk Tidskrift. 1888. pp. 15.

**Spanien.**

OTELLO, el moro de Venecia. Version al castellano de Guillermo MAC-PHERSON. Madrid, 1886. 16<sup>o</sup>. pp. 199.

Biblioteca universal. Coleccion de los mejores autores, etc. Tom. 92. — *Siehe auch* Jahrbuch XX, p. 398.

**Ungarn.**

[WERKE]. Shaksperes színművei. Fordítják többen. Bevezetésekkel és jegyzetekkel ellátta CSIKY Gergely. [Shakespeare's Schauspiele. Von verschiedenen Uebersetzern. Mit Einleitungen und Anmerkungen von Gregor Csiky]. Budapest: Mor. Ráth, 1886—8. 4<sup>o</sup>. — Zweite Ausgabe. Ib., id., 1888. 4<sup>o</sup>. (Im Erscheinen begriffen.)

Illustrierte Ausgabe, von verschiedenen Uebersetzern.

HAMLET, Dán Királyfi . . . Fordította ARANY J. [Hamlet, König von Dänemark. Uebersetzt von J. ARANY]. Budapest, 1882. 8<sup>o</sup>. pp. 162.

[MUCH ADO ABOUT NOTHING]. Sok zai semmiért . . . fordította ÁCS Zsigmond. [Uebersetzt von Sigmund Ács]. Budapest, 1886. 16<sup>o</sup>. pp. 175.

Olcsó Könyvtár. [Wohlfeile Bibliothek]. No. 210.

ROMEO ÉS JULIA. Fordította SZÁSZ Károly. [Uebersetzt von Karl Sza'sz]. Budapest: Mor. Ráth. 1888. 4<sup>o</sup>. pp. viii, 44.

**Australien.**

[Melbourne Shakespeare Society]. — Book of the Melbourne Shakespeare Society for 1888—89. Melbourne 1888. 8<sup>o</sup>. pp. 30.

*Contents.*

NEILD (J. E.). Few words of greeting. — WAY (A. S.). Our debt to Shakespeare [a poem]. — List of members (138 regular, 11 honorary). — Catalogue of books in the library. — List of papers read during the session of 1887—88. — Shakespeare examination papers for 1887 and 1888. — Rules of the Society. — Treasurer's balance-sheet.

The examination papers reproduced in Poet-Lore. Philadelphia. Jan. 1889, pp. 32—4.

A similar publication has been issued for 1887.

MORRIS ( ). The 'Great Cryptogram'.

The Argus. Melbourne, Australia. November 7, 1888.

Ich wiederhole hiemit die an alle Freunde der Shakespeare-Literatur gerichtete Bitte um Mittheilung über Erscheinungen in Zeitschriften, Zeitungen, etc., sowie auch über solche Schriften, welche nicht in den Buchhandel kommen.

BERLIN W.  
Mohrenstraße 53.

Albert Cohn.